

Canadian Housing Statistics

2011

Statistiques du logement au Canada

2011

CANADA MORTGAGE AND
HOUSING CORPORATION

DATE RELEASED: September 2012

SOCIÉTÉ CANADIENNE
D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

DATE DE DIFFUSION : Septembre 2012



Housing market intelligence you can count on
Marché de l'habitation : notre savoir à votre service

CMHC—Home to Canadians

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for more than 65 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that the Canadian housing system remains one of the best in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, environmentally sustainable and affordable housing solutions that will continue to create vibrant and healthy communities and cities across the country.

For more information, visit our website at www.cmhc.ca

You can also reach us by phone at 1-800-668-2642 or by fax at 1-800-245-9274.

Outside Canada call 613-748-2003 or fax to 613-748-2016.

La SCHL : Au cœur de l'habitation

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce, depuis plus de 65 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le système canadien de logement demeure l'un des meilleurs du monde. La SCHL aide les Canadiens à accéder à un large éventail de solutions de logements durables, abordables et de qualité, favorisant ainsi la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone, au 1-800-668-2642, ou par télécopieur, au 1-800-245-9274.

De l'extérieur du Canada : 613-748-2003 (téléphone); 613-748-2016 (télécopieur).

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1-800-668-2642.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

CANADIAN
HOUSING
STATISTICS

2
0

STATISTIQUES
DU LOGEMENT
AU CANADA

1
1

CMHC offers a wide range of housing-related information.
For details, contact your local CMHC office.



La SCHL offre une vaste gamme de renseignements relatifs à l'habitation. Pour obtenir des précisions, adressez-vous au bureau de la SCHL de votre localité.

©2012, Canada Mortgage and Housing Corporation.
All rights reserved. No portion of the book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, mechanical, electronic, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation. Without limiting the generality of the foregoing no portion of this book may be translated from English into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

©2012, Société canadienne d'hypothèques et de logement.
Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre moyen sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cet ouvrage dans toute autre langue sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Imprimé au Canada
Réalisation : SCHL

ISSN 0068-8940
N° de cat. : 61510-2012-A01

Printed in Canada
Produced by CMHC

ISSN 0068-8940
Cat. No. : 61510-2012-A01

FOREWORD

Canadian Housing Statistics has been published since 1955, when it replaced *Housing in Canada*. From 1955 to 1960, the report was published quarterly. Since 1961, it has been published annually with monthly supplements. The reports are designed to bring together data relating to house-building and mortgage-lending activity in Canada. Most of the data are derived from the operations of Canada Mortgage and Housing Corporation and from Statistics Canada. The sources of data are indicated at the end of the report, with explanatory notes. Separate English and French editions of the report were published until 1963. The first bilingual report was published in 1964.

AVANT-PROPOS

Statistiques du logement au Canada a pris la place, en 1955, de *Habitation au Canada*. De 1955 à 1960, le rapport paraissait trimestriellement. Depuis 1961, il est publié une fois l'an et suivi de suppléments mensuels. Ces rapports ont pour objet de réunir des données concernant la construction d'habitations et les prêts hypothécaires au Canada. Les données sont pour la plupart tirées des activités de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et des publications de Statistique Canada. Les sources sont indiquées à la fin du rapport, où se trouvent également des notes explicatives. Jusqu'en 1963, le rapport paraissait séparément en anglais et en français. La première édition bilingue a été publiée en 1964.

Market Analysis Centre
Canada Mortgage and Housing Corporation
Ottawa, Ontario
September 2012
For further information
phone 1-800-668-2642

Centre d'analyse de marché
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Ottawa (Ontario)
Septembre 2012
Pour de plus amples renseignements,
composer le 1-800-668-2642

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Tables	Pages	Tableaux	Pages
Residential Building Activity – Dwelling Starts, Completions, Under Construction and Newly Completed and Unabsorbed Dwellings	5	Construction résidentielle – Mises en chantier, achèvements, logements en construction,logements achevés récemment et non-écoulés	5
Rental Market Survey	29	Enquête sur le marché locatif	29
Residential Building Activity – Construction Expenditures and Building Permits	36	Construction résidentielle – Dépenses de construction et permis de construire	36
Mortgage Lending	39	Crédit hypothécaire	39
Public Funds and National Housing Act (Social Housing)	50	Fonds publics autorisés aux termes de la loi nationale sur l'habitation (logement social)	50
Housing Costs - Price Indices	58	Coût du logement – Indices des prix	58
Demography	61	Démographie	61
Explanatory and Source Notes	66	Notes explicatives et sources	66
Index	75	Index	75

Table I

 Dwelling Starts, Completions and Under Construction 1979-2011
 (Dwelling Units)

Tableau I

 Logements mis en chantier, achevés et en construction 1979-2011
 (nombre de logements)

Period Année	Starts Mis en chantier			Completions Achevés			Under Construction ¹ En construction ¹		
	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus		Other Areas Autres localités	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus		Other Areas Autres localités	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Canada	
	Canada	Canada	Canada	Canada	Canada	Canada	Canada	Canada	
1979	151,717	45,332	197,049	178,604	47,885	226,489	103,414	128,601	
1980	125,013	33,588	158,601	140,996	35,172	176,168	84,195	105,780	
1981	142,441	35,532	177,973	137,955	37,041	174,996	85,515	102,829	
1982	104,792	21,068	125,860	112,251	21,691	133,942	74,685	89,055	
1983	134,207	28,438	162,645	135,848	27,160	163,008	70,118	84,930	
1984	110,874	24,026	134,900	127,303	25,709	153,012	50,995	63,899	
1985	139,408	26,418	165,826	117,750	21,356	139,106	71,667	86,366	
1986	170,863	28,922	199,785	156,072	28,533	184,605	86,400	101,440	
1987	215,340	30,646	245,986	188,839	29,137	217,976	112,925	127,747	
1988	189,635	32,927	222,562	187,305	29,227	216,532	113,427	131,452	
1989	183,323	32,059	215,382	185,613	31,758	217,371	109,935	127,563	
1990	150,620	31,010	181,630	175,079	31,084	206,163	83,813	100,672	
1991	130,094	26,103	156,197	135,159	24,855	160,014	77,716	95,035	
1992	140,126	28,145	168,271	146,274	26,971	173,245	69,747	87,518	
1993	129,988	25,455	155,443	132,749	29,045	161,794	65,953	79,761	
1994	127,346	26,711	154,057	134,076	28,009	162,085	59,204	71,562	
1995	89,526	21,407	110,933	99,089	20,412	119,501	49,164	62,039	
1996	101,804	22,909	124,713	95,980	21,854	117,834	54,604	70,670	
1997	123,221	23,819	147,040	117,821	25,565	143,386	59,918	73,984	
1998	116,793	20,646	137,439	113,529	20,412	133,941	63,298	74,932	
1999	127,103	22,865	149,968	118,275	22,711	140,986	71,570	83,376	
2000	131,052	20,601	151,653	124,493	21,380	145,873	78,016	89,146	
2001	142,280	20,453	162,733	131,761	20,175	151,936	88,723	99,776	
2002	179,124	25,910	205,034	161,312	24,314	185,626	107,462	119,210	
2003	191,911	26,515	218,426	173,958	25,286	199,244	126,075	137,774	
2004	204,389	29,042	233,431	188,342	27,279	215,621	141,835	155,230	
2005	193,471	32,010	225,481	184,411	26,831	211,242	150,232	169,880	
2006	195,024	32,371	227,395	183,774	32,173	215,947	160,640	178,721	
2007	193,744	34,599	228,343	176,384	32,505	208,889	178,077	198,036	
2008	187,368	23,688	211,056	191,637	22,500	214,137	173,327	185,937	
2009	130,369	18,712	149,081	157,955	18,486	176,441	144,058	156,423	
2010	166,175	23,755	189,930	166,052	20,803	186,855	144,768	159,559	
2011	174,351	19,599	193,950	157,104	18,519	175,623	161,862	174,437	
2009	J/F/M	21,575	2,197	23,772	35,261	4,117	39,378	159,423	169,786
	A/M/J	30,689	5,109	35,798	42,621	4,015	46,636	146,185	157,300
	J/A/S	37,242	5,692	42,934	40,962	4,401	45,363	141,956	154,629
	O/N/D	40,863	5,714	46,577	39,111	5,953	45,064	144,058	156,423
2010	J/F/M	32,450	2,564	35,014	33,049	4,562	37,611	142,996	152,469
	A/M/J	47,425	7,862	55,287	42,607	3,906	46,513	147,817	161,480
	J/A/S	45,201	7,470	52,671	48,578	5,795	54,373	145,508	160,564
	O/N/D	41,099	5,859	46,958	41,818	6,540	48,358	144,768	159,559
2011	J/F/M	31,501	2,052	33,553	32,115	4,554	36,669	144,257	153,651
	A/M/J	47,071	5,554	52,625	40,694	3,761	44,455	150,373	161,332
	J/A/S	48,766	6,849	55,615	44,512	4,819	49,331	154,771	168,071
	O/N/D	47,013	5,144	52,157	39,783	5,385	45,168	161,862	174,437

¹As at the end of the period shown.

 Data for 1979-1981 on 1976 Census definitions. Data for 1982-1986 on 1981 Census definitions.
 Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Data for 1992-1997 on 1991 Census definitions.
 Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
 Subsequent data on 2006 Census definitions.

¹À la fin de la période indiquée.

 Données de 1979-1981, sur celles de 1976; données de 1982-1986, sur celles de 1981;
 données de 1987-1991, sur celles de 1986; données de 1992-1997, sur celles de 1991;
 données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001;
 données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 2

Dwelling Starts, Completions and Under Construction, Monthly 2007-2011
(Dwelling Units)

Tableau 2

Logements mis en chantier, achevés et en construction par mois, 2007-2011
(nombre de logements)

Period Année	Starts Mis en chantier					Completions Achevés			Under Construction ¹ En construction ¹	
	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus			Canada		Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus			Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	
	Single-Detached Maisons individuelles	Other Areas Autres localités	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Total	Other Areas Autres localités	Canada	Canada	Canada	
2007	5,222	13,583)				16,017)			**)	
	4,447	9,471)	5,079	19,221	40,716	12,499)	6,901	46,516	**)	
	5,538	12,582)				11,100)			157,248)	
	8,231	17,030)				12,239)			**)	
	9,319	19,374)	9,717	35,673	64,615	15,130)	7,122	50,517	**)	
	9,742	18,494)				16,025)			168,625)	
	9,362	17,367)				18,427)			**)	
	8,526	17,201)	11,233	35,174	67,838	14,122)	8,187	56,042	**)	
	8,227	22,033)				15,303)			177,138)	
	7,655	17,634)				14,628)			**)	
	8,490	17,816)	8,570	28,849	55,174	15,452)	10,295	55,814	**)	
	6,096	11,157)				15,437)			198,036)	
2008	4,505	12,153)				11,752)			**)	
	4,339	13,531)	2,309	15,329	43,610	15,480)	4,341	44,261	**)	
	4,749	15,616)				12,687)			181,358)	
	6,888	17,209)				15,012)			**)	
	8,568	19,222)	7,316	29,267	62,087	16,557)	4,511	52,688	**)	
	7,883	18,338)				16,608)			199,277)	
	7,603	15,456)				18,116)			187,166)	
	7,063	16,807)	8,371	27,724	58,292	16,860)	6,225	58,197	**)	
	6,309	17,661)				17,001)			198,682)	
	6,411	17,389)				18,322)			184,331)	
	5,782	13,500)	5,692	20,882	47,067	17,727)	7,423	58,991	**)	
	4,335	10,488)				15,519)			185,937)	
2009	2,605	7,309)				12,444)			**)	
	2,114	5,660)	2,197	8,814	23,772	11,888)	4,117	39,378	**)	
	2,550	8,605)				10,925)			159,423)	
	3,788	8,387)				12,795)			**)	
	5,232	10,615)	5,109	19,029	35,798	14,412)	4,015	46,636	**)	
	5,716	11,686)				15,411)			157,300)	
	5,922	11,313)				15,465)			146,185)	
	5,581	12,734)	5,692	23,173	42,934	13,281)	4,401	45,363	**)	
	6,770	13,193)				12,218)			154,629)	
	6,954	14,604)				12,301)			141,956)	
	7,062	13,989)	5,714	24,643	46,577	12,849)	5,953	45,064	**)	
	6,227	12,268)				13,959)			156,423)	
2010	4,840	10,438)				13,284)			**)	
	4,526	10,637)	2,564	16,889	35,014	9,923)	4,562	37,611	**)	
	5,536	11,375)				9,839)			152,469)	
	7,373	15,897)				12,231)			142,996)	
	7,768	16,178)	7,862	28,958	55,287	11,944)	3,906	46,513	**)	
	7,835	15,346)				18,431)			161,480)	
	7,206	15,947)				19,629)			147,817)	
	6,541	14,855)	7,470	25,929	52,671	14,582)	5,795	54,373	**)	
	5,964	14,402)				14,364)			160,564)	
	5,727	13,548)				14,608)			145,508)	
	5,944	15,540)	5,859	20,778	46,958	13,482)	6,540	48,358	**)	
	4,984	12,012)				13,725)			159,559)	
2011	3,547	9,823)				11,485)			**)	
	3,419	10,024)	2,052	12,265	33,553	11,175)	4,554	36,669	**)	
	3,634	11,655)				9,453)			153,651)	
	5,760	14,865)				10,393)			144,257)	
	6,335	15,962)	5,554	23,677	52,625	12,669)	3,761	44,455	**)	
	7,287	16,244)				17,636)			161,332)	
	6,888	17,230)				15,523)			150,373)	
	6,359	14,938)	6,849	24,803	55,615	14,444)	4,819	49,331	**)	
	6,263	16,591)				14,546)			168,071)	
	5,798	16,868)				12,846)			154,771)	
	6,293	15,202)	5,144	21,647	52,157	13,339)	5,385	45,168	**)	
	5,506	14,942)				13,600)			174,437)	

¹ As at the end of the period shown.
See Explanatory and Source Notes.
Data on 2006 Census definitions.

¹ À la fin de la période indiquée.
Voir Notes explicatives et sources.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 3

Dwelling Starts, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2007-2011
(Thousands of Dwelling Units)

Tableau 3

Logements mis en chantier, données désaisonnalisées annualisées, 2007-2011
(en milliers)

Centres of 10,000 Population and Over Collectivités de 10 000 âmes et plus										CANADA				
Period Année	Monthly Par mois	Single-Detached Maisons individuelles			Quarterly Par trimestre			Other Areas Autres localités	Monthly Mois Total	Single-Detached Maisons individuelles			All Others Autres	Total
		All	Others	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All	Others			Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total		
2007	J	95.5	112.3	207.8)					247.1)					
	F	83.9	74.9	158.8)	88.7	94.8	183.5	39.6	194.2)	123.7	99.4	223.1		
	M	89.1	96.0	185.1)					229.3)					
	A	92.4	101.4	193.8)					226.0)					
	M	90.4	113.2	203.6)	93.0	105.5	198.5	33.3	237.2)	121.1	110.7	231.8		
	J	93.6	103.5	197.1)					230.6)					
	J	92.6	93.3	185.9)					221.7)					
	A	91.9	102.5	194.4)	91.7	118.4	210.1	36.1	227.3)	119.0	127.2	246.2		
	S	87.5	163.2	250.7)					287.5)					
	O	84.5	115.5	200.0)					235.1)					
	N	96.7	104.2	200.9)	87.7	93.3	181.0	32.6	236.6)	112.9	100.7	213.6		
	D	83.9	61.5	145.4)					171.8)					
2008	J	85.0	102.0	187.0)					208.8)					
	F	88.0	129.1	217.1)	82.2	124.7	206.9	19.2	235.2)	98.7	127.4	226.1		
	M	81.7	137.9	219.6)					242.6)					
	A	79.4	122.0	201.4)					222.6)					
	M	82.1	120.5	202.6)	78.1	120.5	198.6	24.5	227.4)	97.6	125.5	223.1		
	J	74.6	124.1	198.7)					223.2)					
	J	74.4	93.2	167.6)					193.1)					
	A	76.1	115.1	191.2)	74.4	110.9	185.3	26.9	215.3)	94.4	117.8	212.2		
	S	67.9	134.6	202.5)					229.5)					
	O	69.3	126.4	195.7)					220.9)					
	N	64.8	82.1	146.9)	64.2	95.4	159.6	22.2	170.5)	81.5	100.3	181.8		
	D	59.5	73.2	132.7)					149.9)					
2009	J	47.8	63.8	111.6)					132.3)					
	F	43.5	53.6	97.3)	43.5	67.0	110.5	18.2	114.4)	57.9	70.8	128.7		
	M	43.9	77.7	121.6)					144.0)					
	A	42.5	54.2	96.7)					111.8)					
	M	50.3	58.3	108.6)	50.5	61.5	112.0	17.3	127.3)	64.7	64.6	129.3		
	J	55.4	70.0	125.4)					143.0)					
	J	58.5	64.0	122.5)					138.4)					
	A	61.2	87.0	148.2)	64.5	73.6	138.2	17.6	165.0)	79.0	76.8	155.8		
	S	73.5	74.9	148.4)					167.1)					
	O	77.6	87.2	164.8)					189.6)					
	N	77.3	74.0	151.3)	79.0	77.7	156.7	22.3	175.2)	96.7	82.3	179.0		
	D	80.9	70.6	151.5)					169.7)					
2010	J	87.1	78.3	165.4)					190.3)					
	F	88.2	91.9	180.1)	87.3	84.3	171.6	22.8	201.7)	107.3	87.1	194.4		
	M	93.8	76.1	169.9)					195.3)					
	A	91.5	89.0	180.5)					204.5)					
	M	76.9	93.9	170.8)	78.6	93.6	172.2	26.5	198.8)	98.3	100.4	198.7		
	J	76.9	88.1	165.0)					191.5)					
	J	72.3	104.2	176.5)					199.5)					
	A	70.8	99.7	170.5)	69.9	97.8	167.7	23.4	192.5)	88.2	102.9	191.1		
	S	64.3	99.5	163.8)					186.0)					
	O	63.8	86.4	150.2)					174.8)					
	N	65.1	105.9	171.0)	64.5	92.6	157.1	22.9	194.9)	80.9	99.1	180.0		
	D	63.6	82.5	146.1)					165.8)					
2011	J	64.4	82.5	146.9)					167.3)					
	F	67.6	95.4	163.0)	61.4	95.4	156.8	18.0	180.0)	77.5	97.3	174.8		
	M	61.9	101.6	163.5)					184.0)					
	A	65.7	107.4	173.1)					190.2)					
	M	63.3	106.9	170.2)	68.1	107.6	175.7	18.9	189.8)	82.4	112.2	194.6		
	J	70.8	105.9	176.7)					196.2)					
	J	68.7	122.1	190.8)					213.1)					
	A	68.7	102.8	171.5)	69.6	112.9	182.5	22.8	191.4)	85.3	120.0	205.3		
	S	67.4	121.5	188.9)					209.2)					
	O	65.0	125.9	190.6)					211.7)					
	N	68.0	97.2	165.2)	67.8	111.7	179.5	20.4	185.7)	84.1	115.8	199.9		
	D	70.6	111.0	181.6)					199.9)					

See Explanatory and Source Notes.
Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 4

Dwelling Starts in Urban Centres, by Region, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2009-2011 (Thousands of Dwelling Units)

Tableau 4

Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région, données désaisonnalisées annualisées, 2009-2011 (en milliers)

Period Année	Atlantic/Atlantique			Québec			Ontario			
	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	
Centres de 10 000 Population and Over									Centres de 10 000 âmes et plus	
2009	J/F/M	2.5	4.5	7.0	10.5	22.5	33.0	14.3	29.8	44.1
	A/M/J	2.7	4.8	7.5	11.7	22.5	34.2	16.9	24.2	41.1
	J/A/S	4.0	5.0	9.0	13.8	26.3	40.1	21.4	26.3	47.7
	O/N/D	3.4	5.3	8.7	14.8	25.2	40.0	26.9	29.9	56.8
2009	J	5.0	2.6	7.6	10.9	22.3	33.2	17.0	24.4	41.4
	F	3.9	2.7	6.6	10.7	19.4	30.1	14.3	20.9	35.2
	M	4.7	1.7	6.4	11.4	23.2	34.6	14.5	42.9	57.4
	A	4.0	1.8	5.8	10.0	23.0	33.0	14.2	20.0	34.2
	M	4.7	3.8	8.5	11.9	23.3	35.2	16.6	23.3	39.9
	J	4.9	3.0	7.9	13.3	19.2	32.5	18.0	29.7	47.7
	J	5.0	3.8	8.8	12.9	26.8	39.7	18.9	20.8	39.7
	A	5.1	4.2	9.3	13.8	34.2	48.0	18.6	28.2	46.8
	S	5.2	5.0	10.2	15.0	23.6	38.6	25.2	29.8	55.0
	O	5.5	4.0	9.5	15.0	20.1	35.1	26.6	42.9	69.5
	N	5.0	2.8	7.8	13.1	26.3	39.4	26.3	24.5	50.8
	D	5.5	2.8	8.3	15.0	27.5	42.5	28.4	22.5	50.9
2010	J/F/M	6.2	3.5	9.7	15.1	31.6	46.7	30.9	26.5	57.4
	A/M/J	5.5	4.0	9.5	14.0	31.0	45.0	25.9	34.1	60.0
	J/A/S	4.8	4.5	9.3	12.9	28.8	41.7	24.2	34.1	58.3
	O/N/D	4.7	4.2	8.9	12.0	29.3	41.3	23.1	31.6	54.7
2010	J	5.7	2.9	8.6	15.1	33.4	48.5	31.8	20.8	52.6
	F	6.5	3.9	10.4	12.5	30.2	42.7	32.4	34.7	67.1
	M	6.6	2.4	9.0	17.3	29.0	46.3	33.7	22.5	56.2
	A	9.9	4.6	14.5	12.4	31.6	44.0	32.8	28.3	61.1
	M	5.9	5.5	11.4	14.1	27.0	41.1	25.0	39.9	64.9
	J	5.2	3.9	9.1	13.7	32.5	46.2	25.0	27.4	52.4
	J	4.6	9.0	13.6	13.7	34.6	48.3	24.3	30.0	54.3
	A	5.8	4.0	9.8	12.9	28.9	41.8	24.1	38.1	62.2
	S	4.5	2.8	7.3	12.1	30.2	42.3	22.1	34.1	56.2
	O	4.8	6.2	11.0	12.1	31.3	43.4	21.6	21.7	43.3
	N	4.7	3.6	8.3	11.7	24.9	36.6	24.8	52.8	77.6
	D	5.0	2.5	7.5	11.1	28.6	39.7	22.9	19.6	42.5
2011	J/F/M	4.8	2.6	7.4	11.1	29.1	40.2	22.5	36.5	59.0
	A/M/J	4.4	5.0	9.4	11.8	30.6	42.4	24.7	43.4	68.1
	J/A/S	4.6	6.6	11.2	11.7	30.8	42.5	25.8	42.7	68.5
	O/N/D	4.5	5.2	9.7	11.3	30.4	41.7	25.9	38.3	64.2
2011	J	5.4	3.3	8.7	11.5	29.0	40.5	24.2	23.6	47.8
	F	3.8	2.5	6.3	11.7	26.0	37.7	25.1	37.5	62.6
	M	4.7	2.0	6.7	11.6	29.7	41.3	24.3	46.6	70.9
	A	4.0	4.2	8.2	11.7	26.1	37.8	23.4	52.1	75.5
	M	4.2	4.8	9.0	12.0	32.1	44.1	19.9	35.6	55.5
	J	4.8	4.7	9.5	11.5	31.0	42.5	28.0	43.7	71.7
	J	4.8	9.0	13.8	11.7	29.2	40.9	25.9	48.8	74.7
	A	4.1	4.1	8.2	11.4	26.6	38.0	24.5	40.7	65.2
	S	4.5	8.7	13.2	11.5	41.5	53.0	24.7	38.4	63.1
	O	4.4	3.2	7.6	11.0	27.6	38.6	24.8	48.3	73.1
	N	4.8	3.7	8.5	11.3	28.7	40.0	26.7	24.6	51.3
	D	4.3	8.7	13.0	11.1	32.2	43.3	26.6	42.8	69.4

See Explanatory and Source Notes.
Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 5

Dwelling Starts in Urban Centres, by Region, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2009-2011 (Thousands of Dwelling Units)

Tableau 5

Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région, données désaisonnalisées annualisées, 2009-2011 (en milliers)

Period Année		Prairies			B.C./C.-B.			Total		
		Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total
Centres 10,000 Population and Over										
					Centres de 10 000 âmes et plus					
2009	J/F/M	11.2	4.2	15.4	3.0	8.0	11.0	43.5	67.0	110.5
	A/M/J	12.3	6.2	18.5	4.8	5.9	10.7	50.5	61.5	112.0
	J/A/S	17.4	9.1	26.5	7.0	7.9	14.9	64.6	73.6	138.2
	O/N/D	22.7	10.3	33.0	9.3	8.9	18.2	79.0	77.7	156.7
2009	J	11.9	5.3	17.2	3.0	9.2	12.2	47.8	63.8	111.6
	F	11.5	2.5	14.0	3.1	8.1	11.2	43.5	53.6	97.1
	M	9.6	4.2	13.8	3.7	5.7	9.4	43.9	77.7	121.6
	A	10.2	3.4	13.6	4.1	6.0	10.1	42.5	54.2	96.7
	M	12.2	3.2	15.4	4.9	4.7	9.6	50.3	58.3	108.6
	J	14.3	11.2	25.5	4.9	6.9	11.8	55.4	70.0	125.4
	J	15.8	6.9	22.7	5.9	5.7	11.6	58.5	64.0	122.5
	A	16.8	10.4	27.2	6.9	10.0	16.9	61.2	87.0	148.2
	S	20.7	7.7	28.4	7.4	8.8	16.2	73.5	74.9	148.4
	O	21.8	11.2	33.0	8.7	9.0	17.7	77.6	87.2	164.8
	N	23.2	12.6	35.8	9.7	7.8	17.5	77.3	74.0	151.3
	D	22.0	7.6	29.6	10.0	10.2	20.2	80.9	70.6	151.5
2010	J/F/M	24.3	9.0	33.3	10.8	13.7	24.5	87.3	84.3	171.6
	A/M/J	23.0	11.5	34.5	10.2	13.0	23.2	78.6	93.6	172.2
	J/A/S	19.3	15.5	34.8	8.7	14.9	23.6	69.9	97.8	167.7
	O/N/D	17.3	11.7	29.0	7.4	15.8	23.2	64.5	92.6	157.1
2010	J	22.3	8.8	31.1	12.2	12.4	24.6	87.1	78.3	165.4
	F	25.2	8.2	33.4	11.6	14.9	26.5	88.2	91.9	180.1
	M	25.4	10.8	36.2	10.8	11.4	22.2	93.8	76.1	169.9
	A	25.2	11.1	36.3	11.2	13.4	24.6	91.5	89.0	180.5
	M	22.3	8.9	31.2	9.6	12.6	22.2	76.9	93.9	170.8
	J	22.7	11.1	33.8	10.3	13.2	23.5	76.9	88.1	165.0
	J	21.4	18.9	40.3	8.3	11.7	20.0	72.3	104.2	176.5
	A	19.3	12.6	31.9	8.7	16.1	24.8	70.8	99.7	170.5
	S	17.5	14.4	31.9	8.1	18.0	26.1	64.3	99.5	163.8
	O	17.4	11.6	29.0	7.9	15.6	23.5	63.8	86.4	150.2
	N	16.6	12.7	29.3	7.3	11.9	19.2	65.1	105.9	171.0
	D	17.5	11.1	28.6	7.1	20.7	27.8	63.6	82.5	146.1
2011	J/F/M	17.5	10.5	28.0	5.5	16.7	22.2	61.4	95.4	156.8
	A/M/J	19.4	11.6	31.0	7.8	17.0	24.8	68.1	107.6	175.7
	J/A/S	19.8	14.6	34.4	7.7	18.2	25.9	69.6	112.9	182.5
	O/N/D	19.0	20.6	39.6	7.1	17.2	24.3	67.8	111.7	179.5
2011	J	16.7	8.2	24.9	6.6	18.4	25.0	64.4	82.5	146.9
	F	20.7	12.0	32.7	6.3	17.4	23.7	67.6	95.4	163.0
	M	15.1	11.1	26.2	6.2	12.2	18.4	61.9	101.6	163.5
	A	19.2	10.4	29.6	7.4	14.6	22.0	65.7	107.4	173.1
	M	20.0	12.2	32.2	7.2	22.2	29.4	63.3	106.9	170.2
	J	19.4	12.4	31.8	7.1	14.1	21.2	70.8	105.9	176.7
	J	18.9	15.1	34.0	7.4	20.0	27.4	68.7	122.1	190.8
	A	21.3	15.8	37.1	7.4	15.6	23.0	68.7	102.8	171.5
	S	19.3	12.9	32.2	7.4	20.0	27.4	67.4	121.5	188.9
	O	18.0	26.5	44.5	6.8	20.3	27.1	65.0	125.9	190.9
	N	18.5	20.7	39.2	6.7	19.5	26.2	68.0	97.2	165.2
	D	20.4	14.5	34.9	8.2	12.8	21.0	70.6	111.0	181.6

See Explanatory and Source Notes.
Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 6
Dwelling Starts, Completions and Under Construction¹,
by Region and Province, 2001-2011 (Dwelling Units)

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada	
Starts														
<i>Mis en chantier</i>														
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,733	
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,034	
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426	
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431	
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481	
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443	227,395	
2007	2,649	750	4,750	4,242	12,391	48,553	68,123	5,738	6,007	48,336	60,081	39,195	228,343	
2008	3,261	712	3,982	4,274	12,229	47,901	75,076	5,537	6,828	29,164	41,529	34,321	211,056	
2009	3,057	877	3,438	3,521	10,893	43,403	50,370	4,174	3,866	20,298	28,338	16,077	149,081	
2010	3,606	756	4,309	4,101	12,772	51,363	60,433	5,888	5,907	27,088	38,883	26,479	189,930	
2011	3,488	940	4,644	3,452	12,524	48,387	67,821	6,083	7,031	25,704	38,818	26,400	193,950	
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	436 1,127 1,166 877	43 1,222 1,382 208	691 1,180 1,403 1,014	423 3,818 4,167 1,095	1,593 15,922 13,423 3,194	9,045 17,082 16,598 15,498	11,255 1,701 1,987 1,340	860 1,474 1,800 1,847	786 8,238 7,437 5,762	5,651 11,413 11,224 8,949	7,297 7,052 7,259 6,344	5,824 55,287 52,671 46,958	
2011	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	365 988 1,208 927	101 212 324 303	725 1,163 1,526 1,230	142 962 1,415 933	1,333 3,325 4,473 3,393	8,081 14,150 18,885 13,105	12,629 18,457 18,885 17,850	732 1,673 1,913 1,765	1,156 1,921 2,153 1,801	4,211 6,281 7,589 7,623	6,099 9,875 11,655 11,189	5,411 6,818 7,551 6,620	33,553 52,625 55,615 52,157
Completions														
<i>Achevés</i>														
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936	
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626	
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244	
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621	
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242	
2006	2,407	721	4,455	3,661	11,244	48,668	74,481	4,775	3,085	39,191	47,051	34,503	215,947	
2007	2,267	788	4,454	4,118	11,627	48,605	64,139	4,890	4,683	41,709	51,282	33,236	208,889	
2008	2,959	762	4,629	4,013	12,363	47,956	67,737	5,877	6,362	39,051	51,290	34,791	214,137	
2009	3,020	575	3,796	3,763	11,154	43,341	54,900	4,903	4,993	27,575	37,471	29,575	176,441	
2010	3,368	899	3,948	3,277	11,492	45,969	61,867	5,131	5,114	29,623	39,868	27,659	186,855	
2011	3,470	760	3,701	3,507	11,438	44,412	60,660	5,971	6,266	24,276	36,513	22,600	175,623	
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	915 691 676 1,086	199 120 228 352	816 747 783 1,177	2,746 2,412 2,788 3,546	7,716 11,894 14,890 11,469	11,154 16,196 18,928 15,589	1,163 827 1,786 1,355	1,078 1,100 1,406 1,530	6,385 6,932 8,347 7,959	8,626 8,859 11,539 10,844	7,369 7,152 6,228 6,910	37,611 46,513 54,373 48,358	
2011	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	937 793 757 983	175 116 316 153	720 762 645 1,222	865 571 2,715 1,426	2,697 2,242 16,069 3,784	7,895 10,696 15,212 10,609	13,564 16,726 16,401 13,969	802 1,294 2,186 2,186	1,220 1,598 1,630 1,818	5,999 5,371 6,359 6,547	8,021 8,263 9,678 10,551	4,492 6,528 5,325 6,255	36,669 44,455 49,331 45,168
Under Construction¹														
<i>En construction¹</i>														
2001	1,073	337	2,454	1,727	5,591	10,760	50,763	1,242	1,197	15,775	18,214	14,448	99,776	
2002	1,352	326	3,119	2,232	7,029	16,940	53,259	1,564	1,641	22,168	25,373	16,609	119,210	
2003	1,444	237	2,770	2,630	7,081	22,065	62,012	2,075	1,612	22,078	25,765	20,851	137,774	
2004	1,574	273	2,653	1,353	5,853	27,905	65,346	1,966	2,270	22,960	27,196	28,930	155,230	
2005	1,426	258	2,902	1,527	6,113	27,270	67,338	2,173	2,272	28,084	32,529	36,630	169,880	
2006	1,260	275	3,319	1,952	6,806	26,639	64,837	2,390	2,639	36,940	41,969	38,470	178,721	
2007	1,638	237	3,632	2,085	7,592	26,546	68,745	3,282	3,983	43,434	50,699	44,454	198,036	
2008	1,939	177	2,919	2,173	7,208	24,933	73,832	2,714	4,451	31,026	38,191	41,773	185,937	
2009	1,980	480	2,572	1,890	6,922	24,821	68,923	2,024	3,304	22,500	27,828	27,929	156,423	
2010	2,223	330	3,033	2,719	8,305	29,036	67,873	3,029	4,056	20,426	27,511	26,834	159,559	
2011	2,244	521	3,972	2,661	9,398	31,097	74,062	3,160	4,832	21,742	29,734	30,146	174,437	
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	1,500 1,936 2,430 2,223	317 487 476 330	2,446 2,815 3,090 3,033	1,501 1,937 8,552 2,719	5,764 7,175 27,387 8,305	24,881 29,089 67,847 29,036	69,073 69,934 3,043 67,873	1,978 2,852 3,043 3,029	3,128 3,447 3,799 4,056	21,934 23,339 22,626 20,426	27,040 29,638 29,468 27,511	25,711 25,644 27,310 26,834	152,469 161,480 160,564 159,559
2011	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	1,647 1,841 2,292 2,244	267 362 371 521	2,972 3,417 3,942 3,972	1,996 2,389 3,153 2,661	6,882 8,009 9,758 9,398	27,548 30,743 29,105 31,097	66,249 68,004 70,328 74,062	2,990 3,366 3,596 3,160	4,120 4,444 4,948 4,832	18,508 19,316 20,569 21,742	25,618 27,126 29,113 29,734	27,354 27,450 168,071 30,146	153,651 161,332 168,071 174,437

¹As at the end of the period shown.

Data for 2001 on 1996 Census definitions.

Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

¹À la fin de la période indiquée.

Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;

données de 2002-2006, sur celles de 2001;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 7

Dwelling Starts, Completions and Under Construction¹, for centres of 10 000 Population and Over, by Region and Province, 2001-2011
(Dwelling Units)

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Starts													
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003 ²	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004 ²	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2005 ²	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,471
2006 ²	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,914	40,882	46,971	32,571	195,024
2007 ²	1,825	484	3,320	3,000	8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,744
2008 ²	2,229	495	3,327	3,140	9,191	41,554	71,923	3,795	4,653	25,395	33,843	30,857	187,368
2009 ²	2,022	693	2,787	2,620	8,122	37,006	47,939	2,789	2,936	17,744	23,469	13,833	130,369
2010 ²	2,213	592	3,538	2,950	9,293	43,527	57,104	3,966	4,562	24,123	32,651	23,600	166,175
2011 ²	2,322	669	4,075	2,459	9,525	41,799	65,240	4,160	5,677	23,604	33,441	24,346	174,351
2011 J	110	40	298	52	500	2,516	3,299	154	277	1,186	1,617	1,891	9,823
F	55	10	191	22	278	1,717	4,018	262	519	1,425	2,206	1,805	10,024
M	87	13	152	19	271	3,111	4,940	213	273	1,411	1,897	1,436	11,655
A	88	45	329	153	615	3,743	6,157	327	479	1,646	2,452	1,898	14,865
M	267	62	365	236	930	4,525	5,033	414	416	2,127	2,957	2,517	15,962
J	338	54	313	350	1,055	3,816	6,648	330	589	1,947	2,866	1,859	16,244
J	322	94	504	489	1,409	3,667	6,615	550	460	2,144	3,154	2,385	17,230
A	239	68	306	182	795	2,707	5,949	348	483	2,599	3,430	2,057	14,938
S	253	94	496	348	1,191	4,616	5,468	255	610	2,049	2,914	2,402	16,591
O	168	61	254	205	688	3,612	6,405	549	659	2,640	3,848	2,315	16,868
N	240	90	214	199	743	3,926	4,948	501	522	2,378	3,401	2,184	15,202
D	154	38	651	204	1,047	3,842	5,761	256	389	2,053	2,698	1,594	14,942
Completions													
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003 ²	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004 ²	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005 ²	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006 ²	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459	37,940	29,332	183,774
2007 ²	1,603	520	2,980	2,841	7,944	41,178	58,865	3,048	3,170	32,942	39,160	29,237	176,384
2008 ²	1,786	509	3,805	3,011	9,111	41,751	64,846	4,217	4,279	34,751	43,247	32,682	191,637
2009 ²	1,979	423	3,154	2,838	8,394	37,993	52,365	3,419	3,913	24,768	32,100	27,103	157,955
2010 ²	2,133	748	3,180	2,381	8,442	40,005	59,023	3,081	3,878	26,487	33,446	25,136	166,052
2011 ²	3,470	760	3,701	3,507	11,438	44,412	60,660	5,971	6,266	24,276	36,513	22,600	175,623
2011 J	105	80	123	278	586	2,511	4,802	97	302	1,682	2,081	1,505	11,485
F	153	12	173	120	458	2,198	4,549	87	363	2,142	2,592	1,378	11,175
M	246	10	216	212	684	2,102	3,582	103	238	1,655	1,996	1,089	9,453
A	149	18	230	152	549	2,136	3,543	383	311	1,704	2,398	1,767	10,393
M	185	9	205	184	583	2,600	4,830	393	356	1,472	2,221	2,435	12,669
J	228	45	150	106	529	4,486	7,854	416	497	1,982	2,895	1,872	17,636
J	189	41	424	96	750	5,786	4,988	285	375	1,813	2,473	1,526	15,523
A	184	153	174	138	649	4,300	5,012	299	407	2,030	2,736	1,747	14,444
S	178	63	272	168	681	3,634	5,865	505	444	1,988	2,937	1,429	14,546
O	220	47	421	222	910	3,162	4,150	466	613	1,799	2,878	1,746	12,846
N	170	50	317	224	761	2,981	5,371	479	278	1,909	2,666	1,560	13,339
D	229	26	295	461	1,011	3,380	3,990	481	433	2,061	2,975	2,244	13,600
Under Construction¹													
2001	639	120	1,473	1,065	3,297	9,083	48,691	702	863	13,760	15,325	12,327	88,723
2002	767	164	2,225	1,394	4,550	15,203	50,608	1,056	1,343	19,696	22,095	15,006	107,462
2003	1,005	182	2,138	2,007	5,332	19,046	59,419	1,399	1,292	20,474	23,165	19,113	126,075
2004	1,185	203	1,918	920	4,226	24,411	62,176	1,494	1,876	21,287	24,657	26,365	141,835
2005	1,015	171	2,165	1,122	4,473	23,452	62,591	1,636	1,659	24,977	28,272	31,444	150,232
2006	880	201	2,612	1,516	5,209	21,905	61,629	1,886	2,039	33,358	37,283	34,614	160,640
2007	1,127	165	2,821	1,689	5,802	21,800	65,509	2,681	3,650	38,886	45,217	39,749	178,077
2008	1,538	151	2,552	1,827	6,068	21,720	71,804	2,313	4,015	29,796	36,124	37,611	173,327
2009	1,586	419	2,196	1,606	5,807	20,501	67,235	1,673	3,017	21,658	26,348	24,167	144,058
2010	1,669	262	2,558	2,171	6,660	24,023	65,701	2,546	3,499	19,603	25,648	22,736	144,768
2011	1,765	377	3,631	2,269	8,042	26,488	72,308	2,702	4,459	20,955	28,116	26,908	161,862
2011 J	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
F	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
M	1,417	223	2,685	1,655	5,980	24,537	64,956	2,887	3,665	18,112	24,664	24,120	144,257
A	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
M	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
J	1,547	312	3,107	1,955	6,921	27,374	66,625	2,764	3,986	18,580	25,330	24,123	150,373
J	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
A	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
S	1,810	311	3,545	2,568	8,234	24,640	68,834	2,836	4,314	19,557	26,707	26,356	154,771
O	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
N	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
D	1,765	377	3,631	2,269	8,042	26,488	72,308	2,702	4,459	20,955	28,116	26,908	161,862

¹As at the end of the period shown.

²Data may not add due to rounding.

See Explanatory and Source Notes.

Data for 2001 on 1996 Census definitions.

Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

¹À la fin de la période indiquée.

²L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Voir Notes explicatives et sources.

Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;

données de 2002-2006, sur celles de 2001;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 8

Dwelling Starts by Urban Area, 2002-2011 (Dwelling Units)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Metropolitan Areas										
Abbotsford	1,038	1,056	1,083	1,012	1,207	1,088	1,285	365	516	537
Barrie	*	*	*	*	*	980	1,416	427	682	700
Brantford	*	*	*	*	*	589	432	317	504	428
Calgary	14,339	13,642	14,008	13,667	17,046	13,505	11,438	6,318	9,262	9,292
Edmonton	12,581	12,380	11,488	13,294	14,970	14,888	6,615	6,317	9,959	9,332
Greater Sudbury	298	306	388	400	477	587	543	450	575	595
Guelph	*	*	*	*	*	941	1,087	567	1,021	764
Halifax	3,310	3,066	2,627	2,451	2,511	2,489	2,096	1,733	2,390	2,954
Hamilton	3,803	3,260	4,093	3,145	3,043	3,004	3,529	1,860	3,562	2,462
Kelowna	*	*	*	*	*	2,805	2,257	657	957	934
Kingston	810	1,131	872	683	968	880	672	717	653	959
Kitchener-Cambridge-Waterloo	4,130	3,955	3,912	3,763	2,599	2,740	2,634	2,298	2,815	2,954
London	2,604	3,027	3,078	3,067	3,674	3,141	2,385	2,168	2,079	1,748
Moncton	*	*	*	*	*	1,425	1,359	973	1,400	1,194
Montréal	20,554	24,321	28,673	25,317	22,813	23,233	21,927	19,251	22,001	22,719
Oshawa	3,490	3,907	3,153	2,934	2,995	2,389	1,987	980	1,888	1,859
Ottawa-Gatineau	10,349	9,182	10,470	7,105	8,808	9,294	10,302	8,930	9,133	8,214
Gatineau	2,553	2,801	3,227	2,123	2,933	2,788	3,304	3,116	2,687	2,420
Ottawa	7,796	6,381	7,243	4,982	5,875	6,506	6,998	5,814	6,446	5,794
Peterborough	*	*	*	*	*	540	428	371	404	351
Québec	4,282	5,599	6,186	5,835	5,176	5,284	5,457	5,513	6,652	5,445
Regina	651	889	1,242	888	986	1,398	1,375	930	1,347	1,694
Saguenay	596	435	347	464	485	685	869	584	783	859
St. Catharines-Niagara	1,317	1,444	1,781	1,412	1,294	1,149	1,138	859	1,086	1,110
Saint John	397	580	516	501	565	687	832	659	653	361
St. John's	1,350	1,604	1,834	1,534	1,275	1,480	1,863	1,703	1,816	1,923
Saskatoon	1,489	1,455	1,578	1,062	1,496	2,380	2,319	1,428	2,381	2,994
Sherbrooke	857	1,070	1,355	1,076	1,305	1,318	1,627	1,580	1,656	1,575
Thunder Bay	197	211	287	227	165	249	167	180	222	374
Toronto	43,805	45,475	42,115	41,596	37,080	33,293	42,212	25,949	29,195	39,745
Trois-Rivières	619	635	874	919	1,017	1,197	1,148	1,027	1,691	1,114
Vancouver	13,197	15,626	19,430	18,914	18,705	20,736	19,591	8,339	15,217	17,867
Victoria	1,344	2,008	2,363	2,058	2,739	2,579	1,905	1,034	2,118	1,642
Windsor	2,490	2,237	2,287	1,496	1,045	614	453	391	617	719
Winnipeg	1,821	2,430	2,489	2,586	2,777	3,371	3,009	2,033	3,244	3,331
Total	151,718	160,931	168,529	157,406	157,221	160,938	156,357	106,908	138,479	148,749
Large Urban Centres and Urban Agglomerations										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Barrie	2,739	2,368	2,435	1,484	1,169	*	*	*	*	*
Belleville	393	387	507	367	313	368	324	357	324	265
Brantford	700	458	482	534	409	*	*	*	*	*
Cape Breton	156	188	288	262	169	224	232	228	216	267
Charlottetown	461	483	490	448	467	394	426	669	518	534
Chatham-Kent	90	150	143	197	217	177	136	85	103	113
Chilliwack	517	539	988	966	1,218	1,352	779	368	696	354
Cornwall	198	231	217	159	132	135	133	156	173	127
Courtenay	356	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Drummondville	658	569	616	513	518	919	652	530	735	553
Fredericton	548	822	803	792	710	636	698	755	694	730
Granby	473	565	715	757	700	610	1,085	617	899	632
Grand Prairie	*	*	*	*	*	1,629	1,010	586	506	696
Guelph	1,138	994	1,420	951	864	*	*	*	*	*
Kamloops	235	301	390	589	680	763	578	420	641	510
Kawartha Lakes	*	359	367	322	334	349	311	199	341	212
Kelowna	1,591	2,137	2,224	2,755	2,692	*	*	*	*	*
Lethbridge	756	747	820	768	766	1,205	913	907	770	766
Medicine Hat	696	686	1,065	831	1,061	1,098	635	287	334	150
Moncton	1,550	1,435	1,151	1,191	1,416	*	*	*	*	*
Nanaimo	487	605	947	905	785	833	921	801	786	720
Norfolk	*	173	494	430	357	342	223	175	214	214
North Bay	123	125	151	226	185	112	139	199	176	101
Peterborough	423	547	514	619	437	*	*	*	*	*
Prince George	100	103	309	284	320	328	215	145	213	157
Red Deer	1,485	1,124	1,343	1,270	1,429	1,558	572	497	585	555
Rimouski	117	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Saint-Hyacinthe	189	*	*	*	*	321	312	271	359	233
Saint-Jean-sur-Richelieu	644	862	1,069	749	701	1,017	502	403	413	710
Sarnia	374	203	194	243	191	258	278	299	203	223
Sault Ste Marie	86	99	119	128	105	117	173	85	99	129
Shawinigan	101	98	125	149	371	176	190	188	194	196
Vernon	271	318	479	415	519	548	418	265	223	163
Wood Buffalo	*	*	*	*	*	*	*	*	769	780
Total	17,655	17,676	20,865	19,304	19,235	15,469	11,855	9,492	11,184	10,090
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	179,124	191,911	204,389	193,471	195,024	193,744	187,368	130,369	166,175	174,351
Other Areas										
	25,910	26,515	29,042	32,010	32,371	34,599	23,688	18,712	23,755	19,599
Canada	205,034	218,426	233,431	225,481	227,395	228,343	211,056	149,081	189,930	193,950

See Explanatory and Source Notes.

Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Tableau 8

Logements mis en chantier par région urbaine 2002-2011 (nombre de logements)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Autres										
	179,124	191,911	204,389	193,471	195,024	193,744	187,368	130,369	166,175	174,351
Canada	205,034	218,426	233,431	225,481	227,395	228,343	211,056	149,081	189,930	193,950
<i>Voir Notes explicatives et sources.</i>										
	<i>Données de 2002-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.</i>									

Voir Notes explicatives et sources.

Données de 2002-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 9

Dwelling Completions by Urban Area, 2002-2011 (Dwelling Units)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Metropolitan Areas										
Abbotsford	702	1,025	940	1,089	745	1,273	1,072	898	767	456
Barrie	*	*	*	*	*	1,068	1,004	728	752	764
Brantford	*	*	*	*	*	484	523	376	388	350
Calgary	12,630	14,287	13,014	12,814	12,690	13,112	14,195	8,238	10,991	7,689
Edmonton	8,614	11,587	11,980	11,290	12,175	11,839	11,217	9,232	9,443	8,941
Greater Sudbury	264	305	344	388	449	494	566	394	427	593
Guelph	*	*	*	*	*	935	769	798	845	758
Halifax	2,588	3,127	2,888	2,241	2,091	2,149	2,593	2,071	2,044	1,910
Hamilton	3,621	3,303	3,233	2,842	3,347	3,309	2,717	2,721	3,178	2,717
Kelowna	*	*	*	*	*	2,015	3,142	1,942	1,453	1,117
Kingston	843	837	777	1,086	631	776	1,068	518	895	608
Kitchener-Cambridge-Waterloo	3,486	4,130	4,423	3,669	3,176	2,718	2,210	2,854	2,440	2,535
London	2,143	2,172	3,438	3,061	2,787	3,189	3,140	1,510	2,707	2,102
Moncton	*	*	*	*	*	1,329	1,344	1,237	903	1,121
Montréal	16,085	20,280	24,920	25,699	24,143	24,361	23,808	19,486	19,922	19,866
Oshawa	3,315	3,459	3,647	2,623	2,583	2,598	2,339	1,563	1,560	1,838
Ottawa-Gatineau	8,400	9,051	10,187	8,290	8,199	8,310	9,539	9,440	9,539	8,356
Gatineau	2,063	3,177	3,062	2,244	2,898	2,632	3,107	3,553	2,755	2,402
Ottawa	6,337	5,874	7,125	6,046	5,301	5,678	6,432	5,887	6,784	5,954
Peterborough	*	*	*	*	*	413	356	446	539	342
Québec	3,748	5,517	5,259	6,149	5,922	4,442	5,486	5,120	6,419	5,667
Regina	596	733	926	986	1,029	926	1,073	1,224	1,157	1,214
Saguenay	391	709	297	397	489	513	705	570	929	834
St. Catharines-Niagara	1,262	1,323	1,516	1,621	1,263	1,167	970	917	1,072	933
Saint John	401	468	528	553	418	635	723	797	485	402
St. John's	1,256	1,398	1,663	1,672	1,419	1,291	1,444	1,648	1,758	1,841
Saskatoon	1,010	1,675	1,322	1,329	1,039	1,475	2,369	1,872	2,000	2,520
Sherbrooke	913	927	1,266	1,169	1,027	1,706	1,170	1,769	1,696	1,514
Thunder Bay	171	265	223	249	181	197	234	195	139	213
Toronto	45,170	38,644	39,620	39,296	38,121	30,357	36,258	28,356	31,393	33,831
Trois-Rivières	389	779	872	902	975	1,042	1,125	1,101	1,216	1,412
Vancouver	12,068	13,394	14,302	15,834	18,072	17,816	19,150	16,788	16,474	12,919
Victoria	1,299	1,449	1,867	1,873	2,045	2,141	2,149	2,463	1,784	1,642
Windsor	2,445	2,316	2,232	1,879	951	513	551	410	611	568
Winnipeg	1,585	1,949	2,468	2,475	2,618	2,590	3,543	2,670	2,388	3,179
Total	135,395	145,109	154,152	151,476	148,585	147,183	158,552	130,352	138,314	130,752
Large Urban Centres and Urban Agglomerations										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Barrie	2,563	2,468	2,314	1,845	1,238	*	*	*	*	*
Bellefontaine	344	390	460	448	352	314	318	214	447	275
Brantford	538	459	542	475	486	*	*	*	*	*
Cape Breton	125	208	254	240	186	179	180	201	217	249
Charlottetown	412	483	451	505	427	456	410	392	685	435
Chatham-Kent	117	103	184	163	181	196	142	91	113	110
Chilliwack	434	430	699	841	1,111	1,085	1,331	544	724	473
Cornwall	185	247	186	161	146	85	116	133	154	92
Courtenay	296	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Drummondville	773	542	639	516	507	925	568	545	790	574
Fredericton	650	717	878	751	712	657	720	588	744	611
Granby	437	634	680	741	632	763	662	995	710	791
Grand Prairie	*	*	*	*	*	1,375	1,404	931	644	632
Guelph	1,191	1,057	1,178	1,084	916	*	*	*	*	*
Kamloops	330	237	353	424	620	626	637	468	520	581
Kawartha Lakes	*	293	366	348	300	296	372	280	229	254
Kelowna	1,331	1,681	1,784	1,936	2,329	*	*	*	*	*
Kingston	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Lethbridge	602	678	870	736	772	894	1,032	867	794	898
Medicine Hat	784	563	770	633	1,317	1,044	1,034	363	324	243
Moncton	1,145	1,048	2,127	980	1,174	*	*	*	*	*
Nanaimo	440	567	745	683	720	523	1,016	1,035	882	667
Norfolk	*	185	419	570	386	337	284	173	173	188
North Bay	103	134	119	157	162	122	258	153	252	120
Peterborough	366	448	559	413	546	*	*	*	*	*
Prince George	118	91	135	236	258	224	206	307	185	213
Red Deer	1,208	1,558	1,320	1,303	1,324	1,136	966	686	789	480
Rimouski	93	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Saint-Hyacinthe	190	*	*	*	*	310	304	266	260	335
Saint-Jean-sur-Richelieu	608	808	909	804	808	987	498	362	428	468
Sarnia	196	372	200	186	169	275	301	172	196	157
Sault Ste Marie	71	62	159	118	104	102	98	105	157	89
Shawinigan	105	93	128	146	149	403	161	165	222	171
Vernon	298	270	378	383	370	426	510	375	338	207
Wood Buffalo	*	*	*	*	*	*	*	*	1,145	1,428
Total	16,053	16,826	19,806	17,826	18,402	13,740	13,528	10,411	12,122	10,741
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
All Centres of 10,000 Population and Over	161,312	173,958	188,342	184,411	183,774	176,384	191,637	157,955	166,052	157,104
<i>Autres</i>										
Other Areas	24,314	25,286	27,279	26,831	32,173	32,505	22,500	18,486	20,803	18,519
Canada	185,626	199,244	215,621	211,242	215,947	208,889	214,137	176,441	186,855	175,623

See Explanatory and Source Notes.

Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Tableau 9

Logements achevés par région urbaine 2002-2011 (nombre de logements)

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 10

Dwelling Starts, by Type, by Urban Area, 2010-2011 (Dwelling Units)

	2010					2011				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row	Apartment and Other Appartements et autres	Total
	Régions métropolitaines									
Metropolitan Areas										
Abbotsford	355	2	75	84	516	245	2	135	155	537
Barrie	442	4	133	103	682	354	1	78	267	700
Brantford	280	10	143	71	504	231	4	132	61	428
Calgary	5,782	926	1,205	1,349	9,262	5,084	918	1,184	2,106	9,292
Edmonton	6,062	1,320	829	1,748	9,959	5,017	1,400	710	2,205	9,332
Greater Sudbury	369	4	25	177	575	321	40	54	180	595
Guelph	406	34	391	190	1,021	260	50	197	257	764
Halifax	1,039	156	152	1,043	2,390	900	170	160	1,724	2,954
Hamilton	1,753	246	933	630	3,562	1,370	28	675	389	2,462
Kelowna	595	68	70	224	957	539	83	96	216	934
Kingston	522	24	37	70	653	467	28	70	394	959
Kitchener-Cambridge-Waterloo	1,255	94	498	968	2,815	1,186	38	286	1,444	2,954
London	1,461	20	163	435	2,079	1,176	12	177	383	1,748
Moncton	462	394	90	454	1,400	384	338	57	415	1,194
Montréal	5,789	1,292	1,160	13,760	22,001	4,653	1,178	1,055	15,833	22,719
Oshawa	1,540	16	320	12	1,888	1,384	40	361	74	1,859
Ottawa-Gatineau	3,212	1,112	2,147	2,662	9,133	2,918	751	2,095	2,450	8,214
Gatineau	910	750	219	808	2,687	784	390	269	977	2,420
Ottawa	2,302	362	1,928	1,854	6,446	2,134	361	1,826	1,473	5,794
Peterborough	306	16	78	4	404	239	6	58	48	351
Québec	1,768	818	267	3,799	6,652	1,349	824	258	3,014	5,445
Regina	708	94	127	418	1,347	958	66	152	518	1,694
Saguenay	380	46	4	353	783	475	80	12	292	859
St. Catharines-Niagara	714	60	271	41	1,086	655	34	247	174	1,110
Saint John	345	20	42	246	653	220	34	27	80	361
St. John's	1,479	20	49	268	1,816	1,304	4	73	542	1,923
Saskatoon	1,638	68	265	410	2,381	1,608	102	433	851	2,994
Sherbrooke	570	228	87	771	1,656	557	208	161	649	1,575
Thunder Bay	204	10	4	4	222	188	8	12	166	374
Toronto	9,936	1,654	4,365	13,240	29,195	11,247	2,010	4,231	22,257	39,745
Trois-Rivières	345	214	-	1,132	1,691	335	184	-	595	1,114
Vancouver	4,533	414	2,324	7,946	15,217	3,686	502	2,836	10,843	17,867
Victoria	827	234	162	895	2,118	609	84	198	751	1,642
Windsor	460	26	89	42	617	466	92	153	8	719
Winnipeg	1,921	42	140	1,141	3,244	2,002	38	333	958	3,331
Total	57,458	9,686	16,645	54,690	138,479	52,387	9,357	16,706	70,299	148,749
Large Urban Centres and Urban Agglomerations										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Belleville	227	8	49	40	324	223	2	40	-	265
Cape Breton	135	72	4	5	216	124	110	19	14	267
Charlottetown	250	42	35	191	518	201	44	26	263	534
Chatham-Kent	95	4	4	-	103	76	10	-	27	113
Chilliwack	350	32	141	173	696	211	26	77	40	354
Cornwall	87	20	3	63	173	82	24	-	21	127
Drummondville	417	60	8	250	735	345	54	4	150	553
Fredericton	370	18	77	229	694	339	28	90	273	730
Granby	279	90	19	511	899	218	52	33	329	632
Grand Prairie	486	12	8	-	506	557	24	4	111	696
Kamloops	360	47	41	193	641	242	48	33	187	510
Kawartha Lakes	259	2	10	70	341	188	2	22	-	212
Lethbridge	554	76	88	52	770	491	74	144	57	766
Medicine Hat	247	10	23	54	334	130	12	8	-	150
Nanaimo	410	283	56	37	786	246	50	67	357	720
Norfolk	188	6	20	-	214	189	16	9	-	214
North Bay	162	14	-	-	176	99	2	-	-	101
Prince George	151	4	58	-	213	116	4	-	37	157
Red Deer	353	30	58	144	585	295	114	54	92	555
Saint-Hyacinthe	73	40	12	234	359	76	38	17	102	233
Saint-Jean-sur-Richelieu	273	10	-	130	413	249	4	-	457	710
Sarnia	191	6	6	-	203	148	6	12	57	223
Sault Ste Marie	97	2	-	-	99	100	6	4	19	129
Shawinigan	131	-	-	63	194	104	14	-	78	196
Vernon	187	24	12	-	223	128	11	13	11	163
Wood Buffalo	567	74	3	125	769	530	26	12	212	780
Total	6,899	986	735	2,564	11,184	5,707	801	688	2,894	10,090
All Centres of 10,000 Population and Over										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	74,244	11,873	18,659	61,399	166,175	67,093	11,402	18,735	77,121	174,351
Other Areas										
<i>Autres</i>										
Canada	92,554	13,006	19,857	64,513	189,930	82,392	12,570	19,447	79,541	193,950

See Explanatory and Source Notes.
Data on 2006 Census definitions.

Tableau 10
Logements mis en chantier par type et région urbaine 2010-2011 (nombre de logements)

Voir Notes explicatives et sources.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table II

 Dwelling Completions, by Type, by Urban Area, 2010-2011
 (Dwelling Units)

Tableau II

 Logements achevés par type et région urbaine 2010-2011
 (nombre de logements)

	2010				2011					
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
Metropolitan Areas										
Abbotsford	361	6	25	375	767	285	8	93	70	456
Barrie	405	4	63	280	752	432	3	138	191	764
Brantford	216	4	88	80	388	250	10	90	-	350
Calgary	6,364	846	772	3,009	10,991	4,824	850	1,111	904	7,689
Edmonton	5,433	1,418	811	1,781	9,443	5,308	1,224	758	1,651	8,941
Greater Sudbury	320	12	40	55	427	327	14	63	189	593
Guelph	437	62	219	127	845	298	34	285	141	758
Halifax	1,014	132	177	721	2,044	894	184	111	721	1,910
Hamilton	1,392	274	961	551	3,178	1,492	88	688	449	2,717
Kelowna	626	102	95	630	1,453	558	80	98	381	1,117
Kingston	494	16	54	331	895	506	30	72	-	608
Kitchener-Cambridge-Waterloo	1,348	102	551	439	2,440	1,188	26	417	904	2,535
London	1,406	16	199	1,086	2,707	1,271	10	151	670	2,102
Moncton	409	336	31	127	903	425	344	76	276	1,121
Montréal	6,034	1,098	1,092	11,698	19,922	4,851	1,300	1,132	12,583	19,866
Oshawa	1,366	4	184	6	1,560	1,409	46	323	60	1,838
Ottawa-Gatineau	3,721	1,160	2,307	2,351	9,539	2,935	781	2,187	2,453	8,356
Gatineau	972	776	246	761	2,755	831	412	205	954	2,402
Ottawa	2,749	384	2,061	1,590	6,784	2,104	369	1,982	1,499	5,954
Peterborough	328	10	62	139	539	239	4	99	-	342
Québec	1,959	820	281	3,359	6,419	1,354	784	271	3,258	5,667
Regina	749	34	121	253	1,157	687	74	98	355	1,214
Saguenay	374	48	4	503	929	439	74	24	297	834
St. Catharines-Niagara	700	56	232	84	1,072	657	34	240	2	933
Saint John	353	28	19	85	485	253	18	37	94	402
St. John's	1,458	26	74	200	1,758	1,399	10	47	385	1,841
Saskatoon	1,470	48	193	289	2,000	1,653	98	264	505	2,520
Sherbrooke	589	230	134	743	1,696	480	184	162	688	1,514
Thunder Bay	131	8	-	-	139	189	10	8	6	213
Toronto	9,804	1,784	3,344	16,461	31,393	9,106	1,514	4,325	18,886	33,831
Trois-Rivières	346	174	-	696	1,216	342	160	-	910	1,412
Vancouver	3,935	532	2,292	9,715	16,474	3,554	384	2,279	6,702	12,919
Victoria	851	233	92	608	1,784	716	133	164	629	1,642
Windsor	439	20	136	16	611	361	28	87	92	568
Winnipeg	1,790	42	111	445	2,388	1,863	44	252	1,020	3,179
Total	56,622	9,685	14,764	57,243	138,314	50,545	8,585	16,150	55,472	130,752
Large Urban Centres and Urban Agglomerations										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Bellefontaine	253	4	47	143	447	195	2	38	40	275
Cape Breton	152	52	4	9	217	136	106	4	3	249
Charlottetown	279	42	45	319	685	183	34	36	182	435
Chatham-Kent	102	8	3	-	113	70	10	3	27	110
Chilliwack	365	34	156	169	724	212	18	70	173	473
Cornwall	92	26	4	32	154	60	12	-	20	92
Drummondville	442	72	7	269	790	340	50	8	176	574
Fredericton	376	20	74	274	744	327	10	75	199	611
Granby	300	84	16	310	710	231	62	32	466	791
Grand Prairie	508	24	16	96	644	513	28	12	79	632
Kamloops	296	41	59	124	520	304	38	31	208	581
Kawartha Lakes	217	2	10	-	229	178	-	6	70	254
Lethbridge	626	106	62	-	794	566	78	60	194	898
Medicine Hat	236	10	16	62	324	159	8	15	61	243
Nanaimo	396	259	61	166	882	322	180	37	128	667
Norfolk	150	-	23	-	173	167	16	5	-	188
North Bay	159	16	10	67	252	112	8	-	-	120
Prince George	166	4	15	-	185	127	4	82	-	213
Red Deer	432	52	128	177	789	314	80	16	70	480
Saint-Hyacinthe	71	40	8	141	260	78	38	8	211	335
Saint-Jean-sur-Richelieu	274	10	-	144	428	252	2	-	214	468
Sarnia	182	8	6	-	196	149	4	4	-	157
Sault Ste Marie	93	-	5	59	157	83	6	-	-	89
Shawinigan	131	-	-	91	222	105	8	-	58	171
Vernon	183	57	98	-	338	165	28	11	3	207
Wood Buffalo	570	94	162	319	1,145	595	38	104	691	1,428
Total	7,051	1,065	1,035	2,971	12,122	5,943	868	657	3,273	10,741
All Centres of 10,000 Population and Over										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	73,616	11,966	16,941	63,529	166,052	65,585	10,637	18,127	62,755	157,104
Other Areas										
<i>Autres</i>										
	17,118	976	850	1,859	20,803	14,213	1,030	857	2,419	18,519
Canada										
<i>Société canadienne d'hypothèques et de logement</i>										
	90,734	12,942	17,791	65,388	186,855	79,798	11,667	18,984	65,174	175,623

See Explanatory and Source Notes.
 Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.
 Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 12

Dwellings Under Construction by Type, by Urban Area, 2010-2011
(Dwelling Units)

Tableau 12

Logements en construction par type et région urbaine 2010-2011
(nombre de logements)

	December 31, 2010 Au 31 décembre 2010					December 31, 2011 Au 31 décembre 2011				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
Régions métropolitaines										
Metropolitan Areas										
Abbotsford	178	8	82	68	336	138	2	124	153	417
Barrie	234	2	130	103	469	153	-	76	169	398
Brantford	150	6	93	-	249	131	-	135	61	327
Calgary	2,441	558	896	3,304	7,199	2,694	630	984	4,383	8,691
Edmonton	3,677	814	871	3,253	8,615	3,393	990	819	3,968	9,170
Greater Sudbury	195	4	66	181	446	181	28	57	176	442
Guelph	117	14	264	189	584	73	30	170	317	590
Halifax	558	110	132	1,181	1,981	564	98	185	2,182	3,029
Hamilton	923	90	693	907	2,613	797	30	676	851	2,354
Kelowna	445	48	90	406	989	449	65	115	414	1,043
Kingston	200	18	30	-	248	163	18	29	394	604
Kitchener-Cambridge-Waterloo	396	10	314	962	1,682	390	22	192	1,506	2,110
London	494	6	145	1,019	1,664	398	8	170	744	1,320
Moncton	323	270	101	470	1,164	282	262	82	611	1,237
Montréal	2,077	622	619	11,461	14,779	1,869	490	540	14,707	17,606
Oshawa	823	16	317	66	1,222	790	-	355	86	1,231
Ottawa-Gatineau	1,431	334	1,495	2,905	6,165	1,414	296	1,403	2,797	5,910
Gatineau	260	138	83	511	992	213	112	143	524	992
Ottawa	1,171	196	1,412	2,394	5,173	1,201	184	1,260	2,273	4,918
Peterborough	167	8	101	-	276	166	10	60	48	284
Québec	343	194	44	2,491	3,072	333	260	37	2,228	2,858
Regina	582	74	119	519	1,294	851	68	152	602	1,673
Saguenay	118	12	4	223	357	126	50	4	194	374
St. Catharines-Niagara	373	38	355	170	936	368	32	343	335	1,078
Saint John	159	20	81	251	511	122	32	71	243	468
St. John's	1,156	10	42	302	1,510	1,059	4	70	459	1,592
Saskatoon	967	62	224	550	1,803	922	66	393	896	2,277
Sherbrooke	120	16	12	330	478	196	40	11	291	538
Thunder Bay	148	6	4	4	162	147	4	8	164	323
Toronto	6,741	1,234	3,958	34,619	46,552	8,875	1,720	3,611	38,383	52,589
Trois-Rivières	34	58	-	670	762	27	82	-	355	464
Vancouver	3,326	326	1,749	10,488	15,889	3,457	446	2,301	14,445	20,649
Victoria	559	144	134	1,050	1,887	450	90	189	1,151	1,880
Windsor	183	24	101	88	396	285	88	167	4	544
Winnipeg	863	18	91	1,162	2,134	1,001	12	185	1,078	2,276
Total	30,501	5,174	13,357	79,392	128,424	32,264	5,973	13,714	94,395	146,346
Grands centres urbains et agglomérations urbaines										
Large Urban Centres and Urban Agglomerations										
Belleville	88	8	57	40	193	111	8	64	-	183
Cape Breton	86	54	4	7	151	74	58	19	18	169
Charlottetown	64	16	25	139	244	82	26	15	220	343
Chatham-Kent	50	8	4	-	62	55	8	4	-	67
Chilliwack	147	16	56	173	392	145	24	63	40	272
Cornwall	64	14	3	83	164	86	26	3	84	199
Drummondville	109	16	4	77	206	113	20	-	51	184
Fredericton	101	8	79	203	391	113	26	94	277	510
Granby	65	14	6	275	360	52	4	7	138	201
Grand Prairie	363	16	12	79	470	408	12	4	111	535
Kamloops	220	53	28	287	588	186	67	30	318	601
Kawartha Lakes	192	-	13	70	275	201	2	29	-	232
Lethbridge	402	56	95	174	727	324	54	145	48	571
Medicine Hat	95	2	11	101	209	66	6	4	40	116
Nanaimo	277	197	37	34	545	201	64	67	263	595
Norfolk	133	8	14	-	155	151	8	18	-	177
North Bay	79	6	-	-	85	65	2	-	-	67
Prince George	119	4	82	-	205	110	4	-	37	151
Red Deer	140	24	24	134	322	122	58	62	156	398
Saint-Hyacinthe	20	10	8	164	202	18	10	11	61	100
Saint-Jean-sur-Richelieu	91	-	-	191	282	87	2	-	434	523
Sarnia	116	4	4	111	235	114	6	12	168	300
Sault Ste Marie	61	4	-	-	65	76	4	4	19	103
Shawinigan	8	-	-	33	41	7	6	-	49	62
Vernon	165	28	42	-	235	128	11	44	8	191
Wood Buffalo	376	14	104	685	1,179	311	2	-	218	531
Total	3,631	580	712	3,060	7,983	3,406	518	699	2,758	7,381
Tous les centres de 10 000 âmes et plus										
All Centres of 10,000 Population and Over										
	37,432	6,180	15,073	86,083	144,768	38,876	6,975	15,446	100,565	161,862
Other Areas										
	10,710	683	869	2,529	14,791	9,351	637	489	2,098	12,575
Canada	48,142	6,863	15,942	88,612	159,559	48,227	7,612	15,935	102,663	174,437

See Explanatory and Source Notes.
Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 13

Dwelling Starts and Completions by Type, 1995-2011 (Dwelling Units)

Tableau 13

Logements mis en chantier et achevés par type, 1995-2011 (nombre de logements)

Period Année	Starts Mis en chantier					Completions Achevés					
	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	
Centres of 10,000 Population and Over					Centres de 10 000 âmes et plus						
1995	46,025	6,685	10,888	25,928	89,526	49,886	7,349	11,490	30,364	99,089	
1996	58,279	8,399	13,070	22,056	101,804	53,084	7,675	11,883	23,338	95,980	
1997	72,680	10,223	16,007	24,311	123,221	69,091	9,589	14,568	24,573	117,821	
1998	68,315	9,291	14,613	24,574	116,793	68,231	8,802	15,047	21,449	113,529	
1999	72,819	10,401	14,093	29,790	127,103	70,965	9,840	13,453	24,017	118,275	
2000	74,365	10,765	14,799	31,123	131,052	71,937	10,174	14,236	28,146	124,493	
2001	78,228	11,051	14,356	38,645	142,280	76,987	11,951	15,821	27,002	131,761	
2002	103,069	12,544	17,955	45,556	179,124	92,903	11,983	16,031	40,395	161,312	
2003	100,301	12,775	19,740	59,095	191,911	99,218	11,847	17,324	45,569	173,958	
2004	103,871	13,237	21,492	65,789	204,389	101,367	13,261	20,350	53,364	188,342	
2005	93,991	12,416	21,298	65,766	193,471	95,271	12,512	19,811	56,817	184,411	
2006	94,107	12,888	19,621	68,408	195,024	89,663	12,621	19,478	62,012	183,774	
2007	90,854	12,826	21,402	68,662	193,744	88,182	11,690	19,528	56,984	176,384	
2008	74,433	11,308	19,621	82,006	187,368	86,503	12,218	20,269	72,647	191,637	
2009	60,526	10,091	13,193	46,559	130,369	63,388	11,122	16,524	66,921	157,955	
2010	74,244	11,873	18,659	61,399	166,175	73,616	11,966	16,941	63,529	166,052	
2011	67,093	11,402	18,735	77,121	174,351	65,585	10,637	18,127	62,755	157,104	
2010	J/F/M	14,901	2,420	3,447	11,682	32,450	14,500	2,139	2,704	13,706	33,049
	A/M/J	22,979	3,737	5,049	15,660	47,425	18,379	3,220	4,453	16,555	42,607
	J/A/S	19,710	2,881	5,201	17,409	45,201	21,104	3,423	5,006	19,045	48,578
	O/N/D	16,654	2,835	4,962	16,648	41,099	19,633	3,184	4,778	14,223	41,818
2011	J/F/M	10,602	1,938	3,259	15,702	31,501	14,164	2,122	3,644	12,185	32,115
	A/M/J	19,382	3,456	4,965	19,268	47,071	15,506	2,574	4,733	17,881	40,694
	J/A/S	19,513	2,858	4,916	21,479	48,766	18,222	2,972	4,539	18,779	44,512
	O/N/D	17,596	3,150	5,595	20,672	47,013	17,693	2,969	5,211	13,910	39,783
Canada											
1995	64,425	7,536	11,887	27,085	110,933	67,619	8,184	12,226	31,472	119,501	
1996	77,996	9,305	14,350	23,062	124,713	71,509	8,628	13,294	24,403	117,834	
1997	93,186	11,385	17,256	25,213	147,040	90,454	10,497	16,865	25,570	143,386	
1998	86,431	10,043	15,287	25,678	137,439	86,476	9,625	15,680	22,160	133,941	
1999	92,190	11,096	14,895	31,787	149,968	90,758	10,667	14,240	25,321	140,986	
2000	92,184	11,530	15,247	32,692	151,653	90,077	11,005	14,929	29,862	145,873	
2001	96,026	11,883	15,166	39,658	162,733	94,387	12,600	16,361	28,588	151,936	
2002	125,374	13,584	18,482	47,594	205,034	114,066	12,934	16,690	41,936	185,626	
2003	123,227	13,644	20,343	61,212	218,426	121,138	12,650	17,845	47,611	199,244	
2004	129,171	14,297	22,067	67,896	233,431	125,702	14,222	20,892	54,805	215,621	
2005	120,463	13,477	22,134	69,407	225,481	117,903	13,532	20,469	59,338	211,242	
2006	121,313	14,358	20,963	70,761	227,395	115,650	13,888	20,754	65,655	215,947	
2007	118,917	14,432	23,281	71,713	228,343	115,704	13,389	20,800	58,996	208,889	
2008	93,202	12,651	20,868	84,335	211,056	103,798	13,431	21,230	75,678	214,137	
2009	75,659	11,114	13,908	48,400	149,081	77,773	12,128	17,569	68,971	176,441	
2010	92,554	13,006	19,857	64,513	189,930	90,734	12,942	17,791	65,388	186,855	
2011	82,392	12,570	19,447	79,541	193,950	79,798	11,667	18,984	65,174	175,623	
2010	J/F/M	16,889	2,589	3,565	11,971	35,014	18,336	2,291	2,891	14,093	37,611
	A/M/J	28,958	4,126	5,483	16,720	55,287	21,357	3,444	4,613	17,099	46,513
	J/A/S	25,929	3,194	5,461	18,087	52,671	25,824	3,726	5,338	19,485	54,373
	O/N/D	20,778	3,097	5,348	17,735	46,958	25,217	3,481	4,949	14,711	48,358
2011	J/F/M	12,265	2,091	3,318	15,879	33,553	17,545	2,407	3,838	12,879	36,669
	A/M/J	23,677	3,857	5,166	19,925	52,625	18,387	2,771	4,890	18,407	44,455
	J/A/S	24,803	3,196	5,173	22,443	55,615	21,969	3,240	4,758	19,364	49,331
	O/N/D	21,647	3,426	5,790	21,294	52,157	21,897	3,249	5,498	14,524	45,168

Data for 1995-1997 on 1991 Census definitions. Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.
 Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
 Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1995-1997, sur celles de 1991; données de 1998-2001, sur celles de 1996;
 données de 2002-2006, sur celles de 2001;
 données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 14

Dwelling Starts by Type, by Region and Province, 2001-2011
(Dwelling Units)

Tableau 14

Logements mis en chantier par type, région et province, 2001-2011
(nombre de logements)

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	
Single-Detached												
<i>Maisons individuelles</i>												
2001	1,598	551	2,761	2,573	7,483	17,193	39,632	2,460	1,627	19,769	23,856	7,862
2002	2,092	582	3,363	2,769	8,806	25,257	51,114	3,016	1,931	24,520	29,467	10,730
2003	2,240	613	2,968	3,139	8,960	27,225	47,610	3,165	2,097	21,918	27,180	12,252
2004	2,229	682	3,270	2,970	9,151	28,871	48,929	3,484	2,193	22,487	28,164	14,056
2005	2,005	634	3,010	2,665	8,314	23,930	41,682	3,709	2,425	26,684	32,818	13,719
2006	1,864	512	2,757	2,445	7,578	21,917	38,309	3,552	2,689	31,835	38,076	15,433
2007	2,184	573	2,887	2,733	8,377	22,177	37,910	3,857	4,017	28,105	35,979	14,474
2008	2,725	521	2,636	2,519	8,401	19,778	31,108	3,690	4,518	14,716	22,924	10,991
2009	2,606	430	2,193	2,154	7,383	17,535	22,634	3,042	2,829	14,344	20,215	7,892
2010	2,941	396	2,392	2,068	7,797	19,549	28,089	3,976	3,830	17,851	25,657	11,462
2011	2,612	431	2,045	1,823	6,911	16,554	26,884	3,831	4,152	15,193	23,176	8,867
Semi-Detached												
<i>Maisons jumelées</i>												
2001	30	56	228	114	428	1,309	7,106	51	116	1,957	2,124	916
2002	36	64	253	186	539	1,855	6,886	68	142	2,869	3,079	1,225
2003	66	72	338	254	730	2,432	6,379	88	95	2,567	2,750	1,353
2004	264	76	266	293	899	2,932	5,172	132	184	2,916	3,232	1,4297
2005	151	111	301	391	954	2,678	4,673	133	236	3,012	3,381	1,791
2006	122	62	353	482	1,019	2,599	4,393	178	123	3,807	4,108	2,239
2007	133	100	333	530	1,096	2,750	4,284	175	317	3,699	4,191	2,111
2008	169	59	328	584	1,140	3,491	3,415	168	251	2,125	2,544	2,061
2009	55	56	274	449	834	3,438	3,007	191	138	2,267	2,596	1,239
2010	126	69	373	475	1,043	4,359	3,006	181	226	2,737	3,144	1,454
2011	87	70	418	472	1,047	4,002	3,142	243	243	2,811	3,297	1,082
Row												
<i>En bande</i>												
2001	36	10	40	153	239	869	10,269	84	240	1,779	2,103	1,686
2002	42	47	144	68	301	964	11,849	76	456	2,531	3,063	2,305
2003	107	40	277	143	567	773	12,191	62	594	2,859	3,515	3,297
2004	51	80	186	256	573	1,109	12,824	92	681	2,401	3,174	4,387
2005	31	75	265	203	574	1,074	12,537	161	378	2,951	3,490	4,459
2006	39	13	255	275	582	1,343	11,046	158	423	2,935	3,516	4,476
2007	72	23	221	195	511	1,934	11,255	198	831	4,377	5,406	4,175
2008	108	54	219	235	616	1,918	11,212	480	506	2,210	3,196	3,926
2009	92	68	187	220	567	1,633	7,121	307	350	1,654	2,311	2,276
2010	149	50	200	221	620	2,029	10,255	387	485	2,596	3,468	3,485
2011	135	47	241	211	634	1,855	9,288	672	878	2,473	4,023	3,647
Apartment and Other												
<i>Appartements et autres</i>												
2001	124	58	1,063	622	1,867	8,311	16,275	368	398	5,669	6,435	6,770
2002	249	82	1,210	839	2,380	14,376	13,748	457	434	8,834	9,725	7,365
2003	279	89	1,513	953	2,834	19,859	19,000	891	529	8,827	10,247	9,272
2004	326	81	995	428	1,830	25,536	18,189	732	723	8,466	9,921	12,420
2005	311	42	1,199	700	2,252	23,228	19,903	728	398	8,200	9,326	14,698
2006	209	151	1,531	883	2,774	22,018	19,669	1,140	480	10,385	12,005	14,295
2007	260	54	1,309	784	2,407	21,692	14,674	1,508	842	12,155	14,505	18,435
2008	259	78	799	936	2,072	22,714	29,341	1,199	1,553	10,113	12,865	17,343
2009	304	323	784	698	2,109	20,797	17,608	634	549	2,033	3,216	4,670
2010	390	241	1,344	1,337	3,312	25,426	19,083	1,344	1,366	3,904	6,614	10,078
2011	654	392	1,940	946	3,932	25,976	28,507	1,337	1,758	5,227	8,322	12,804
Total												
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443
2007	2,649	750	4,750	4,242	12,391	48,553	68,123	5,738	6,007	48,336	60,081	39,195
2008	3,261	712	3,982	4,274	12,229	47,901	75,076	5,537	6,828	29,164	41,529	34,321
2009	3,057	877	3,438	3,521	10,893	43,403	50,370	4,174	3,866	20,298	28,338	16,077
2010	3,606	756	4,309	4,101	12,772	51,363	60,433	5,888	5,907	27,088	38,883	26,479
2011	3,488	940	4,644	3,452	12,524	48,387	67,821	6,083	7,031	25,704	38,818	26,400

Data for 2001 on 1996 Census definitions.
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;
données de 2002-2006, sur celles de 2001;
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 15

 Dwelling Completions by Type, by Region and Province, 2001-2011
 (Dwelling Units)

Tableau 15

 Logements achevés par type, région et province, 2001-2011
 (nombre de logements)

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Single-Detached													
<i>Maisons individuelles</i>													
2001	1,324	443	2,320	2,530	6,617	16,038	41,546	2,606	1,557	18,047	22,210	7,976	94,387
2002	1,794	621	2,718	2,379	7,512	23,677	47,020	2,866	1,766	21,757	26,389	9,468	114,066
2003	2,237	678	3,783	3,312	10,010	25,478	46,536	3,003	2,057	23,006	28,066	11,048	121,138
2004	2,187	676	2,992	3,282	9,137	28,469	48,221	3,487	1,981	21,988	27,456	12,419	125,702
2005	2,018	632	3,116	2,691	8,457	22,600	43,165	3,760	2,264	24,832	30,856	12,825	117,903
2006	1,993	503	2,750	2,454	7,700	21,691	39,795	3,516	2,079	26,143	31,738	14,726	115,650
2007	1,864	564	2,709	2,427	7,564	21,788	36,349	3,607	3,537	28,911	36,055	13,948	115,704
2008	2,498	573	2,713	2,559	8,343	19,255	34,493	3,674	4,466	22,283	30,423	11,284	103,798
2009	2,505	398	2,267	2,292	7,462	16,615	24,519	3,237	3,189	13,909	20,335	8,842	77,773
2010	2,798	417	2,457	2,002	7,674	18,728	27,527	4,009	3,792	18,198	25,999	10,806	90,734
2011	2,748	371	2,139	1,862	7,120	15,657	24,764	3,689	4,067	15,257	23,013	9,244	79,798
Semi-Detached													
<i>Maisons jumelées</i>													
2001	34	47	191	118	390	1,356	8,196	41	160	1,668	1,869	789	12,600
2002	20	75	240	160	495	1,628	7,200	71	99	2,339	2,509	1,102	12,934
2003	56	74	350	202	682	2,288	5,754	92	102	2,571	2,765	1,161	12,650
2004	176	82	248	356	862	2,927	5,874	109	136	2,758	3,003	1,556	14,222
2005	191	96	230	284	801	2,626	5,019	124	205	3,001	3,330	1,756	13,532
2006	160	94	361	408	1,023	2,747	4,697	173	205	2,989	3,367	2,054	13,888
2007	107	89	298	470	964	2,530	4,028	206	211	3,250	3,667	2,200	13,389
2008	140	83	319	562	1,104	3,251	3,396	167	299	3,367	3,833	1,847	13,431
2009	149	44	294	494	981	3,373	3,401	178	194	2,417	2,789	1,584	12,128
2010	109	65	324	414	912	4,075	3,170	186	143	2,819	3,148	1,637	12,942
2011	90	66	416	455	1,027	3,898	2,564	260	249	2,528	3,037	1,141	11,667
Row													
<i>En bande</i>													
2001	15	31	33	38	117	797	11,693	43	220	1,801	2,064	1,690	16,361
2002	33	59	56	58	206	926	11,073	102	306	2,130	2,538	1,947	16,690
2003	29	40	193	41	303	909	10,780	73	650	2,328	3,051	2,802	17,845
2004	126	59	252	262	699	897	12,726	39	466	2,686	3,191	3,379	20,892
2005	57	84	240	211	592	1,137	11,655	134	481	2,286	2,901	4,184	20,469
2006	41	55	182	230	508	1,366	11,535	156	452	2,394	3,002	4,343	20,754
2007	35	22	231	244	532	1,537	10,735	196	466	3,048	3,710	4,286	20,800
2008	93	28	220	250	591	1,953	10,460	366	669	3,456	4,491	3,735	21,230
2009	109	47	230	163	549	1,630	9,084	342	480	2,216	3,038	3,268	17,569
2010	174	76	219	154	623	1,966	8,960	319	419	2,380	3,118	3,124	17,791
2011	110	52	172	216	550	1,959	9,573	577	533	2,489	3,599	3,303	18,984
Apartment and Other													
<i>Appartements et autres</i>													
2001	85	68	1,074	562	1,789	8,190	7,546	463	355	6,420	7,238	3,825	28,588
2002	187	28	997	582	1,794	10,077	15,919	267	352	5,936	6,555	7,591	41,936
2003	284	110	1,108	520	2,022	16,448	13,081	503	545	7,978	9,026	7,034	47,611
2004	246	70	1,404	1,313	3,033	20,317	14,480	916	539	8,073	9,528	7,447	54,805
2005	349	63	870	610	1,892	22,842	17,090	555	526	6,959	8,040	9,474	59,338
2006	213	69	1,162	569	2,013	22,864	18,454	930	349	7,665	8,944	13,380	65,655
2007	261	113	1,216	977	2,567	22,750	13,027	881	469	6,500	7,850	12,802	58,996
2008	228	78	1,377	642	2,325	23,497	19,388	1,670	928	9,945	12,543	17,925	75,678
2009	257	86	1,005	814	2,162	21,723	17,896	1,146	1,130	9,033	11,309	15,881	68,971
2010	287	341	948	707	2,283	21,200	22,210	617	760	6,226	7,603	12,092	65,388
2011	522	271	974	2,741	22,898	23,759	1,445	1,417	4,002	6,864	8,912	65,174	
Total													
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242
2006	2,407	721	4,455	3,661	11,244	48,668	74,481	4,775	3,085	39,191	47,051	34,503	215,947
2007	2,267	788	4,454	4,118	11,627	48,605	64,139	4,890	4,683	41,709	51,282	33,236	208,889
2008	2,959	762	4,629	4,013	12,363	47,956	67,737	5,877	6,362	39,051	51,290	34,791	214,137
2009	3,020	575	3,796	3,763	11,154	43,341	54,900	4,903	4,993	27,575	37,471	29,575	176,441
2010	3,368	899	3,948	3,277	11,492	45,969	61,867	5,131	5,114	29,623	39,868	27,659	186,855
2011	3,470	760	3,701	3,507	11,438	44,412	60,660	5,971	6,266	24,276	36,513	22,600	175,623

Data for 2001 on 1996 Census definitions.

Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;

données de 2002-2006, sur celles de 2001;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 16

Dwelling Starts, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type,
by Region and Province, 2001-2011 (Dwelling Units)

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Single-Detached													
2001	1,008	297	1,619	1,493	4,417	12,124	36,736	1,354	1,102	15,892	18,348	6,603	78,228
2002	1,277	339	2,203	1,649	5,468	17,414	47,227	1,729	1,385	20,097	23,211	9,749	103,069
2003	1,432	364	1,844	1,838	5,478	18,233	43,630	1,847	1,438	18,634	21,919	11,041	100,301
2004	1,489	372	1,941	1,772	5,574	19,073	44,061	2,135	1,651	19,048	22,834	12,329	103,871
2005	1,292	351	1,726	1,527	4,896	16,495	36,708	1,960	1,658	20,819	24,437	11,455	93,991
2006	1,169	309	1,526	1,464	4,468	15,300	33,331	1,974	1,973	24,850	28,797	12,211	94,107
2007	1,450	333	1,730	1,670	5,183	15,828	33,365	2,224	2,983	20,737	25,944	10,534	90,854
2008	1,781	321	2,088	1,676	5,866	14,988	28,328	2,377	2,820	11,606	16,803	8,448	74,433
2009	1,662	292	1,663	1,361	4,978	12,814	20,397	1,874	2,057	12,256	16,187	6,150	60,526
2010	1,764	273	1,869	1,329	5,235	13,440	25,551	2,322	2,800	15,687	20,809	9,209	74,244
2011	1,579	236	1,605	1,072	4,492	11,516	24,912	2,401	3,016	13,665	19,082	7,091	67,093
Semi-Detached													
2001	28	46	131	103	308	1,267	7,023	40	88	1,496	1,624	829	11,051
2002	20	58	226	160	464	1,748	6,837	28	122	2,234	2,384	1,111	12,544
2003	62	60	283	222	627	2,153	6,302	50	88	2,268	2,406	1,287	12,775
2004	262	70	232	270	834	2,615	5,068	50	176	2,630	2,856	1,864	13,237
2005	146	101	240	362	849	2,388	4,598	40	211	2,788	3,039	1,542	12,416
2006	104	56	278	468	906	2,324	4,178	118	114	3,348	3,580	1,900	12,888
2007	98	80	258	510	946	2,448	3,994	68	230	3,258	3,556	1,882	12,826
2008	104	48	268	572	992	2,968	3,253	86	172	1,936	2,194	1,901	11,308
2009	32	46	248	420	746	3,102	2,881	88	94	2,124	2,306	1,056	10,091
2010	40	58	320	438	856	4,068	2,813	98	196	2,536	2,830	1,306	11,873
2011	26	56	360	400	842	3,558	2,966	116	222	2,708	3,046	990	11,402
Row													
2001	36	4	12	36	88	757	10,243	64	188	1,501	1,753	1,515	14,356
2002	38	47	126	51	262	964	11,816	44	426	2,170	2,640	2,273	17,955
2003	90	40	195	137	462	773	12,126	42	579	2,551	3,172	3,207	19,740
2004	51	80	170	217	518	1,069	12,652	71	654	2,214	2,939	4,314	21,492
2005	31	67	193	203	494	1,047	12,387	161	281	2,679	3,121	4,249	21,298
2006	24	13	202	258	497	1,121	10,826	106	423	2,457	2,986	4,191	19,621
2007	46	17	158	183	404	1,814	10,882	136	774	3,515	4,425	3,877	21,402
2008	85	48	200	174	507	1,867	11,035	207	476	1,999	2,682	3,530	19,621
2009	55	48	165	188	456	1,599	7,063	215	314	1,465	1,994	2,081	13,193
2010	93	50	176	213	532	1,876	10,075	214	460	2,275	2,949	3,227	18,659
2011	121	40	223	178	562	1,843	9,144	489	829	2,284	3,602	3,584	18,735
Apartment and Other													
2001	108	28	1,005	568	1,709	7,793	16,260	175	398	5,568	6,141	6,742	38,645
2002	217	74	1,166	787	2,244	13,386	13,735	366	417	8,227	9,010	7,181	45,556
2003	279	89	1,269	807	2,444	18,698	18,875	751	529	8,613	9,893	9,185	59,095
2004	289	81	971	383	1,724	23,964	18,113	662	663	8,296	9,621	12,367	65,789
2005	292	35	1,098	577	2,002	21,322	19,484	718	352	8,015	9,085	13,873	65,766
2006	196	145	1,321	682	2,344	20,741	19,446	977	404	10,227	11,608	14,269	68,408
2007	231	54	1,174	637	2,096	20,795	14,534	1,404	797	10,967	13,168	18,069	68,662
2008	259	78	771	718	1,826	21,731	29,307	1,125	1,185	9,854	12,164	16,978	82,006
2009	273	307	711	651	1,942	19,491	17,598	612	471	1,899	2,982	4,546	46,559
2010	316	211	1,173	970	2,670	24,143	18,665	1,332	1,106	3,625	6,063	9,858	61,399
2011	596	337	1,887	809	3,629	24,882	28,218	1,154	1,610	4,947	7,711	12,681	77,121
Total													
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2005	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,471
2006	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,914	40,882	46,971	32,571	195,024
2007	1,825	484	3,320	3,000	8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,744
2008	2,229	495	3,327	3,140	9,191	41,554	71,923	3,795	4,653	25,395	33,843	30,857	187,368
2009	2,022	693	2,787	2,620	8,122	37,006	47,939	2,789	2,936	17,744	23,469	13,833	130,369
2010	2,213	592	3,538	2,950	9,293	43,527	57,104	3,966	4,562	24,123	32,651	23,600	166,175
2011	2,322	669	4,075	2,459	9,525	41,799	65,240	4,160	5,677	23,604	33,441	24,346	174,351

Data for 2001 on 1996 Census definitions.
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Tableau 16

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus,
par type, région et province, 2001-2011 (nombre de logements)

Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;
données de 2002-2006, sur celles de 2001;
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 17

Dwelling Completions, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type,
by Region and Province, 2001-2011 (Dwelling Units)

Tableau 17

Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus,
par type, région et province, 2001-2011 (nombre de logements)

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Single-Detached													
<i>Maisons individuelles</i>													
2001	966	280	1,553	1,447	4,246	11,554	38,306	1,377	1,148	14,263	16,788	6,093	76,987
2002	1,201	330	1,813	1,591	4,935	15,649	43,824	1,471	1,136	17,511	20,118	8,377	92,903
2003	1,324	328	2,163	1,739	5,554	17,985	42,653	1,855	1,445	19,609	22,909	10,117	99,218
2004	1,378	378	1,848	1,960	5,564	18,551	43,884	1,967	1,447	18,592	22,006	11,362	101,367
2005	1,383	359	1,816	1,554	5,112	17,470	39,035	2,078	1,628	19,075	22,781	10,873	95,271
2006	1,229	303	1,429	1,364	4,325	16,040	34,201	1,976	1,680	20,031	23,687	11,410	89,663
2007	1,259	313	1,480	1,414	4,466	15,452	31,838	2,036	2,218	21,647	25,901	10,525	88,182
2008	1,418	349	2,089	1,738	5,594	15,463	32,028	2,376	2,898	18,627	23,901	9,517	86,503
2009	1,577	268	1,725	1,510	5,080	12,695	22,254	2,009	2,337	11,778	16,124	7,235	63,388
2010	1,753	307	1,868	1,288	5,216	13,975	25,138	2,158	2,664	15,845	20,667	8,620	73,616
2011	1,674	216	1,639	1,138	4,667	11,703	22,965	2,259	2,787	13,825	18,871	7,379	65,585
Semi-Detached													
<i>Maisons jumelées</i>													
2001	30	47	115	107	299	1,243	8,151	28	136	1,350	1,514	744	11,951
2002	18	65	180	134	397	1,567	7,123	50	90	1,740	1,880	1,016	11,983
2003	40	56	323	174	593	2,030	5,688	36	98	2,292	2,426	1,110	11,847
2004	174	76	198	332	780	2,541	5,807	58	128	2,444	2,630	1,503	13,261
2005	186	88	192	262	728	2,468	4,882	24	187	2,690	2,901	1,533	12,512
2006	158	88	266	386	898	2,496	4,535	112	178	2,704	2,994	1,698	12,621
2007	84	72	262	450	868	2,270	3,736	72	122	2,804	2,998	1,818	11,690
2008	78	66	246	548	938	2,850	3,252	90	232	3,108	3,430	1,748	12,218
2009	88	36	260	474	858	3,018	3,284	88	140	2,272	2,500	1,462	11,122
2010	44	56	282	390	772	3,842	3,005	98	118	2,636	2,852	1,495	11,966
2011	38	48	356	372	814	3,588	2,418	122	218	2,420	2,760	1,057	10,637
Row													
<i>En bande</i>													
2001	15	14	20	30	79	789	11,660	39	156	1,553	1,748	1,545	15,821
2002	33	59	32	40	164	826	11,041	61	302	1,849	2,212	1,788	16,031
2003	25	40	135	38	238	905	10,700	36	617	2,109	2,762	2,719	17,324
2004	109	59	227	234	629	883	12,618	32	458	2,443	2,933	3,287	20,350
2005	57	84	183	194	518	1,118	11,492	115	423	2,067	2,605	4,078	19,811
2006	41	47	153	226	467	1,142	11,295	116	366	2,116	2,598	3,976	19,478
2007	23	22	166	240	451	1,518	10,493	140	436	2,373	2,949	4,117	19,528
2008	70	16	160	185	431	1,870	10,240	168	647	3,297	4,112	3,616	20,269
2009	74	41	200	150	465	1,587	8,957	199	451	1,993	2,643	2,872	16,524
2010	100	60	197	131	488	1,904	8,803	208	404	2,102	2,714	3,032	16,941
2011	96	44	156	204	500	1,913	9,451	364	506	2,250	3,120	3,143	18,127
Apartment and Other													
<i>Appartements et autres</i>													
2001	83	29	994	525	1,631	7,510	7,394	270	310	6,132	6,712	3,755	27,002
2002	171	18	932	544	1,665	9,397	15,905	243	346	5,502	6,091	7,337	40,395
2003	254	110	1,015	448	1,827	15,210	13,076	396	534	7,698	8,628	6,828	45,569
2004	244	70	1,253	1,197	2,764	19,400	14,448	766	527	8,033	9,326	7,426	53,364
2005	307	63	800	455	1,625	21,124	17,030	545	476	6,672	7,693	9,345	56,817
2006	201	56	1,008	504	1,769	21,345	17,989	747	306	7,608	8,661	12,248	62,012
2007	237	113	1,072	737	2,159	21,938	12,798	800	394	6,118	7,312	12,777	56,984
2008	220	78	1,310	540	2,148	21,568	19,326	1,583	502	9,719	11,804	17,801	72,647
2009	240	78	969	704	1,991	20,693	17,870	1,123	985	8,725	10,833	15,534	66,921
2010	236	325	833	572	1,966	20,284	22,077	617	692	5,904	7,213	11,989	63,529
2011	427	246	851	645	2,169	22,071	23,701	1,249	1,105	3,739	6,093	8,721	62,755
Total													
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459	37,940	29,332	183,774
2007	1,603	520	2,980	2,841	7,944	41,178	58,865	3,048	3,170	32,942	39,160	29,237	176,384
2008	1,786	509	3,805	3,011	9,111	41,751	64,846	4,217	4,279	34,751	43,247	32,682	191,637
2009	1,979	423	3,154	2,838	8,394	37,993	52,365	3,419	3,913	24,768	32,100	27,103	157,955
2010	2,133	748	3,180	2,381	8,442	40,005	59,023	3,081	3,878	26,487	33,446	25,136	166,052
2011	2,235	554	3,002	2,359	8,150	39,275	58,535	3,994	4,616	22,234	30,844	20,300	157,104

Data for 2001 on 1996 Census definitions.

Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;

données de 2002-2006, sur celles de 2001;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 18

Dwelling Starts by Intended Market for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Province, 2011 (Dwelling Units)

Tableau 18

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2011

		Homeownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not available Données non disponibles	Total
Single-Detached and Semi-Detached							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	1,590	11	4	-	-	1,605
P.E.I.	Î.-P.-É.	291	1	-	-	-	292
N.S.	N.-É.	1,941	24	-	-	-	1,965
N.B.	N.-B.	1,440	32	-	-	-	1,472
Que.	Qué.	15,074	-	-	-	-	15,074
Ont.	Ont.	27,593	81	204	-	-	27,878
Man.	Man.	2,471	-	46	-	-	2,517
Sask.	Sask.	3,179	35	24	-	-	3,238
Alta.	Alb.	16,156	4	213	-	-	16,373
B.C.	C.-B.	7,235	415	431	-	-	8,081
Canada		76,970	603	922	-	-	78,495
Row							
<i>En bande</i>							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	26	48	47	-	-	121
P.E.I.	Î.-P.-É.	32	8	-	-	-	40
N.S.	N.-É.	168	43	12	-	-	223
N.B.	N.-B.	157	10	11	-	-	178
Que.	Qué.	1,701	-	142	-	-	1,843
Ont.	Ont.	6,689	161	2,281	-	13	9,144
Man.	Man.	8	207	274	-	-	489
Sask.	Sask.	125	132	572	-	-	829
Alta.	Alb.	186	20	2,078	-	-	2,284
B.C.	C.-B.	20	87	3,477	-	-	3,584
Canada		9,112	716	8,894	-	13	18,735
Apartment and Other							
<i>Appartements et autres</i>							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	496	22	78	-	-	596
P.E.I.	Î.-P.-É.	2	335	-	-	-	337
N.S.	N.-É.	4	1,726	157	-	-	1,887
N.B.	N.-B.	28	700	81	-	-	809
Que.	Qué.	1,149	7,161	15,827	745	-	24,882
Ont.	Ont.	1,184	4,543	22,474	-	17	28,218
Man.	Man.	-	803	351	-	-	1,154
Sask.	Sask.	-	656	954	-	-	1,610
Alta.	Alb.	-	1,261	3,686	-	-	4,947
B.C.	C.-B.	2,305	2,195	8,181	-	-	12,681
Canada		5,168	19,402	51,789	745	17	77,121
Total							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	2,112	81	129	-	-	2,322
P.E.I.	Î.-P.-É.	325	344	-	-	-	669
N.S.	N.-É.	2,113	1,793	169	-	-	4,075
N.B.	N.-B.	1,625	742	92	-	-	2,459
Que.	Qué.	17,924	7,161	15,969	745	-	41,799
Ont.	Ont.	35,466	4,785	24,959	-	30	65,240
Man.	Man.	2,479	1,010	671	-	-	4,160
Sask.	Sask.	3,304	823	1,550	-	-	5,677
Alta.	Alb.	16,342	1,285	5,977	-	-	23,604
B.C.	C.-B.	9,560	2,697	12,089	-	-	24,346
Canada		91,250	20,721	61,605	745	30	174,351

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 19

Dwelling Completions by Intended Market for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Province, 2011 (Dwelling Units)

Tableau 19

Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2011

		Homeownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not available Données non disponibles	Total
Single-Detached and Semi-Detached							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	1,677	13	22	-	-	1,712
P.E.I.	I.-P.-É.	261	3	-	-	-	264
N.S.	N.-É.	1,948	47	-	-	-	1,995
N.B.	N.-B.	1,460	46	4	-	-	1,510
Que.	Qué.	15,289	-	2	-	-	15,291
Ont.	Ont.	25,073	60	250	-	-	25,383
Man.	Man.	2,317	6	58	-	-	2,381
Sask.	Sask.	2,916	75	14	-	-	3,005
Alta.	Alb.	15,960	2	283	-	-	16,245
B.C.	C.-B.	7,555	480	401	-	-	8,436
Canada		74,456	732	1,034	-	-	76,222
Row							
<i>En bande</i>							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	22	59	15	-	-	96
P.E.I.	I.-P.-É.	21	8	15	-	-	44
N.S.	N.-É.	121	29	6	-	-	156
N.B.	N.-B.	146	6	52	-	-	204
Que.	Qué.	1,691	3	219	-	-	1,913
Ont.	Ont.	6,730	197	2,524	-	-	9,451
Man.	Man.	7	159	198	-	-	364
Sask.	Sask.	28	56	422	-	-	506
Alta.	Alb.	225	90	1,935	-	-	2,250
B.C.	C.-B.	28	189	2,926	-	-	3,143
Canada		9,019	796	8,312	-	-	18,127
Apartment and Other							
<i>Appartements et autres</i>							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	386	-	41	-	-	427
P.E.I.	I.-P.-É.	-	246	-	-	-	246
N.S.	N.-É.	6	656	189	-	-	851
N.B.	N.-B.	28	501	116	-	-	645
Que.	Qué.	1,108	7,787	12,312	864	-	22,071
Ont.	Ont.	82	2,807	20,783	29	-	23,701
Man.	Man.	-	951	298	-	-	1,249
Sask.	Sask.	-	570	535	-	-	1,105
Alta.	Alb.	-	1,003	2,736	-	-	3,739
B.C.	C.-B.	1,256	1,826	5,639	-	-	8,721
Canada		2,866	16,347	42,649	893	-	62,755
Total							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	2,085	72	78	-	-	2,235
P.E.I.	I.-P.-É.	282	257	15	-	-	554
N.S.	N.-É.	2,075	732	195	-	-	3,002
N.B.	N.-B.	1,634	553	172	-	-	2,359
Que.	Qué.	18,088	7,790	12,533	864	-	39,275
Ont.	Ont.	31,885	3,064	23,557	29	-	58,535
Man.	Man.	2,324	1,116	554	-	-	3,994
Sask.	Sask.	2,944	701	971	-	-	4,616
Alta.	Alb.	16,185	1,095	4,954	-	-	22,234
B.C.	C.-B.	8,839	2,495	8,966	-	-	20,300
Canada		86,341	17,875	51,995	893	-	157,104

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 20

Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Single-Detached, Semi-Detached and Row, by Metropolitan Area, 2011 (Dwelling Units)

Tableau 20

Maisons individuelles et jumelées et habitations en bande, mises en chantier et achevées par région métropolitaine et marché visé, 2011

	Single-Detached and Semi-Detached Maisons individuelles et jumelées				Not Available Données non disponibles	Total	Row En bande				Not Available Données non disponibles	Total				
	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs			Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs						
Starts	Mis en chantier															
Régions métropolitaines																
Metropolitan Areas																
Abbotsford	236	10	1	-	-	247	-	-	-	135	-	-				
Barrie	355	-	-	-	-	355	58	-	20	-	-	78				
Brantford	235	-	-	-	-	235	42	9	81	-	-	132				
Calgary	5,996	-	6	-	-	6,002	4	-	1,180	-	-	1,184				
Edmonton	6,250	4	163	-	-	6,417	130	-	580	-	-	710				
Greater Sudbury	361	-	-	-	-	361	-	34	20	-	-	54				
Guelph	304	1	5	-	-	310	49	7	141	-	-	197				
Halifax	1,064	6	-	-	-	1,070	144	4	12	-	-	160				
Hamilton	1,384	-	14	-	-	1,398	464	-	211	-	-	675				
Kelowna	576	42	4	-	-	622	-	18	78	-	-	96				
Kingston	489	6	-	-	-	495	66	-	-	4	-	70				
Kitchener-Cambridge-Waterloo	1,218	-	6	-	-	1,224	142	-	144	-	-	286				
London	1,095	-	93	-	-	1,188	24	28	125	-	-	177				
Moncton	706	16	-	-	-	722	43	10	4	-	-	57				
Montréal	5,831	-	-	-	-	5,831	956	-	99	-	-	1,055				
Oshawa	1,424	-	-	-	-	1,424	199	10	152	-	-	361				
Ottawa-Gatineau	3,668	1	-	-	-	3,669	2,086	-	4	-	5	2,095				
Gatineau	1,174	-	-	-	-	1,174	265	-	4	-	-	269				
Ottawa	2,494	1	-	-	-	2,495	1,821	-	-	5	-	1,826				
Peterborough	243	-	2	-	-	245	36	-	22	-	-	58				
Québec	2,173	-	-	-	-	2,173	239	-	19	-	-	258				
Regina	992	29	3	-	-	1,024	-	20	132	-	-	152				
Saguenay	555	-	-	-	-	555	12	-	-	-	-	12				
St. Catharines-Niagara	677	10	2	-	-	689	180	-	67	-	-	247				
Saint John	251	3	-	-	-	254	24	-	3	-	-	27				
St. John's	1,306	-	2	-	-	1,308	26	-	47	-	-	73				
Saskatoon	1,701	-	9	-	-	1,710	97	-	336	-	-	433				
Sherbrooke	765	-	-	-	-	765	161	-	-	-	-	161				
Thunder Bay	190	6	-	-	-	196	8	4	-	-	-	12				
Toronto	13,199	-	58	-	-	13,257	3,200	12	1,019	-	-	4,231				
Trois-Rivières	519	-	-	-	-	519	-	-	-	-	-	-				
Vancouver	3,594	314	280	-	-	4,188	17	-	2,819	-	-	2,836				
Victoria	642	19	32	-	-	693	-	22	176	-	-	198				
Windsor	495	52	11	-	-	558	56	12	85	-	-	153				
Winnipeg	2,002	-	38	-	-	2,040	4	157	172	-	-	333				
Total	60,496	519	729	-	-	61,744	8,467	347	7,883	-	9	16,706				
Completions	Achevés															
Régions métropolitaines																
Metropolitan Areas																
Abbotsford	280	6	7	-	-	293	-	-	93	-	-	93				
Barrie	435	-	-	-	-	435	63	-	75	-	-	138				
Brantford	260	-	-	-	-	260	40	12	38	-	-	90				
Calgary	5,652	2	20	-	-	5,674	4	-	1,107	-	-	1,111				
Edmonton	6,315	-	217	-	-	6,532	113	68	577	-	-	758				
Greater Sudbury	341	-	-	-	-	341	-	63	-	-	-	63				
Guelph	317	5	10	-	-	332	81	14	190	-	-	285				
Halifax	1,073	5	-	-	-	1,078	101	4	6	-	-	111				
Hamilton	1,558	-	22	-	-	1,580	554	-	134	-	-	688				
Kelowna	589	29	20	-	-	638	-	6	92	-	-	98				
Kingston	526	10	-	-	-	536	66	6	-	-	-	72				
Kitchener-Cambridge-Waterloo	1,210	1	3	-	-	1,214	173	11	233	-	-	417				
London	1,166	3	112	-	-	1,281	9	7	135	-	-	151				
Moncton	735	30	4	-	-	769	58	-	18	-	-	76				
Montréal	6,151	-	-	-	-	6,151	971	-	161	-	-	1,132				
Oshawa	1,455	-	-	-	-	1,455	173	-	150	-	-	323				
Ottawa-Gatineau	3,711	5	-	-	-	3,716	2,160	8	19	-	-	2,187				
Gatineau	1,243	-	-	-	-	1,243	205	-	-	-	-	205				
Ottawa	2,468	5	-	-	-	2,473	1,955	8	19	-	-	1,982				
Peterborough	243	-	-	-	-	243	58	-	41	-	-	99				
Québec	2,136	-	2	-	-	2,138	255	3	13	-	-	271				
Regina	690	64	7	-	-	761	-	-	98	-	-	98				
Saguenay	513	-	-	-	-	513	16	-	8	-	-	24				
St. Catharines-Niagara	674	15	2	-	-	691	144	11	85	-	-	240				
Saint John	267	4	-	-	-	271	28	6	3	-	-	37				
St. John's	1,389	-	20	-	-	1,409	22	10	15	-	-	47				
Saskatoon	1,742	7	2	-	-	1,751	11	-	253	-	-	264				
Sherbrooke	664	-	-	-	-	664	162	-	-	-	-	162				
Thunder Bay	187	12	-	-	-	199	4	-	4	-	-	8				
Toronto	10,546	-	74	-	-	10,620	3,089	16	1,220	-	-	4,325				
Trois-Rivières	502	-	-	-	-	502	-	-	-	-	-	-				
Vancouver	3,521	198	219	-	-	3,938	21	3	2,255	-	-	2,279				
Victoria	763	57	29	-	-	849	-	-	164	-	-	164				
Windsor	379	2	8	-	-	389	15	3	69	-	-	87				
Winnipeg	1,861	-	46	-	-	1,907	4	107	141	-	-	252				
Total	57,851	455	824	-	-	59,130	8,395	358	7,397	-	-	16,150				

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 21

Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Apartment and Other, and Total, by Metropolitan Area, 2011 (Dwelling Units)

	Apartment and Other Appartements et autres habitations						Total					
	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total
Starts												
Metropolitan Areas												
Abbotsford	68	-	87	-	-	155	304	10	223	-	-	537
Barrie	-	2	265	-	-	267	413	2	285	-	-	700
Brantford	-	61	-	-	-	61	277	70	81	-	-	428
Calgary	-	220	1,886	-	-	2,106	6,000	220	3,072	-	-	9,292
Edmonton	-	813	1,392	-	-	2,205	6,380	817	2,135	-	-	9,332
Greater Sudbury	-	163	8	-	9	180	361	197	28	-	9	595
Guelph	-	84	173	-	-	257	353	92	319	-	-	764
Halifax	2	1,565	157	-	-	1,724	1,210	1,575	169	-	-	2,954
Hamilton	-	131	258	-	-	389	1,848	131	483	-	-	2,462
Kelowna	-	120	96	-	-	216	576	180	178	-	-	934
Kingston	-	394	-	-	-	394	555	400	-	-	4	959
Kitchener-Cambridge-Waterloo	-	983	461	-	-	1,444	1,360	983	611	-	-	2,954
London	-	104	279	-	-	383	1,119	132	497	-	-	1,748
Moncton	18	356	41	-	-	415	767	382	45	-	-	1,194
Montréal	436	2,281	12,582	534	-	15,833	7,223	2,281	12,681	534	-	22,719
Oshawa	-	44	30	-	-	74	1,623	54	182	-	-	1,859
Ottawa-Gatineau	48	365	1,907	130	-	2,450	5,802	366	1,911	130	5	8,214
Gatineau	20	274	553	130	-	977	1,459	274	557	130	-	2,420
Ottawa	28	91	1,354	-	-	1,473	4,343	92	1,354	-	5	5,794
Peterborough	-	18	30	-	-	48	279	18	54	-	-	351
Québec	182	784	1,967	81	-	3,014	2,594	784	1,986	81	-	5,445
Regina	-	169	349	-	-	518	992	218	484	-	-	1,694
Saguenay	46	232	14	-	-	292	613	232	14	-	-	859
St. Catharines-Niagara	-	174	-	-	-	174	857	184	69	-	-	1,110
Saint John	2	78	-	-	-	80	277	81	3	-	-	361
St. John's	452	22	68	-	-	542	1,784	22	117	-	-	1,923
Saskatoon	-	388	463	-	-	851	1,798	388	808	-	-	2,994
Sherbrooke	54	504	91	-	-	649	980	504	91	-	-	1,575
Thunder Bay	-	142	24	-	-	166	198	152	24	-	-	374
Toronto	1,140	1,922	19,195	-	-	22,257	17,539	1,934	20,272	-	-	39,745
Trois-Rivières	20	455	120	-	-	595	539	455	120	-	-	1,114
Vancouver	2,225	1,441	7,177	-	-	10,843	5,836	1,755	10,276	-	-	17,867
Victoria	-	242	509	-	-	751	642	283	717	-	-	1,642
Windsor	-	8	-	-	-	8	551	72	96	-	-	719
Winnipeg	-	655	303	-	-	958	2,006	812	513	-	-	3,331
Total	4,693	14,920	49,932	745	9	70,299	73,656	15,786	58,544	745	18	148,749
Completions												
Achevés												
Metropolitan Areas												
Abbotsford	70	-	-	-	-	70	350	6	100	-	-	456
Barrie	-	33	158	-	-	191	498	33	233	-	-	764
Brantford	-	-	-	-	-	-	300	12	38	-	-	350
Calgary	-	223	681	-	-	904	5,656	225	1,808	-	-	7,689
Edmonton	-	344	1,307	-	-	1,651	6,428	412	2,101	-	-	8,941
Greater Sudbury	2	172	15	-	-	189	343	235	15	-	-	593
Guelph	-	7	134	-	-	141	398	26	334	-	-	758
Halifax	2	530	189	-	-	721	1,176	539	195	-	-	1,910
Hamilton	4	247	198	-	-	449	2,116	247	354	-	-	2,717
Kelowna	-	293	88	-	-	381	589	328	200	-	-	1,117
Kingston	-	-	-	-	-	-	592	16	-	-	-	608
Kitchener-Cambridge-Waterloo	-	470	434	-	-	904	1,383	482	670	-	-	2,535
London	-	426	244	-	-	670	1,175	436	491	-	-	2,102
Moncton	6	270	-	-	-	276	799	300	22	-	-	1,121
Montréal	422	2,133	9,425	603	-	12,583	7,544	2,133	9,586	603	-	19,866
Oshawa	-	54	6	-	-	60	1,628	54	156	-	-	1,838
Ottawa-Gatineau	24	399	1,927	103	-	2,453	5,895	412	1,946	103	-	8,356
Gatineau	24	263	564	103	-	954	1,472	263	564	103	-	2,402
Ottawa	-	136	1,363	-	-	1,499	4,423	149	1,382	-	-	5,954
Peterborough	-	-	-	-	-	-	301	-	41	-	-	342
Québec	172	1,561	1,516	9	-	3,258	2,563	1,564	1,531	9	-	5,667
Regina	-	155	200	-	-	355	690	219	305	-	-	1,214
Saguenay	48	174	41	34	-	297	577	174	49	34	-	834
St. Catharines-Niagara	-	2	-	-	-	2	818	28	87	-	-	933
Saint John	13	81	-	-	-	94	308	91	3	-	-	402
St. John's	344	-	41	-	-	385	1,755	10	76	-	-	1,841
Saskatoon	-	347	158	-	-	505	1,753	354	413	-	-	2,520
Sherbrooke	48	426	124	90	-	688	874	426	124	90	-	1,514
Thunder Bay	-	6	-	-	-	6	191	18	4	-	-	213
Toronto	68	911	17,878	29	-	18,886	13,703	927	19,172	29	-	33,831
Trois-Rivières	18	786	106	-	-	910	520	786	106	-	-	1,412
Vancouver	1,184	883	4,635	-	-	6,702	4,726	1,084	7,109	-	-	12,919
Victoria	-	177	452	-	-	629	763	234	645	-	-	1,642
Windsor	4	28	60	-	-	92	398	33	137	-	-	568
Winnipeg	-	762	258	-	-	1,020	1,865	869	445	-	-	3,179
Total	2,429	11,900	40,275	868	-	55,472	68,675	12,713	48,496	868	-	130,752

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 22

Newly Completed and Unabsorbed Dwellings¹, Monthly, by Urban Area, 2011 (Dwellings Units)

	Jan. Janv.	Feb. Févr.	Mar. Mars	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Jullet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
Single and semi-detached	Maisons individuelles et jumelées											
Metropolitan Areas	Régions métropolitaines											
Abbotsford	104	111	106	96	98	92	92	84	80	86	92	107
Barrie	94	85	82	81	82	77	79	93	96	95	79	86
Brantford	26	31	33	31	31	30	31	32	26	33	28	32
Calgary	483	451	433	450	453	460	481	499	532	576	606	604
Edmonton	713	755	795	736	695	678	728	708	745	790	800	797
Greater Sudbury	7	7	8	12	11	11	6	5	6	7	9	10
Guelph	9	10	11	12	10	8	7	4	7	6	8	9
Halifax	58	72	70	49	38	35	33	54	47	51	52	55
Hamilton	37	33	35	36	36	35	34	37	40	30	30	33
Kelowna	185	176	179	180	178	175	172	169	158	162	177	177
Kingston	37	35	37	54	58	46	45	43	55	98	68	88
Kitchener-Cambridge-Waterloo	101	96	95	87	95	89	84	72	85	85	82	77
London	165	178	170	195	195	192	190	181	175	180	154	163
Moncton	40	39	49	39	33	27	26	23	17	15	13	22
Montréal	647	642	641	659	659	685	641	601	605	603	671	688
Oshawa	11	9	10	11	11	8	8	8	10	10	10	11
Ottawa-Gatineau	207	238	237	229	210	265	242	210	213	188	214	231
Gatineau	159	182	176	165	139	196	167	142	157	128	146	153
Ottawa	48	56	61	64	71	69	75	68	56	60	68	78
Peterborough	3	2	3	3	4	4	4	4	2	1	1	1
Québec	218	228	209	227	231	198	189	178	222	258	252	270
Regina	40	37	40	39	44	44	44	53	56	60	62	69
Saguenay	20	18	15	12	10	15	18	25	18	20	21	19
St. Catharines-Niagara	67	71	75	74	73	69	63	60	59	63	65	64
Saint John	49	53	47	48	43	39	37	45	45	48	40	46
St. John's	19	18	21	15	18	18	15	20	26	22	21	24
Saskatoon	187	206	190	172	177	172	184	125	133	140	142	174
Sherbrooke	58	55	48	45	52	54	71	86	88	88	75	67
Thunder Bay	2	3	4	2	1	2	2	5	5	3	3	4
Toronto	187	174	132	125	103	100	124	156	167	84	109	112
Trois-Rivières	45	54	59	50	42	39	31	30	35	37	55	44
Vancouver	919	854	857	839	780	780	768	791	818	858	872	859
Victoria	105	94	87	87	82	89	105	105	121	114	121	118
Windsor	40	45	43	48	47	50	53	46	40	36	29	35
Winnipeg	166	156	127	116	157	168	157	171	167	199	205	192
Total Metropolitan Areas												
Total, régions métropolitaines	5,049	5,036	4,948	4,859	4,757	4,754	4,764	4,723	4,899	5,046	5,166	5,288
Total Large Urban Centres												
Total, grands centres urbains	904	871	861	821	790	816	831	856	843	863	883	902
Unabsorbed (Months)												
Average Period												
Période moyenne non écoulée (en mois)	8	8	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
Row, Apartment and other	En bande, appartements et autres											
Metropolitan Areas	Régions métropolitaines											
Abbotsford	90	89	87	78	65	52	65	42	35	29	17	16
Barrie	58	55	45	38	84	62	58	55	60	54	30	56
Brantford	38	36	42	39	44	43	41	35	29	36	25	33
Calgary	665	654	646	642	605	547	536	551	539	543	350	350
Edmonton	776	872	832	891	815	858	869	785	792	731	719	701
Greater Sudbury	12	25	34	30	30	34	105	98	98	103	105	118
Guelph	15	14	14	11	9	9	15	27	33	33	25	26
Halifax	81	77	31	23	21	21	164	19	17	228	13	91
Hamilton	216	210	194	70	68	67	9	9	8	25	24	59
Kelowna	426	461	453	433	371	357	344	327	337	353	333	325
Kingston	99	68	5	3	3	19	12	11	9	9	13	26
Kitchener-Cambridge-Waterloo	44	35	44	36	25	64	45	34	70	69	36	33
London	606	559	557	257	503	553	464	411	407	241	202	202
Moncton	93	93	95	105	140	123	120	103	99	59	61	149
Montréal	2,810	2,716	2,710	2,691	2,561	2,760	2,699	2,745	2,749	2,781	2,808	2,897
Oshawa	18	18	10	15	16	14	14	13	14	18	22	19
Ottawa-Gatineau	896	989	948	901	857	828	780	803	869	744	793	807
Gatineau	574	615	596	575	583	526	501	499	519	484	522	506
Ottawa	322	374	352	326	274	302	279	304	350	260	271	301
Peterborough	16	16	17	17	11	12	11	10	8	6	6	4
Québec	809	727	797	841	863	933	1,428	1,362	1,077	1,112	1,044	1,020
Regina	76	70	64	66	65	64	52	50	49	41	38	37
Saguenay	29	44	45	40	48	43	45	50	97	97	90	95
St. Catharines-Niagara	42	40	39	42	48	49	49	45	36	42	48	42
Saint John	29	36	37	13	12	11	9	9	11	10	6	5
St. John's	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon	166	172	149	143	127	226	273	259	251	233	103	86
Sherbrooke	179	172	156	173	179	184	200	217	134	133	110	98
Thunder Bay	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	6
Toronto	1,500	1,515	1,049	965	935	1,242	1,132	1,317	1,334	1,354	1,376	1,306
Trois-Rivières	71	73	89	98	86	84	310	298	425	382	254	211
Vancouver	2,756	2,379	2,194	2,213	2,420	2,323	2,163	2,226	2,215	2,213	2,378	2,502
Victoria	342	365	355	336	346	336	344	346	333	343	370	413
Windsor	24	22	20	21	21	15	15	12	12	3	5	5
Winnipeg	110	108	107	294	239	215	131	118	121	107	125	166
Total Metropolitan Areas												
Total, régions métropolitaines	13,094	12,712	11,867	11,527	11,619	12,150	12,504	12,389	12,270	12,134	11,531	11,904

¹As at the end of the period shown.
Data on 2006 Census definitions.
See Explanatory and Source Notes.

¹À la fin de la période indiquée.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.
Voir Notes explicatives et sources.

Table 23

Average Unit Selling Price¹ of all Newly Completed and Unabsorbed Single Detached and Semi-Detached Dwellings², Quarterly by Urban Area, 2010-2011

2010	March Mars		June Juin		September Septembre		December Décembre	
	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix
Régions métropolitaines								
Abbotsford	113	592,230	81	580,530	67	572,525	94	606,274
Barrie	119	450,341	100	452,684	87	468,450	85	483,611
Brantford	31	309,094	24	329,100	18	325,083	29	346,497
Calgary	476	562,958	441	566,430	448	534,172	501	521,463
Edmonton	545	499,107	551	501,438	610	484,937	677	483,717
Greater Sudbury	9	--	13	406,562	8	--	8	--
Guelph	16	409,454	18	395,203	9	--	8	--
Halifax	44	354,584	48	377,731	61	365,861	57	402,199
Hamilton	66	361,779	53	382,726	43	418,555	34	409,593
Kelowna	143	1,034,839	139	1,038,398	154	952,732	174	876,974
Kingston	38	251,494	16	293,144	17	288,776	43	274,665
Kitchener	74	409,182	61	450,945	61	474,124	91	443,064
London	97	343,610	106	338,958	149	323,206	157	327,853
Moncton	87	180,821	81	181,294	55	184,237	37	174,497
Montréal	699	341,400	682	338,073	526	338,097	612	331,366
Oshawa	14	387,731	12	378,987	12	422,538	11	406,050
Ottawa-Gatineau	188	285,377	258	268,005	210	266,656	218	283,320
Gatineau	158	239,573	229	238,736	177	238,746	170	233,924
Ottawa	30	526,616	29	499,128	33	416,358	48	458,263
Peterborough	4	--	4	--	1	--	3	--
Québec	145	240,189	198	204,833	151	231,100	208	232,517
Regina	51	507,863	41	552,846	36	555,270	40	528,615
Saguenay	7	--	9	--	15	188,000	19	166,579
St. Catharines-Niagara	87	339,534	62	290,131	67	314,246	76	326,461
Saint John	68	248,031	59	242,690	59	252,270	54	258,787
St. John's	15	495,686	5	--	14	433,179	17	400,441
Saskatoon	108	429,662	114	422,903	117	420,079	154	410,974
Sherbrooke	37	171,027	44	180,045	59	169,269	72	160,665
Thunder Bay	6	--	12	311,108	4	--	2	--
Toronto	450	638,058	434	598,479	321	667,361	202	675,998
Trois-Rivières	54	175,556	43	179,512	36	168,361	50	184,660
Vancouver	542	1,228,655	551	1,178,927	684	1,074,943	879	1,092,754
Victoria	37	773,065	48	716,491	56	684,586	100	653,567
Windsor	39	320,869	41	297,276	38	296,611	43	287,109
Winnipeg	141	426,009	177	404,241	207	427,767	197	448,533
Total Metropolitan Areas								
Total, régions métropolitaines	4,550	547,289	4,526	531,534	4,400	545,152	4,952	553,019
Total Large Urban Centres								
Total, grands centres urbains	670	359,583	669	370,141	670	376,159	856	357,957

2011	March Mars		June Juin		September Septembre		December Décembre	
	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix
Régions métropolitaines								
Abbotsford	106	600,841	92	602,232	80	607,084	107	582,183
Barrie	82	475,967	77	433,079	96	433,099	86	425,329
Brantford	33	342,174	30	338,261	26	359,520	32	395,748
Calgary	433	542,252	460	554,527	532	563,904	604	554,656
Edmonton	794	486,460	677	482,162	744	480,283	796	472,409
Greater Sudbury	8	--	11	374,725	6	--	10	363,650
Guelph	11	465,203	8	--	7	--	9	--
Halifax	70	382,881	35	400,603	47	360,936	55	363,378
Hamilton	35	426,089	35	493,309	40	517,521	33	549,030
Kelowna	172	895,585	168	889,027	151	821,722	170	806,123
Kingston	37	273,350	46	278,788	53	279,927	85	285,717
Kitchener	95	421,570	89	439,481	85	454,925	77	464,138
London	168	331,592	190	325,506	173	356,575	161	342,602
Moncton	49	170,612	27	172,056	17	163,447	22	169,823
Montréal	641	322,876	685	320,959	605	327,206	688	332,713
Oshawa	10	396,457	8	--	10	403,836	11	409,851
Ottawa-Gatineau	237	292,360	265	308,083	213	316,246	231	352,025
Gatineau	176	241,056	196	257,956	157	270,518	153	284,697
Ottawa	61	440,382	69	450,471	56	444,450	78	484,092
Peterborough	3	--	4	--	2	--	1	--
Québec	209	242,216	198	236,264	222	247,425	270	256,875
Regina	40	511,871	44	510,682	56	506,653	69	525,754
Saguenay	15	169,700	15	181,333	18	187,222	19	180,789
St. Catharines-Niagara	75	358,490	68	342,806	59	349,241	62	378,486
Saint John	46	276,556	39	281,773	45	279,972	46	289,804
St. John's	21	360,086	18	368,667	26	467,523	24	451,491
Saskatoon	190	409,731	172	395,035	132	408,326	172	408,118
Sherbrooke	48	174,333	54	178,233	88	168,319	67	170,352
Thunder Bay	4	--	2	--	5	--	4	--
Toronto	132	924,856	100	1,032,305	167	836,042	112	982,256
Trois-Rivières	59	184,034	39	178,333	35	189,829	44	198,818
Vancouver	852	1,233,096	775	1,285,432	807	1,372,889	832	1,329,184
Victoria	81	639,188	84	671,030	117	644,350	113	634,346
Windsor	43	297,495	50	299,132	40	274,282	35	284,011
Winnipeg	127	464,123	168	424,793	167	429,519	192	454,708
Total Metropolitan Areas								
Total, régions métropolitaines	4,926	578,511	4,733	577,328	4,871	600,652	5,239	586,401
Total Large Urban Centres								
Total, grands centres urbains	841	363,827	795	368,406	824	386,335	881	381,720

¹Because of the small number of units involved, certain Markets are not shown individually but are included in the totals.

²As at the end of the period shown.

Data on 2006 Census definitions.

Tableau 23

Prix de vente moyen¹ des maisons individuelles et jumelées, par mois et nouvellement achevées mais non écoulées², par région urbaine, et par trimestre, 2010-2011

¹ Lorsque le nombre de logements est trop petit, les chiffres ne sont pas indiqués individuellement pour les marchés concernés mais englobés dans le total.

² À la fin de la période indiquée.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 24

Privately Initiated Rental Apartment Completions, by Size of Structure,
by Metropolitan Area, 2011

Tableau 24

Immeubles locatifs d'initiative privée achevés selon la taille de
l'immeuble et la région métropolitaine, 2011

	Number of Structures Nombre d'immeubles						Dwelling Units Nombre de logements					
	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total
Metropolitan Areas												
<i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Barrie	1	5	-	-	-	6	2	31	-	-	-	33
Brantford	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Calgary	3	3	2	1	-	9	13	49	67	94	-	223
Edmonton	1	3	3	2	-	9	3	39	79	223	-	344
Greater Sudbury	6	3	4	-	-	13	20	28	124	-	-	172
Guelph	6	-	-	-	-	6	7	-	-	-	-	7
Halifax	-	3	1	5	-	9	-	35	47	448	-	530
Hamilton	1	-	-	2	-	3	2	-	-	245	-	247
Kelowna	23	-	2	3	-	28	23	-	69	201	-	293
Kingston	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kitchener-Cambridge-Waterloo	5	7	4	3	-	19	18	83	114	255	-	470
London	2	-	-	3	-	5	4	-	-	422	-	426
Moncton	3	1	5	2	-	11	11	10	144	105	-	270
Montréal	188	109	5	4	1	307	596	718	166	424	229	2,133
Oshawa	2	2	1	-	-	5	4	26	24	-	-	54
Ottawa-Gatineau	24	29	2	1	-	56	73	207	66	53	-	399
Gatineau	20	28	-	-	-	48	62	201	-	-	-	263
Ottawa	4	1	2	1	-	8	11	6	66	53	-	136
Peterborough	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec	28	73	7	7	-	115	96	570	213	682	-	1,561
Regina	-	-	-	2	-	2	-	-	-	155	-	155
Saguenay	21	3	-	1	-	25	84	24	-	66	-	174
St. Catharines-Niagara	1	-	-	-	-	1	2	-	-	-	-	2
Saint John	1	2	-	1	-	4	4	26	-	51	-	81
St. John's	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon	-	1	-	5	-	6	-	8	-	339	-	347
Sherbrooke	36	26	3	-	-	65	139	210	77	-	-	426
Thunder Bay	2	-	-	-	-	2	6	-	-	-	-	6
Toronto	4	7	5	3	1	20	5	78	155	341	332	911
Trois-Rivières	43	17	-	1	2	63	167	116	-	65	438	786
Vancouver	78	-	3	9	-	90	82	-	109	692	-	883
Victoria	34	-	2	1	-	37	39	-	80	58	-	177
Windsor	2	-	1	-	-	3	8	-	20	-	-	28
Winnipeg	1	3	-	10	-	14	4	36	-	722	-	762
Total	516	297	50	66	4	933	1,412	2,294	1,554	5,641	999	11,900

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 25

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 2005-2011 (Per Cent)

	2005 Oct. oct.	2006 Oct. oct.	2007 Apr. avr.	Oct. oct.	Apr. avr.	Oct. oct.	Apr. avr.	Oct. oct.	Apr. avr.	Oct. oct.	Apr. avr.	Oct. oct.	
Nfld.-Lab.	T.-N.-L.	4.4	3.6	3.9	1.9	2.9	0.9	1.9	0.8	0.9	0.9	2.0	1.1
P.E.I.	I.-P.-É.	4.4	5.3	5.5	4.0	4.6	2.5	3.6	2.8	3.2	2.1	4.7	3.1
N.S.	N.-É.	3.3	3.1	3.6	3.1	3.2	3.5	3.8	2.9	2.7	2.7	3.0	2.6
N.B.	N.-B.	5.0	5.8	6.1	4.9	5.1	3.1	4.6	3.5	4.4	4.0	4.2	4.5
Que.	Qué.	2.1	2.7	2.6	2.9	2.8	2.4	2.5	2.7	2.8	3.0	2.6	2.9
Ont.	Ont.	3.7	3.3	3.8	3.3	3.0	2.5	3.1	3.4	3.2	2.8	2.4	2.1
Man.	Man.	1.8	1.5	1.4	1.5	1.0	0.9	0.8	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0
Sask.	Sask.	4.5	3.3	3.3	1.2	1.1	1.2	1.5	1.5	2.1	2.2	2.4	1.9
Alta.	Alb.	3.0	0.9	0.9	1.6	2.9	2.5	4.3	5.6	6.1	4.6	4.6	3.3
B.C.	C.-B.	1.9	1.1	1.1	1.0	1.1	1.0	2.3	2.8	3.1	2.7	3.5	2.3
Canada		2.9	2.6	2.8	2.7	2.6	2.3	2.8	3.1	3.2	2.9	2.7	2.5

Data for 2005-2006 on 2001 Census definitions;
subsequent data are on 2006 Census definitions.
Data for Yellowknife City included in Canada totals.

Tableau 25

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, dans les centres de 10 000 âmes et plus, par province, 2005-2011 (en pourcentage)

Données de 2005-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.
Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

Table 26

Privately Initiated Rental Apartments by Size of Structure,
by Metropolitan Area, 2011

	Number of Structures Nombre d'immeubles					Dwelling Units Nombre de logements						
	Under 6 Moins de 6		Total			Under 6 Moins de 6		Total				
	6-19	20-49	50-199	200+	Total	6-19	20-49	50-199	200+	Total		
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	10	26	38	33	-	107	39	275	1,320	2,107	-	3,741
Barrie	91	84	26	14	-	215	316	745	783	1,453	-	3,297
Brantford	207	58	29	31	-	325	812	510	874	2,455	-	4,651
Calgary	745	751	321	101	19	1,937	2,977	7,790	9,554	9,386	5,107	34,814
Edmonton	83	1,223	769	200	15	2,290	334	14,486	21,607	17,589	3,925	57,941
Greater Sudbury	564	371	52	42	-	1,029	2,238	3,375	1,512	4,015	-	11,140
Guelph	84	163	33	45	-	325	324	1,468	1,023	3,690	-	6,505
Halifax	670	693	295	235	8	1,901	2,536	7,144	9,248	19,698	1,998	40,624
Hamilton	480	537	187	223	29	1,456	1,800	5,305	5,975	22,331	6,727	42,138
Kelowna	7	37	54	28	-	126	29	444	1,839	1,747	-	4,059
Kingston	389	289	46	77	-	801	1,443	2,671	1,491	7,079	-	12,684
Kitchener	295	596	199	125	14	1,229	1,101	6,329	6,173	11,488	3,169	28,260
London	786	399	233	235	17	1,670	2,920	3,750	6,713	24,754	3,889	42,026
Moncton	375	407	108	21	-	911	1,370	4,199	2,973	1,393	-	9,935
Montréal	30,894	22,088	2,498	688	63	56,231	112,697	186,372	74,148	58,949	17,660	449,826
Oshawa	168	263	60	61	1	553	628	2,561	1,811	5,979	245	11,224
Ottawa-Gatineau	2,492	2,071	239	280	72	5,154	8,805	17,318	7,171	28,968	18,351	80,613
Gatineau	1,462	970	76	48	2	2,558	5,095	7,904	2,197	4,452	552	20,200
Ottawa	1,030	1,101	163	232	70	2,596	3,710	9,414	4,974	24,516	17,799	60,413
Peterborough	218	143	24	31	-	416	803	1,455	747	2,836	-	5,841
Québec	3,546	3,372	563	125	6	7,612	13,566	30,999	16,988	10,397	1,715	73,665
Regina	84	412	126	23	-	645	335	5,183	3,471	1,880	-	10,869
Saguenay	733	502	28	-	-	1,263	2,898	4,386	767	-	-	8,051
St. Catharines-Niagara	605	381	88	82	-	1,156	2,287	3,638	2,902	7,015	-	15,842
Saint John	650	496	36	11	-	1,193	2,440	4,369	923	814	-	8,546
St. John's	191	39	26	19	-	275	667	406	919	1,467	-	3,459
Saskatoon	75	283	182	44	1	585	291	3,463	5,266	3,241	217	12,478
Sherbrooke	2,579	1,468	273	28	-	4,348	9,367	12,324	8,659	2,142	-	32,492
Thunder Bay	231	173	52	14	-	470	900	1,604	1,594	1,164	-	5,262
Toronto	2,906	2,230	1,078	1,325	373	7,912	10,539	21,111	35,341	133,360	106,820	307,171
Trois-Rivières	1,235	1,214	82	5	-	2,536	4,733	9,679	2,036	506	-	16,954
Vancouver	463	1,467	1,270	528	14	3,742	1,719	16,781	40,620	42,252	3,309	104,681
Victoria	405	368	261	103	4	1,141	1,536	3,937	8,384	8,512	918	23,287
Windsor	479	314	132	61	1	987	1,845	3,200	4,004	5,609	201	14,859
Winnipeg	273	687	491	226	28	1,705	1,081	8,122	14,819	20,730	7,567	52,319
Total	53,013	43,605	9,899	5,064	665	112,246	195,376	395,399	301,655	465,006	181,818	1,539,254

Universe as at June 30, 2011. Excluding units completed three months prior to survey dates.
Data on 2006 Census definitions.

Univers au 30 juin 2011. Sont exclus les logements achevés trois mois avant la date des relevés.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 27

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Metropolitan Area, 2006-2011 (Per Cent)

	October octobre					April 2011 avril 2011			October 2011 octobre 2011							
	2006	2007	2008	2009	2010	Total	Vacancy Rate	Taux d'inoccupation	Total	Vacancy Rate	Taux d'inoccupation					
						Univers	Univers	d'inoccupation	Univers	Univers	d'inoccupation					
Metropolitan Areas																
<i>Régions métropolitaines</i>																
Abbotsford	2	2.1	2.5	6.1	6.5	3,743	6.6		3,702	6.6						
Barrie	**	0.3	3.5	3.6	3.2	3,283	1.9		2,981	1.5						
Brantford	**	2.9	2.3	3.5	3.7	4,637	3.3		3,839	1.8						
Calgary	0.5	1.5	2.1	5.4	3.4	35,321	3.1		31,837	1.8						
Edmonton	1.2	1.5	2.4	4.5	4.2	58,431	4.7		57,607	3.3						
Greater Sudbury	1.1	0.5	0.5	2.6	2.5	11,049	3.1		8,902	2.7						
Guelph	**	1.9	2.2	4.1	3.4	6,596	1.8		6,181	1.0						
Halifax	3.0	3.0	3.4	2.8	2.6	40,569	2.8		38,088	2.4						
Hamilton	4.2	3.5	3.1	4.0	3.6	42,166	3.5		40,338	3.4						
Kelowna	**	0	0.2	2.9	3.4	4,027	6.5		4,030	2.9						
Kingston	2.1	3.3	1.2	1.2	1.1	12,687	1.5		11,241	1.0						
Kitchener	3.3	2.7	1.8	3.3	2.6	28,291	1.8		27,159	1.7						
London	3.6	3.3	3.8	5.1	4.9	41,649	4.6		39,106	3.5						
Moncton	**	4.0	2.0	3.5	3.6	9,984	3.9		8,565	4.1						
Montréal	3.0	3.3	2.7	2.9	3.0	451,041	2.8		337,129	2.8						
Oshawa	4.2	3.6	4.0	4.1	2.8	11,280	2.9		10,596	1.7						
Ottawa-Gatineau	2.6	2.4	1.5	1.5	1.7	80,347	1.8		71,808	1.5						
Gatineau	3.5	3.1	2.2	1.9	2.2	19,910	2.1		15,105	2.0						
Ottawa	2.3	2.2	1.3	1.5	1.5	60,437	1.8		56,703	1.4						
Peterborough	**	2.5	2.2	6.3	4.0	5,842	2.0		5,038	3.2						
Québec	1.5	1.4	0.6	0.5	1.1	72,916	0.9		60,099	1.6						
Regina	3.3	1.7	0.4	0.6	1.0	10,884	0.7		10,534	0.6						
Saguenay	4.8	3.3	2.0	1.9	2.3	7,981	2.3		5,153	1.7						
St. Catharines-Niagara	3.6	3.3	3.9	3.9	4.3	15,908	3.3		13,555	2.9						
Saint John	7.1	4.7	2.8	3.5	4.7	8,578	3.7		6,106	5.9						
St. John's	4.6	2.3	0.5	0.5	1.1	3,467	1.9		2,792	1.0						
Saskatoon	3.2	0.6	1.8	1.9	2.6	12,577	3.5		12,187	2.6						
Sherbrooke	1.3	2.8	3.2	4.7	5.4	32,152	3.9		23,125	5.4						
Thunder Bay	4.0	2.9	1.9	2.0	1.9	5,264	1.9		4,362	1.6						
Toronto	3.2	3.2	2.0	3.0	2.1	307,148	1.7		296,632	1.4						
Trois-Rivières	1.1	1.6	2.0	2.9	4.0	16,888	4.7		12,221	4.2						
Vancouver	0.7	0.7	0.5	2.1	1.9	104,494	2.6		102,962	1.4						
Victoria	0.5	0.5	0.5	1.4	1.5	23,492	2.8		21,751	2.1						
Windsor	9.2	11.9	13.9	12.2	9.7	14,782	8.6		13,014	6.9						
Winnipeg	1.3	1.4	0.9	1.1	0.8	52,530	0.7		51,238	1.1						
Average Vacancy Rate ¹																
Taux moyen d'inoccupation ¹	2.6	2.7	2.2	2.9	2.7	1,540,004	2.5		1,343,878	2.2						

Data for 2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to survey dates.

¹Weighted by number of units.

Tableau 27

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par région métropole 2006-2011 (en pourcentage)

	October octobre					April 2011 avril 2011			October 2011 octobre 2011							
	2006	2007	2008	2009	2010	Total	Vacancy Rate	Taux d'inoccupation	Total	Vacancy Rate	Taux d'inoccupation					
						Univers	Univers	d'inoccupation	Univers	Univers	d'inoccupation					
Metropolitan Areas																
<i>Régions métropolitaines</i>																
Abbotsford	2	2.1	2.5	6.1	6.5	3,743	6.6		3,702	6.6						
Barrie	**	0.3	3.5	3.6	3.2	3,283	1.9		2,981	1.5						
Brantford	**	2.9	2.3	3.5	3.7	4,637	3.3		3,839	1.8						
Calgary	0.5	1.5	2.1	5.4	3.4	35,321	3.1		31,837	1.8						
Edmonton	1.2	1.5	2.4	4.5	4.2	58,431	4.7		57,607	3.3						
Greater Sudbury	1.1	0.5	0.5	2.6	2.5	11,049	3.1		8,902	2.7						
Guelph	**	1.9	2.2	4.1	3.4	6,596	1.8		6,181	1.0						
Halifax	3.0	3.0	3.4	2.8	2.6	40,569	2.8		38,088	2.4						
Hamilton	4.2	3.5	3.1	4.0	3.6	42,166	3.5		40,338	3.4						
Kelowna	**	0	0.2	2.9	3.4	4,027	6.5		4,030	2.9						
Kingston	2.1	3.3	1.2	1.2	1.1	12,687	1.5		11,241	1.0						
Kitchener	3.3	2.7	1.8	3.3	2.6	28,291	1.8		27,159	1.7						
London	3.6	3.3	3.8	5.1	4.9	41,649	4.6		39,106	3.5						
Moncton	**	4.0	2.0	3.5	3.6	9,984	3.9		8,565	4.1						
Montréal	3.0	3.3	2.7	2.9	3.0	451,041	2.8		337,129	2.8						
Oshawa	4.2	3.6	4.0	4.1	2.8	11,280	2.9		10,596	1.7						
Ottawa-Gatineau	2.6	2.4	1.5	1.5	1.7	80,347	1.8		71,808	1.5						
Gatineau	3.5	3.1	2.2	1.9	2.2	19,910	2.1		15,105	2.0						
Ottawa	2.3	2.2	1.3	1.5	1.5	60,437	1.8		56,703	1.4						
Peterborough	**	2.5	2.2	6.3	4.0	5,842	2.0		5,038	3.2						
Québec	1.5	1.4	0.6	0.5	1.1	72,916	0.9		60,099	1.6						
Regina	3.3	1.7	0.4	0.6	1.0	10,884	0.7		10,534	0.6						
Saguenay	4.8	3.3	2.0	1.9	2.3	7,981	2.3		5,153	1.7						
St. Catharines-Niagara	3.6	3.3	3.9	3.9	4.3	15,908	3.3		13,555	2.9						
Saint John	7.1	4.7	2.8	3.5	4.7	8,578	3.7		6,106	5.9						
St. John's	4.6	2.3	0.5	0.5	1.1	3,467	1.9		2,792	1.0						
Saskatoon	3.2	0.6	1.8	1.9	2.6	12,577	3.5		12,187	2.6						
Sherbrooke	1.3	2.8	3.2	4.7	5.4	32,152	3.9		23,125	5.4						
Thunder Bay	4.0	2.9	1.9	2.0	1.9	5,264	1.9		4,362	1.6						
Toronto	3.2	3.2	2.0	3.0	2.1	307,148	1.7		296,632	1.4						
Trois-Rivières	1.1	1.6	2.0	2.9	4.0	16,888	4.7		12,221	4.2						
Vancouver	0.7	0.7	0.5	2.1	1.9	104,494	2.6		102,962	1.4						
Victoria	0.5	0.5	0.5	1.4	1.5	23,492	2.8		21,751	2.1						
Windsor	9.2	11.9	13.9	12.2	9.7	14,782	8.6		13,014	6.9						
Winnipeg	1.3	1.4	0.9	1.1	0.8	52,530	0.7		51,238	1.1						
Average Vacancy Rate ¹																
Taux moyen d'inoccupation ¹	2.6	2.7	2.2	2.9	2.7	1,540,004	2.5		1,343,878	2.2						

Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

¹Pondéré par le nombre de logements.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 28

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2010-2011 (Per Cent)

	October 2010 octobre 2010			April 2011 avril 2011			October 2011 octobre 2011		
	Bachelor Studios			Bachelor Studios			Bachelor Studios		
	I	2	3	I	2	3	I	2	3
Metropolitan Areas									
Régions métropolitaines									
Abbotsford	3.4	7.3	6.0	3.3	13.9	7.0	5.7	3.4	8.2
Barrie	8.1	3.5	2.6	4.3	**	1.7	1.9	1.8	14.9
Brantford	**	4.3	4.0	**	**	4.0	2.9	2.2	1.4
Calgary	4.2	3.0	3.9	3.9	**	2.7	3.6	**	1.7
Edmonton	4.4	4.1	4.2	3.6	5.5	4.9	4.5	3.8	2.6
Greater Sudbury	4.2	2.1	2.5	2.0	**	2.4	3.4	3.0	4.5
Guelph	7.8	3.1	3.3	3.8	**	1.9	1.5	3.9	4.3
Halifax	2.3	2.2	2.9	2.4	1.3	2.1	3.5	3.1	1.4
Hamilton	7.3	3.6	3.3	3.9	6.4	3.5	3.4	2.6	4.2
Kelowna	3.8	2.8	4.0	0.9	2.7	5.2	8.2	1.0	3.0
Kingston	1.0	0.7	1.1	2.8	**	1.5	1.4	**	0.8
Kitchener	1.3	2.2	2.9	2.2	3.4	1.9	1.7	1.3	2.2
London	4.0	3.5	5.8	6.2	4.7	4.4	4.7	6.5	3.6
Moncton	**	2.5	4.1	2.7	**	3.8	3.8	**	3.8
Montréal	4.0	3.5	2.6	2.4	6.7	2.6	2.1	0.8	3.6
Oshawa	1.5	3.3	2.8	1.8	1.4	2.7	3.0	2.7	0.8
Ottawa-Gatineau	1.0	1.7	1.8	2.0	2.2	1.8	1.8	1.1	1.4
Gatineau	1.5	2.1	2.4	1.9	1.9	2.4	2.1	1.5	3.1
Ottawa	0.9	1.6	1.6	2.1	2.2	1.7	1.8	0.8	1.1
Peterborough	**	3.7	4.0	4.0	**	1.2	2.1	2.9	2.4
Québec	1.8	1.0	1.1	0.9	1.8	1.1	0.8	0.3	1.4
Regina	0.5	1.2	0.9	0.0	0.2	0.7	0.7	0.9	0.4
Saguenay	4.7	3.0	1.6	2.4	**	3.7	1.3	2.4	7.3
St. Catharines-Niagara	4.9	4.4	4.3	3.6	3.4	2.8	3.8	1.7	5.2
Saint John	5.6	4.5	4.7	5.5	**	3.0	3.3	**	10.5
St. John's	2.9	0.9	0.8	1.9	5.3	1.0	1.4	4.1	2.0
Saskatoon	4.9	1.7	3.0	3.6	6.1	2.7	3.8	2.6	1.8
Sherbrooke	6.6	4.6	5.3	6.5	4.9	3.5	4.1	3.3	6.6
Thunder Bay	3.3	2.1	1.6	1.4	**	2.1	1.7	0.0	1.5
Toronto	2.3	2.4	1.9	1.6	1.1	1.8	1.7	1.4	1.7
Trois-Rivières	6.8	4.9	3.2	3.9	**	4.4	4.7	3.9	3.5
Vancouver	1.2	1.9	2.1	2.5	2.2	2.8	2.4	1.2	0.9
Victoria	0.8	1.7	1.2	1.6	2.6	3.2	2.2	2.1	1.8
Windsor	14.5	9.4	9.1	9.6	10.8	9.3	7.4	3.4	9.4
Winnipeg	1.2	0.8	0.7	1.5	0.9	0.6	0.6	0.5	1.6
									0.9

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2010-2011 (Per Cent)

	October 2010 octobre 2010			April 2011 avril 2011			October 2011 octobre 2011		
	Bachelor Studios			Bachelor Studios			Bachelor Studios		
	I	2	3	I	2	3	I	2	3
Metropolitan Areas									
Régions métropolitaines									
Abbotsford	3.4	7.2	6.1	2.8	13.9	7.1	5.7	2.8	8.2
Barrie	6.8	3.7	2.9	4.7	**	1.6	2.0	1.8	13.0
Brantford	**	4.3	4.0	1.8	**	4.2	3.5	1.7	1.4
Calgary	4.1	3.0	4.2	5.3	**	2.7	4.0	**	1.9
Edmonton	4.5	4.1	4.2	3.7	5.4	4.9	4.5	3.7	2.7
Greater Sudbury	**	3.4	2.5	1.4	**	2.9	3.2	2.9	5.6
Guelph	8.5	3.0	3.3	5.0	**	2.0	1.6	4.8	3.9
Halifax	2.3	2.3	2.9	2.2	1.6	2.1	3.5	2.7	1.6
Hamilton	6.7	3.8	3.4	3.8	5.9	3.5	3.4	2.6	4.9
Kelowna	3.8	2.8	4.0	4.2	2.7	5.2	8.2	6.2	3.0
Kingston	1.4	0.7	1.1	2.2	**	1.7	1.7	**	0.6
Kitchener	1.6	2.3	2.9	2.3	4.9	1.8	1.7	1.2	2.9
London	4.2	3.7	5.8	6.5	4.2	4.5	4.8	6.4	3.6
Moncton	3.2	3.7	4.3	5.5	**	4.2	3.8	4.2	**
Montréal	3.8	3.3	2.3	2.1	6.2	2.5	1.9	0.9	3.5
Oshawa	2.0	3.6	2.8	2.6	**	2.9	3.2	2.7	1.2
Ottawa-Gatineau	1.4	1.7	1.8	2.9	2.5	1.9	1.9	1.4	1.5
Gatineau	4.5	2.3	2.2	3.5	2.1	2.6	2.1	1.8	2.5
Ottawa	0.9	1.6	1.6	2.2	2.5	1.7	1.8	1.0	1.3
Peterborough	5.3	3.7	4.4	3.8	**	1.7	2.4	2.7	2.5
Québec	1.9	1.0	0.9	0.9	3.0	1.1	0.8	0.5	1.3
Regina	0.5	1.2	1.0	1.2	0.2	0.7	0.7	1.6	0.4
Saguenay	3.9	2.4	1.5	1.6	**	3.4	1.3	1.5	**
St. Catharines-Niagara	4.3	4.7	4.4	3.7	4.3	3.3	3.8	2.3	5.0
Saint John	9.0	4.7	5.1	5.4	**	4.1	3.4	5.0	11.2
St. John's	2.5	0.8	0.9	2.3	4.8	1.5	1.5	3.9	1.9
Saskatoon	4.8	1.6	3.0	3.5	6.0	2.7	3.8	2.4	2.0
Sherbrooke	6.2	4.1	4.8	4.1	4.9	3.2	3.9	3.1	6.2
Thunder Bay	4.9	2.4	1.8	1.7	**	2.2	2.0	**	2.1
Toronto	2.3	2.4	1.9	1.6	1.1	1.8	1.7	1.4	1.6
Trois-Rivières	7.3	5.3	3.1	3.5	**	4.3	4.0	3.7	3.4
Vancouver	1.2	1.9	2.1	2.4	2.1	3.1	2.4	4.7	0.9
Victoria	0.8	1.7	1.3	1.3	2.4	3.1	2.0	2.3	1.7
Windsor	15.6	10.3	10.6	13.9	11.4	9.7	8.8	**	11.3
Winnipeg	1.2	0.8	0.8	1.6	0.9	0.6	0.7	0.4	1.6
									0.9

Data on 2006 Census definitions.

Tableau 28

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2010-2011 (en pourcentage)

	October 2010 octobre 2010			April 2011 avril 2011			October 2011 octobre 2011		
	Bachelor Studios			Bachelor Studios			Bachelor Studios		
	I	2	3	I	2	3	I	2	3
Metropolitan Areas									
Régions métropolitaines									
Abbotsford	3.4	7.2	6.1	2.8	13.9	7.1	5.7	2.8	8.2
Barrie	6.8	3.7	2.9	4.7	**	1.6	2.0	1.8	13.0
Brantford	**	4.3	4.0	1.8	**	4.2	3.5	1.7	1.4
Calgary	4.1	3.0	4.2	5.3	**	2.7	4.0	**	1.9
Edmonton	4.5	4.1	4.2	3.7	5.4	4.9	4.5	3.7	2.7
Greater Sudbury	**	3.4	2.5	1.4	**	2.9	3.2	2.9	5.6
Guelph	8.5	3.0	3.3	5.0	**	2.0	1.6	4.8	3.9
Halifax	2.3	2.3	2.9	2.2	1.6	2.1	3.5	2.7	1.6
Hamilton	6.7	3.8	3.4	3.8	5.9	3.5	3.4	2.6	4.9
Kelowna	3.8	2.8	4.0	4.2	2.7	5.2	8.2	6.2	3.0
Kingston	1.4	0.7	1.1	2.2	**	1.7	1.7	**	0.6
Kitchener	1.6	2.3	2.9	2.3	4.9	1.8	1.7	1.2	2.9
London	4.2	3.7	5.8	6.5	4.2	4.5	4.8	6.4	3.6
Moncton	3.2	3.7	4.3	5.5	**	4.2	3.8	4.2	**
Montréal	3.8	3.3	2.3	2.1	6.2	2.5	1.9	0.9	3.5
Oshawa	2.0	3.6	2.8	2.6	**	2.9	3.2	2.7	1.2
Ottawa-Gatineau	1.4	1.7	1.8	2.9	2.5	1.9	1.9	1.4	1.5
Gatineau	4.5	2.3	2.2	3.5	2.1	2.6	2.1	1.8	2.5
Ottawa	0.9	1.6	1.6	2.2	2.5	1.7	1.8	1.0	1.3
Peterborough	5.3	3.7	4.4	3.8	**	1.7	2.4	2.7	2.5
Québec	1.9	1.0	0.9	0.9	3.0	1.1	0.8	0.5	1.3
Regina	0.5	1.2	1.0	1.2	0.2	0.7	0.7	1.6	0.4
Saguenay	3.9	2.4	1.5	1.6	**	3.4	1.3	1.5	**
St. Catharines-Niagara	4.3	4.7	4.4	3.7	4.3	3.3	3.8	2.3	5.0
Saint John	9.0	4.7	5.1	5.4	**	4.1	3.4	5.0	11.2
St. John's	2.5	0.8	0.9	2.3	4.8	1.5	1.5	3.9	1.9
Saskatoon	4.8	1.6	3.0	3.5	6.0	2.7	3.8	2.4	2.0
Sherbrooke	6.2	4.1	4.8	4.1	4.9	3.2	3.9	3.1</	

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 29

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 2011

		April 2011 avril 2011		October 2011 octobre 2011	
		Universe Univers	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Universe Univers	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	5,397	2.1	5,425	1.3
P.E.I.	I.-P.-É.	5,748	3.9	5,775	2.6
N.S.	N.-É.	48,800	3.0	48,859	2.7
N.B.	N.-B.	30,512	4.4	30,439	4.8
Que.	Qué.	685,461	2.4	686,540	2.6
Ont.	Ont.	662,030	2.5	662,434	2.2
Man.	Man.	60,644	0.8	60,315	1.0
Sask.	Sask.	32,807	2.4	32,720	1.8
Alta.	Alb.	131,644	4.6	130,543	3.3
B.C.	C.-B.	173,939	3.7	173,824	2.5
Average Vacancy Rate¹					
Taux moyen d'inoccupation¹		1,839,101	2.7	1,838,977	2.5

Data on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

Data for Yellowknife City included in Canada totals.

¹Weighted by number of units.

Tableau 29

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - dans les centres d'au moins 10 000 âmes, par province, 2011

		April 2011 avril 2011		October 2011 octobre 2011	
		Universe Univers	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Universe Univers	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	5,397	2.1	5,425	1.3
P.E.I.	I.-P.-É.	5,748	3.9	5,775	2.6
N.S.	N.-É.	48,800	3.0	48,859	2.7
N.B.	N.-B.	30,512	4.4	30,439	4.8
Que.	Qué.	685,461	2.4	686,540	2.6
Ont.	Ont.	662,030	2.5	662,434	2.2
Man.	Man.	60,644	0.8	60,315	1.0
Sask.	Sask.	32,807	2.4	32,720	1.8
Alta.	Alb.	131,644	4.6	130,543	3.3
B.C.	C.-B.	173,939	3.7	173,824	2.5
Average Vacancy Rate¹					
Taux moyen d'inoccupation¹		1,839,101	2.7	1,838,977	2.5

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

¹ Pondéré par le nombre de logements.

Table 30

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Metropolitan Area, 2011

Tableau 30

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - par région métropolitaine, 2011

		April 2011 avril 2011		October 2011 octobre 2011		
		Universe Total Univers	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Universe Total Univers	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	
Metropolitan Areas						
<i>Régions métropolitaines</i>						
Abbotsford		4,011	7.2	3,986	6.5	
Barrie		3,728	1.9	3,742	1.8	
Brantford		5,330	3.7	5,350	1.8	
Calgary		39,224	3.2	38,657	2.0	
Edmonton		66,442	4.4	65,873	3.3	
Greater Sudbury		12,140	2.9	12,256	2.7	
Guelph		7,307	1.9	7,241	1.2	
Halifax		40,973	2.8	41,034	2.4	
Hamilton		44,978	3.5	44,929	3.3	
Kelowna		4,432	6.8	4,459	3.1	
Kingston		12,915	1.7	12,912	1.0	
Kitchener		31,607	1.7	31,427	1.8	
London		45,150	4.8	45,526	3.9	
Moncton		10,238	4.0	10,189	4.4	
Montréal		451,689	2.5	450,480	2.5	
Oshawa		12,170	3.0	12,124	1.7	
Ottawa-Gatineau		88,122	1.9	88,452	1.7	
Gatineau		20,046	2.2	20,331	2.2	
Ottawa		68,076	1.9	68,121	1.5	
Peterborough		6,391	2.6	6,388	3.4	
Québec		73,282	1.0	74,032	1.6	
Regina		11,837	0.7	11,818	0.6	
Saguenay		8,005	1.9	8,075	1.4	
St. Catharines-Niagara		16,640	3.7	16,585	3.4	
Saint John		8,647	3.9	8,611	5.9	
St. John's		3,614	2.1	3,609	1.5	
Saskatoon		13,264	3.3	13,171	2.6	
Sherbrooke		32,229	3.6	32,566	4.6	
Thunder Bay		5,607	1.9	5,605	1.6	
Toronto		315,092	1.6	315,033	1.4	
Trois-Rivières		16,939	4.2	17,005	3.8	
Vancouver		107,620	2.8	107,806	1.4	
Victoria		24,211	2.7	23,987	2.1	
Windsor		15,364	9.6	15,443	8.3	
Winnipeg		53,740	0.7	53,467	1.1	
Average Vacancy Rate¹						
Taux moyen d'inoccupation¹		1,592,938	2.5	1,591,838	2.3	

Data on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

¹Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

¹ Pondéré par le nombre de logements.

Table 31

Average Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Six Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area 2010-2011

	October octobre Bachelor Studios	2010 2010	1	2	3	April avril Bachelor Studios	2011 2011	1	2	3	October octobre Bachelor Studios	2011 2011	1	2	3
Metropolitan Areas															
<i>Régions métropolitaines</i>															
Abbotsford	546	655	786	875		553	649	798	900		560	664	801	921	
Barrie	694	867	980	1,175		700	870	982	1,184		692	902	1,012	1,134	
Brantford	592	696	806	877		594	695	804	873		658	729	824	986	
Calgary	710	897	1,093	1,196		688	887	1,066	1,181		708	903	1,108	1,280	
Edmonton	709	844	1,015	1,175		732	852	1,029	1,228		713	858	1,034	1,192	
Greater Sudbury	513	725	863	934		553	743	893	984		555	735	904	1,018	
Guelph	615	787	891	1,035		619	790	895	1,014		621	801	904	1,026	
Halifax	641	737	898	1,110		653	740	888	1,090		681	758	932	1,144	
Hamilton	539	710	865	1,101		563	705	857	1,048		563	729	887	1,140	
Kelowna	587	741	897	1,045		596	745	919	1,015		586	736	922	1,082	
Kingston	612	798	947	1,123		628	800	971	1,197		600	806	971	1,127	
Kitchener	594	745	876	1,006		609	744	880	999		615	757	894	1,016	
London	558	709	881	1,071		560	720	880	1,058		544	719	894	1,064	
Moncton	457	589	701	843		465	594	706	849		482	603	727	864	
Montréal	532	653	715	848		522	641	716	874		553	665	734	864	
Oshawa	664	808	907	1,037		665	813	923	1,073		676	825	947	1,084	
Ottawa-Gatineau	695	848	958	1,067		692	837	959	1,098		711	867	992	1,116	
Gatineau	520	622	714	798		545	627	719	807		544	633	738	823	
Ottawa	717	881	1,054	1,300		710	870	1,056	1,321		733	903	1,090	1,349	
Peterborough	594	764	911	1,113		622	776	903	1,104		621	787	923	1,108	
Québec	505	615	708	822		514	631	725	859		531	630	736	845	
Regina	522	744	886	1,071		537	770	901	1,096		564	792	937	1,111	
Saguenay	369	443	540	592		365	452	545	577		388	465	554	616	
St. Catharines-Niagara	533	712	833	999		571	730	842	982		563	728	849	995	
Saint John	470	558	653	714		471	567	658	686		477	580	676	799	
St. John's	575	656	734	762		588	682	757	762		607	687	779	807	
Saskatoon	600	768	936	955		617	773	937	994		634	791	967	1,071	
Sherbrooke	387	462	569	675		398	472	578	675		399	474	577	682	
Thunder Bay	516	645	772	941		503	651	770	1,009		529	664	787	981	
Toronto	778	952	1,118	1,305		807	970	1,122	1,320		822	979	1,148	1,343	
Trois-Rivières	355	449	513	574		365	455	525	588		379	457	530	597	
Vancouver	811	941	1,196	1,423		854	943	1,184	1,419		842	965	1,241	1,479	
Victoria	664	806	1,023	1,188		643	797	1,025	1,194		677	819	1,045	1,197	
Windsor	488	636	785	966		512	641	788	993		487	636	780	919	
Winnipeg	491	651	840	1,061		512	660	846	1,070		526	680	877	1,055	
Large Census Agglomerations															
<i>Grandes agglomérations de recensement</i>															
Bellefontaine	600	719	818	941		605	751	838	1,003		606	750	847	992	
Cape Breton	476	553	691	883		493	559	710	870		508	568	736	923	
Charlottetown	483	582	733	825		430	612	774	904		495	610	764	912	
Chatham-Kent	445	605	699	945		562	609	677	732		470	602	691	865	
Chilliwack	489	605	744	754		502	611	761	775		498	609	770	744	
Cornwall	518	612	729	775		532	620	722	789		530	632	736	796	
Drummondville	363	500	538	602		360	493	543	578		379	498	540	624	
Fredericton	558	629	745	951		564	632	739	960		568	644	758	962	
Granby	409	501	588	597		384	512	586	623		407	496	592	621	
Grande Prairie	633	714	842	941		636	723	866	929		650	764	891	950	
Kamloops	604	685	816	1,043		603	690	822	1,039		608	694	807	1,059	
Kawartha Lakes	568	767	945	1,102		538	786	948	1,087		570	810	976	1,158	
Lethbridge	557	737	847	862		533	748	861	916		592	767	877	937	
Medicine Hat	538	586	690	749		540	590	692	749		543	589	698	750	
Nanaimo	521	649	791	969		541	658	793	957		540	662	803	958	
Norfolk	487	587	657	**		**	556	661	-		532	575	668	**	
North Bay	517	689	842	922		525	621	808	872		510	666	818	922	
Prince George	502	593	709	794		492	588	697	789		518	604	727	800	
Red Deer	592	709	818	936		584	703	820	912		548	698	823	918	
Saint-Hyacinthe	406	475	580	644		409	494	586	639		427	496	590	655	
Saint-Jean-sur-Richelieu	405	489	593	647		425	493	603	648		416	504	594	713	
Sarnia	564	644	750	952		560	657	765	997		578	658	769	1,007	
Sault Ste Marie	479	615	718	750		442	633	742	794		446	600	732	777	
Shawinigan	315	374	425	464		321	377	416	462		327	389	436	503	
Vernon	510	639	792	843		515	642	785	843		512	636	776	847	
Wood Buffalo	1,405	1,792	2,210	2,525		1,441	1,727	2,152	2,357		1,406	1,694	2,048	2,270	

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 31 A

Average Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Three Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area
2010-2011

Tableau 31 A

Loyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de trois logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine
2010-2011

	October 2010 octobre 2010				April 2011 avril 2011				October 2011 octobre 2011			
	Bachelor				Bachelor				Bachelor			
	Studios	1	2	3	Studios	1	2	3	Studios	1	2	3
Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	546	655	785	875	553	649	797	900	560	663	800	921
Barrie	687	851	968	1,164	684	856	976	1,182	681	884	1,001	1,126
Brantford	592	695	778	839	589	692	778	856	654	726	792	900
Calgary	709	894	1,069	1,057	687	884	1,040	1,056	705	899	1,084	1,077
Edmonton	708	843	1,015	1,170	731	852	1,029	1,223	713	857	1,034	1,190
Greater Sudbury	510	688	840	923	534	718	877	953	540	712	881	993
Guelph	611	782	887	1,021	617	786	892	1,010	620	797	903	1,026
Halifax	632	732	891	1,099	650	736	885	1,084	670	753	925	1,131
Hamilton	529	705	862	1,096	556	703	856	1,040	549	722	884	1,130
Kelowna	587	740	898	1,018	596	745	920	981	586	736	922	1,058
Kingston	612	779	935	1,078	622	792	966	1,213	623	804	965	1,147
Kitchener	589	740	872	997	603	741	877	994	608	751	889	1,005
London	546	700	869	1,033	543	713	873	1,019	533	710	881	1,041
Moncton	456	577	691	787	465	583	697	781	479	591	715	793
Montréal	526	627	700	839	520	626	703	865	549	641	719	838
Oshawa	659	804	903	1,032	660	809	920	1,065	669	819	941	1,074
Ottawa-Gatineau	691	836	940	1,025	684	829	946	1,061	700	854	972	1,063
Gatineau	518	606	711	808	532	614	715	806	526	616	731	824
Ottawa	715	877	1,048	1,287	705	868	1,056	1,319	727	899	1,086	1,316
Peterborough	590	747	890	1,097	602	757	882	1,091	610	769	899	1,095
Québec	492	600	692	809	499	608	711	840	523	609	718	825
Regina	522	742	881	1,058	539	770	897	1,092	564	790	932	1,092
Saguenay	366	430	535	584	363	437	542	563	388	446	557	597
Saint John	528	689	817	918	477	559	653	688	478	572	670	750
St. Catharines-Niagara	464	555	645	704	553	708	830	936	555	699	833	927
St. John's	565	649	725	758	573	676	744	775	583	666	771	816
Saskatoon	599	765	934	959	616	770	936	999	632	787	966	1,075
Sherbrooke	383	452	566	666	396	465	577	677	397	462	577	687
Thunder Bay	503	624	763	915	493	632	762	978	518	641	772	953
Toronto	777	949	1,123	1,310	805	969	1,124	1,327	819	977	1,149	1,343
Trois-Rivières	353	439	533	578	361	445	546	591	374	446	547	602
Vancouver	811	940	1,195	1,413	838	934	1,181	1,382	839	964	1,237	1,463
Victoria	665	806	1,024	1,208	644	796	1,024	1,204	676	819	1,045	1,228
Windsor	482	627	752	893	505	633	761	896	482	625	753	866
Winnipeg	488	649	837	1,052	511	657	843	1,058	524	678	875	1,047
Large Census Agglomerations <i>Grandes agglomérations de recensement</i>												
Belleville	590	704	810	912	594	737	831	947	599	735	840	949
Cape Breton	485	542	652	828	482	533	683	773	503	547	686	853
Charlottetown	477	577	731	833	434	604	770	888	490	602	761	906
Chatham-Kent	469	588	684	694	550	599	668	628	456	590	679	670
Chilliwack	487	604	743	765	500	610	759	784	496	608	768	753
Cornwall	504	572	689	714	514	582	688	732	517	592	700	738
Drummondville	361	480	539	598	360	482	537	585	378	482	542	615
Fredericton	523	613	734	934	549	620	728	933	545	637	745	948
Granby	403	478	581	636	386	505	584	657	402	486	587	646
Grande Prairie	633	714	843	940	636	723	866	927	650	764	891	946
Kamloops	602	685	816	1,032	602	690	822	1,045	607	694	807	1,058
Kawartha Lakes	563	741	910	1,025	546	764	932	1,027	560	788	943	1,074
Lethbridge	556	734	845	861	533	747	859	916	591	763	872	937
Medicine Hat	538	586	691	765	540	591	692	769	543	589	698	767
Nanaimo	519	648	789	957	539	657	793	953	538	661	802	955
Norfolk	462	585	609	* *	534	555	625	* *	515	571	628	763
North Bay	507	662	816	899	515	616	802	901	527	659	802	953
Prince George	502	592	709	794	492	588	697	789	518	604	726	800
Red Deer	592	706	817	933	584	702	820	910	548	696	823	916
Saint-Hyacinthe	405	458	561	645	406	479	578	642	418	477	574	651
Saint-Jean-sur-Richelieu	406	485	585	637	424	484	595	642	415	497	594	694
Sarnia	528	632	743	942	539	650	761	974	553	643	761	982
Sault Ste Marie	468	585	709	718	440	615	729	751	444	581	719	784
Shawinigan	316	367	439	462	320	371	439	469	322	380	459	496
Vernon	512	638	788	827	514	641	781	809	514	635	773	810
Wood Buffalo	1,405	1,792	2,210	2,525	1,441	1,727	2,152	2,357	1,406	1,694	2,049	2,270

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 32

Availability Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2010-2011 (Per Cent)

	October 2010 octobre 2010			April 2011 avril 2011			October 2011 octobre 2011					
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	5.1	8.2	7.4	2.8	16.2	8.1	7.7	2.8	9.0	8.8	6.3	**
Barrie	6.8	6.0	5.6	6.4	**	4.1	4.0	3.4	14.7	2.6	3.2	1.9
Brantford	**	6.1	6.3	3.5	**	5.7	5.0	3.2	1.4	3.3	2.9	3.9
Calgary	6.5	5.1	6.3	7.9	5.3	4.6	5.5	**	2.7	3.2	3.2	4.1
Edmonton	5.2	5.2	5.4	5.5	6.6	6.2	6.1	6.2	3.3	4.4	4.3	4.7
Greater Sudbury	7.9	4.5	3.3	3.0	5.5	4.1	4.1	4.3	**	3.2	2.4	2.8
Guelph	11.8	5.6	5.7	8.5	**	4.7	4.6	4.8	**	1.7	2.1	1.5
Halifax	3.2	3.1	3.7	2.5	2.5	3.2	4.5	4.8	2.9	3.0	3.2	2.5
Hamilton	10.8	6.9	6.4	7.1	7.6	5.1	4.9	4.8	8.5	6.1	6.1	6.5
Kelowna	5.3	3.9	4.9	4.2	2.7	6.5	9.8	6.2	3.7	3.1	4.7	4.0
Kingston	2.7	1.3	1.8	3.3	3.7	3.2	3.1	2.9	1.4	2.1	2.3	2.7
Kitchener	3.9	4.2	4.7	4.3	7.5	4.7	4.7	2.7	4.4	3.0	3.5	3.7
London	5.9	6.0	8.4	8.4	7.8	8.2	8.4	9.2	5.6	4.9	6.4	7.6
Moncton	3.6	5.5	5.5	**	**	5.0	5.0	4.2	**	4.4	4.8	7.8
Montréal	4.4	3.9	2.7	2.4	7.9	3.8	4.2	3.0	4.2	3.2	2.7	2.7
Oshawa	2.5	5.3	4.6	3.3	3.9	4.8	4.3	5.0	2.1	3.4	3.2	2.2
Ottawa-Gatineau	2.6	3.3	3.3	3.7	5.1	4.3	4.3	5.9	3.6	3.0	3.2	2.7
Gatineau	5.1	2.9	2.8	3.9	3.3	4.0	3.2	3.3	5.5	2.6	3.0	1.7
Ottawa	2.3	3.4	3.5	3.6	5.3	4.4	4.7	8.6	3.3	3.1	3.3	3.8
Peterborough	6.5	5.5	6.9	7.6	**	4.2	5.0	5.0	3.1	4.7	4.9	5.2
Québec	2.5	1.3	1.1	1.1	**	3.5	2.3	2.0	1.8	2.1	1.7	1.5
Regina	0.8	1.8	1.3	1.2	1.4	2.0	1.5	2.0	0.6	0.9	0.9	1.2
Saguenay	3.9	2.5	1.7	2.2	**	7.4	4.5	4.1	**	1.6	1.4	1.9
Saint John	6.7	6.4	6.0	5.3	**	4.8	3.7	5.3	13.0	7.5	6.1	5.7
St. Catharines-Niagara	9.0	5.3	5.7	5.9	**	5.0	5.9	4.8	**	5.0	5.4	5.8
St. John's	2.8	1.1	1.1	2.3	4.8	1.7	2.4	4.6	2.5	1.3	1.7	3.3
Saskatoon	5.6	2.7	4.5	3.6	7.7	4.2	5.7	3.4	2.7	3.2	4.9	1.6
Sherbrooke	6.5	4.3	5.0	4.2	12.1	8.7	8.0	8.8	6.4	4.5	4.9	4.7
Thunder Bay	4.9	3.0	2.3	2.5	5.0	3.4	2.7	4.6	4.8	2.8	2.8	2.6
Toronto	4.1	4.3	3.5	3.0	2.6	3.3	2.9	2.5	3.1	3.0	2.7	3.3
Trois-Rivières	7.6	6.1	3.2	3.9	**	8.3	7.6	7.0	3.6	6.2	2.6	4.7
Vancouver	2.0	2.7	2.9	3.5	2.5	4.0	3.4	**	1.6	2.2	2.3	2.4
Victoria	2.1	2.9	2.4	1.7	4.9	5.1	4.3	3.6	3.1	3.7	2.7	2.3
Windsor	17.0	11.9	12.1	15.2	12.8	11.8	10.4	**	12.5	9.1	8.7	10.4
Winnipeg	1.5	1.3	1.6	2.4	1.3	1.0	1.2	0.8	1.8	1.3	2.0	1.4

Data on 2006 Census definitions.

Tableau 32

Taux de disponibilité des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2010-2011 (en pourcentage)

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 33

Construction Expenditures, by Region and Province, 2002-2011
(Millions of Dollars)

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Canada ¹
Residential Construction												
Construction résidentielle												
2002	731.8	185.5	1,317.0	1,034.0	3,268.3	12,218.0	23,384.0	1,131.9	979.6	7,333.2	9,444.7	7,020.3
2003	832.9	199.4	1,521.3	1,160.3	3,713.9	14,040.8	25,203.0	1,279.2	1,093.4	7,711.9	10,084.5	8,214.4
2004	951.7	242.5	1,672.0	1,249.4	4,115.7	16,967.8	27,417.6	1,509.1	1,217.3	8,163.8	10,890.2	10,255.8
2005	992.8	239.3	1,769.0	1,317.1	4,318.1	17,239.6	28,812.9	1,640.2	1,348.8	9,706.3	12,695.3	11,408.9
2006	1,025.8	239.2	1,898.0	1,383.5	4,546.5	17,828.2	30,050.1	1,845.6	1,541.2	12,355.6	15,742.4	13,603.5
2007	1,132.1	249.4	2,019.4	1,525.4	4,926.3	19,322.4	31,581.9	2,113.1	2,070.0	14,811.2	18,994.3	14,851.9
2008	1,337.2	261.5	2,078.2	1,601.5	5,278.4	19,798.6	32,635.0	2,328.0	2,522.2	13,480.1	18,330.3	15,847.3
2009	1,429.6	279.6	1,932.6	1,560.2	5,202.0	19,636.4	29,372.9	2,300.1	2,213.4	10,709.2	15,222.7	12,357.6
2010	1,742.4	321.9	2,308.4	1,712.8	6,085.4	22,800.0	33,201.5	2,650.9	2,469.4	13,461.1	18,581.4	13,729.7
2011	1,805.0	331.4	2,376.0	1,599.8	6,112.2	23,347.2	35,866.8	2,836.5	3,071.0	12,527.2	18,434.6	14,077.8
Non-Residential Construction												
Construction non résidentielle												
2002	1,522.2	212.2	1,924.6	1,055.7	4,714.7	11,348.5	19,978.3	1,861.9	3,264.5	20,218.0	25,344.4	8,250.6
2003	1,756.5	189.5	1,920.6	1,365.8	5,232.4	12,313.4	21,112.7	1,994.4	3,462.5	21,272.2	26,729.1	9,398.1
2004	1,920.3	193.9	1,990.0	1,322.1	5,426.2	13,854.1	21,574.6	2,120.8	3,571.6	25,827.9	31,520.3	11,096.6
2005	2,280.6	193.2	1,867.6	1,418.3	5,759.8	13,532.7	23,261.6	2,202.9	4,506.7	34,675.3	41,384.9	12,438.5
2006	2,216.7	247.5	2,053.9	2,204.9	6,723.0	14,564.9	26,671.3	2,964.1	5,221.5	40,631.2	48,816.8	15,733.0
2007	1,820.5	372.6	1,845.9	2,418.0	6,456.9	17,158.1	28,824.3	3,487.7	5,532.5	44,956.4	53,976.6	16,479.5
2008	2,441.1	351.5	1,934.0	2,849.9	7,576.5	20,175.3	30,369.5	4,464.2	7,966.9	51,675.1	64,106.2	19,170.0
2009	2,402.0	322.7	2,653.7	2,414.3	7,792.7	20,616.4	30,007.9	4,418.7	8,594.1	33,998.0	47,010.8	17,175.3
2010	2,922.4	338.6	2,895.1	2,383.0	8,539.2	21,411.1	36,098.0	5,388.0	10,465.6	47,565.2	63,418.8	19,008.0
2011	4,034.0	338.6	2,009.0	2,001.8	8,383.4	23,575.6	35,524.0	4,922.2	10,956.0	57,209.6	73,087.9	21,585.6

Excluding Real Estate Commission, B.C. includes Yukon and N.W.T.

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)
www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 02, 2012).

¹Data may not add due to rounding.

Tableau 33

Dépenses pour la construction, par région et province, 2002-2011
(millions de dollars)

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Canada ¹
Residential Construction												
Construction résidentielle												
2002	731.8	185.5	1,317.0	1,034.0	3,268.3	12,218.0	23,384.0	1,131.9	979.6	7,333.2	9,444.7	7,020.3
2003	832.9	199.4	1,521.3	1,160.3	3,713.9	14,040.8	25,203.0	1,279.2	1,093.4	7,711.9	10,084.5	8,214.4
2004	951.7	242.5	1,672.0	1,249.4	4,115.7	16,967.8	27,417.6	1,509.1	1,217.3	8,163.8	10,890.2	10,255.8
2005	992.8	239.3	1,769.0	1,317.1	4,318.1	17,239.6	28,812.9	1,640.2	1,348.8	9,706.3	12,695.3	11,408.9
2006	1,025.8	239.2	1,898.0	1,383.5	4,546.5	17,828.2	30,050.1	1,845.6	1,541.2	12,355.6	15,742.4	13,603.5
2007	1,132.1	249.4	2,019.4	1,525.4	4,926.3	19,322.4	31,581.9	2,113.1	2,070.0	14,811.2	18,994.3	14,851.9
2008	1,337.2	261.5	2,078.2	1,601.5	5,278.4	19,798.6	32,635.0	2,328.0	2,522.2	13,480.1	18,330.3	15,847.3
2009	1,429.6	279.6	1,932.6	1,560.2	5,202.0	19,636.4	29,372.9	2,300.1	2,213.4	10,709.2	15,222.7	12,357.6
2010	1,742.4	321.9	2,308.4	1,712.8	6,085.4	22,800.0	33,201.5	2,650.9	2,469.4	13,461.1	18,581.4	13,729.7
2011	1,805.0	331.4	2,376.0	1,599.8	6,112.2	23,347.2	35,866.8	2,836.5	3,071.0	12,527.2	18,434.6	14,077.8
Non-Residential Construction												
Construction non résidentielle												
2002	1,522.2	212.2	1,924.6	1,055.7	4,714.7	11,348.5	19,978.3	1,861.9	3,264.5	20,218.0	25,344.4	8,250.6
2003	1,756.5	189.5	1,920.6	1,365.8	5,232.4	12,313.4	21,112.7	1,994.4	3,462.5	21,272.2	26,729.1	9,398.1
2004	1,920.3	193.9	1,990.0	1,322.1	5,426.2	13,854.1	21,574.6	2,120.8	3,571.6	25,827.9	31,520.3	11,096.6
2005	2,280.6	193.2	1,867.6	1,418.3	5,759.8	13,532.7	23,261.6	2,202.9	4,506.7	34,675.3	41,384.9	12,438.5
2006	2,216.7	247.5	2,053.9	2,204.9	6,723.0	14,564.9	26,671.3	2,964.1	5,221.5	40,631.2	48,816.8	15,733.0
2007	1,820.5	372.6	1,845.9	2,418.0	6,456.9	17,158.1	28,824.3	3,487.7	5,532.5	44,956.4	53,976.6	124,550.0
2008	2,441.1	351.5	1,934.0	2,849.9	7,576.5	20,175.3	30,369.5	4,464.2	7,966.9	51,675.1	64,106.2	143,392.7
2009	2,402.0	322.7	2,653.7	2,414.3	7,792.7	20,616.4	30,007.9	4,418.7	8,594.1	33,998.0	47,010.8	123,582.2
2010	2,922.4	338.6	2,895.1	2,383.0	8,539.2	21,411.1	36,098.0	5,388.0	10,465.6	47,565.2	63,418.8	19,008.0
2011	4,034.0	338.6	2,009.0	2,001.8	8,383.4	23,575.6	35,524.0	4,922.2	10,956.0	57,209.6	73,087.9	21,585.6

À l'exclusion des commissions des agents immobiliers; les données relatives à la C.-B.

comprennent le Yukon et les T.N.-O.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 2 mai 2012)

¹L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Tableau 34

Permis de construire délivrés par région métropolitaine, 2009-2011
(millions de dollars)

	Residential Construction Construction résidentielle			Non-Residential Construction Construction non résidentielle			Total ¹		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Metropolitan Areas									
Calgary	1,874.3	2,218.8	2,723.6	2,410.7	1,321.8	2,463.8	4,285.0	3,540.5	5,187.4
Edmonton	2,095.3	2,741.3	2,640.4	1,765.8	1,338.5	1,419.0	3,861.1	4,079.7	4,059.3
Greater Sudbury	201.7	117.6	163.6	201.1	165.5	138.3	402.8	283.1	301.9
Halifax	386.1	503.8	520.6	274.1	262.7	272.9	660.3	766.4	793.5
Hamilton	456.3	848.5	755.0	529.7	632.4	469.2	986.0	1,480.9	1,224.2
Kitchener-Cambridge-Waterloo	584.4	744.7	735.8	467.2	1,007.5	772.3	1,051.6	1,752.2	1,508.1
London	391.4	500.8	447.6	341.7	433.9	946.6	733.1	934.8	1,394.3
Montréal	3,728.4	4,482.0	4,958.1	2,063.6	2,085.2	2,900.0	5,792.1	6,567.2	7,858.1
Oshawa	337.5	530.3	628.7	285.8	212.8	241.1	623.2	743.1	869.8
Ottawa-Gatineau	1,415.3	1,563.5	1,495.6	948.3	1,178.0	929.1	2,363.7	2,741.6	2,424.7
Ottawa	1,050.9	1,130.5	1,065.9	829.8	825.0	777.4	1,880.6	1,955.5	1,843.2
Gatineau	364.5	433.0	429.8	118.6	353.0	151.7	483.1	786.1	581.5
Québec	1,091.0	1,181.6	1,095.7	650.3	528.5	591.1</td			

Table 35

 National Income and Expenditure Accounts, Selected Series,
 1993-2011 (Millions of Dollars)

Period Année	Income and Savings Revenu et épargnes			Expenditures Dépenses				Residential Expenditure as % of Gross Domestic Expenditure Dépense à l'égard du logement en pourcentage de la dépense intérieure brute	Personal Disposable Income Per Capita Revenu personnel disponible par tête	
	Gross Domestic Product Produit intérieur brut Dépense intérieure brute	Personal Income Revenu personnel	Personal Disposable Income Revenu personnel disponible	Personal Savings Épargne personnelles	Personal Expenditures Dépenses personnelles	Government Expenditures Dépenses des gouvernements	Residential Expenditures Dépenses pour le logement			
1993	727,184	633,059	494,944	58,674	428,219	171,163	39,970	5.50	17,275	
1994	770,873	646,348	501,678	47,427	445,857	171,590	42,666	5.53	17,323	
1995	810,426	672,111	519,588	47,859	460,906	172,459	36,312	4.48	17,756	
1996	836,864	687,203	527,783	37,041	480,427	171,161	39,757	4.75	17,849	
1997	882,733	715,495	546,166	26,607	510,695	171,756	43,765	4.96	18,286	
1998	914,973	748,321	568,766	27,610	531,169	179,317	42,732	4.67	18,881	
1999	982,441	783,060	596,227	23,937	560,884	186,054	45,357	4.62	19,634	
2000	1,076,577	840,382	639,567	29,919	596,009	200,084	48,842	4.54	20,869	
2001	1,108,048	876,471	669,196	34,475	620,614	211,706	55,360	5.00	21,607	
2002	1,152,905	898,843	694,010	23,996	655,722	224,428	65,926	5.72	22,168	
2003	1,213,175	931,773	720,855	19,056	686,552	238,416	73,035	6.02	22,812	
2004	1,290,906	984,164	760,462	24,079	719,917	247,397	83,333	6.46	23,839	
2005	1,373,845	1,035,586	794,269	16,878	758,966	259,857	90,081	6.56	24,663	
2006	1,450,405	1,106,832	853,190	29,987	801,742	277,608	98,888	6.82	26,225	
2007	1,529,589	1,174,683	901,634	25,435	851,603	293,608	109,128	7.13	27,419	
2008	1,603,418	1,228,362	953,568	37,487	890,601	315,977	108,388	6.76	28,665	
2009	1,528,985	1,228,702	966,269	44,314	898,215	337,735	100,071	6.54	28,693	
2010	1,624,608	1,279,922	1,013,778	48,231	940,620	353,569	113,527	6.99	29,752	
2011	1,718,685	1,331,570	1,046,827	39,911	980,629	368,577	119,269	6.94	30,398	
Seasonally Adjusted at Annual Rates										
2010	J/F/M	1,600,840	1,254,548	987,796	35,092	928,256	347,136	113,140	7.07	**
	A/M/J	1,610,352	1,274,476	1,025,996	69,512	931,592	352,260	114,028	7.08	**
	J/A/S	1,625,384	1,284,960	1,012,152	43,240	943,748	354,896	112,748	6.94	**
	O/N/D	1,661,856	1,305,704	1,029,168	45,080	958,884	359,984	114,192	6.87	**
2011	J/F/M	1,693,612	1,315,496	1,037,980	45,600	966,304	362,784	116,420	6.87	**
	A/M/J	1,702,956	1,326,860	1,044,100	42,084	976,188	366,376	117,308	6.89	**
	J/A/S	1,725,760	1,334,792	1,046,004	35,884	983,880	371,740	120,804	7.00	**
	O/N/D	1,752,412	1,349,132	1,059,224	36,076	996,144	373,408	122,544	6.99	**

 Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)
www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 02, 2012).

Tableau 35

 Comptes nationaux des revenus et des dépenses, certaines séries
 1993-2011 (millions de dollars)

Period Année	Income and Savings Revenu et épargnes			Expenditures Dépenses				Residential Expenditure as % of Gross Domestic Expenditure Dépense à l'égard du logement en pourcentage de la dépense intérieure brute	Personal Disposable Income Per Capita Revenu personnel disponible par tête	
	Gross Domestic Product Produit intérieur brut Dépense intérieure brute	Personal Income Revenu personnel	Personal Disposable Income Revenu personnel disponible	Personal Savings Épargne personnelles	Personal Expenditures Dépenses personnelles	Government Expenditures Dépenses des gouvernements	Residential Expenditures Dépenses pour le logement			
2010	J/F/M	1,600,840	1,254,548	987,796	35,092	928,256	347,136	113,140	7.07	**
	A/M/J	1,610,352	1,274,476	1,025,996	69,512	931,592	352,260	114,028	7.08	**
	J/A/S	1,625,384	1,284,960	1,012,152	43,240	943,748	354,896	112,748	6.94	**
	O/N/D	1,661,856	1,305,704	1,029,168	45,080	958,884	359,984	114,192	6.87	**
2011	J/F/M	1,693,612	1,315,496	1,037,980	45,600	966,304	362,784	116,420	6.87	**
	A/M/J	1,702,956	1,326,860	1,044,100	42,084	976,188	366,376	117,308	6.89	**
	J/A/S	1,725,760	1,334,792	1,046,004	35,884	983,880	371,740	120,804	7.00	**
	O/N/D	1,752,412	1,349,132	1,059,224	36,076	996,144	373,408	122,544	6.99	**

 Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 2 mai 2012)

Table 36
 Construction Expenditures, 1993-2011 (Millions of Dollars)

Tableau 36
 Dépenses pour la construction, 1993- 2011 (millions de dollars)

Period Année	Residential Résidentielle			Non Residential Non résidentielle			All Construction Ensemble de la construction			
	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	
1993	304	39,666	39,970	13,465	30,192	43,657	13,769	69,858	83,627	
1994	244	42,422	42,666	15,217	34,002	49,219	15,461	76,424	91,885	
1995	176	36,136	36,312	15,068	34,669	49,737	15,244	70,805	86,049	
1996	219	39,538	39,757	14,367	36,360	50,727	14,586	75,898	90,484	
1997	246	43,519	43,765	13,715	43,872	57,587	13,961	87,391	101,352	
1998	235	42,497	42,732	13,417	45,177	58,594	13,652	87,674	101,326	
1999	257	45,100	45,357	14,730	47,229	61,959	14,987	92,329	107,316	
2000	270	48,572	48,842	15,520	49,826	65,346	15,790	98,398	114,188	
2001	227	55,133	55,360	17,853	52,966	70,819	18,080	108,099	126,179	
2002	275	65,651	65,926	19,280	50,659	69,939	19,555	116,310	135,865	
2003	321	72,714	73,035	19,721	54,545	74,266	20,042	127,259	147,301	
2004	368	82,965	83,333	21,941	62,058	83,999	22,309	145,023	167,332	
2005	477	89,604	90,081	25,213	72,752	97,965	25,690	162,356	188,046	
2006	674	98,214	98,888	28,662	85,236	113,898	29,336	183,450	212,786	
2007	839	108,289	109,128	31,801	92,528	124,329	32,640	200,817	233,457	
2008	653	107,735	108,388	37,922	105,476	143,398	38,575	213,211	251,786	
2009	822	99,249	100,071	42,211	83,583	125,794	43,033	182,832	225,865	
2010	835	112,692	113,527	51,337	88,702	140,039	52,172	201,394	253,566	
2011	857	118,412	119,269	50,875	104,088	154,963	51,732	222,500	274,232	
Seasonally Adjusted at Annual Rates¹										
2011	J/F/M	808	115,612	116,420	54,232	99,460	153,692	55,040	215,072	270,112
	A/M/J	876	116,432	117,308	52,568	100,436	153,004	53,444	216,868	270,312
	J/A/S	884	119,920	120,804	49,828	105,860	155,688	50,712	225,780	276,492
	O/N/D	860	121,684	122,544	46,872	110,596	157,468	47,732	232,280	280,012

Data in current dollars.

 Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)
www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 02, 2012).

En dollars courants.

 Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 2 mai 2012)

¹See Explanatory and Source Notes.

¹ Voir Notes explicatives et sources.

Table 37

Construction Expenditures, National Accounts, 1993-2011
(Millions of Dollars)

Period Année	Current Dollars Dollars courants					Chained 2002 Dollars Dollars enchaînés 2002				
	Residential Construction Construction résidentielle					Residential Construction Construction résidentielle		Non-Residential Construction Construction non-résidentielle		
	New Dwellings Logements neufs	Alterations and Im- provements Modifica- tions et améliorations	Transfer Costs Coûts de transfert	Grand Total	Non Residential Construction non résidentielle	All Construction Ensemble de la construction	Government Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des administrations	Business Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des entreprises	Government Investment in Non-Residential Structures Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels	Business Investment in Non-Residential Structures Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels
1993	19,877	13,180	6,913	39,970	43,657	83,627	346	47,064	16,767	37,049
1994	21,786	13,621	7,259	42,666	49,219	91,885	276	48,991	18,531	40,383
1995	17,302	13,003	6,007	36,312	49,737	86,049	202	41,718	17,644	40,641
1996	18,128	14,220	7,409	39,757	50,727	90,484	257	45,722	16,278	41,391
1997	21,503	15,009	7,253	43,765	57,587	101,352	284	49,452	15,189	48,717
1998	21,106	14,904	6,722	42,732	58,594	101,326	268	47,702	14,664	48,871
1999	22,321	15,661	7,375	45,357	61,959	107,316	289	49,402	15,766	50,079
2000	23,676	17,549	7,617	48,842	65,346	114,188	296	51,997	15,848	51,099
2001	25,931	20,632	8,797	55,360	70,819	126,179	242	57,524	18,109	53,858
2002	33,242	22,089	10,595	65,926	69,939	135,865	275	65,651	19,280	50,659
2003	37,045	24,209	11,781	73,035	74,266	147,301	305	69,168	19,182	53,478
2004	42,541	27,100	13,692	83,333	83,999	167,332	329	74,363	20,263	57,224
2005	44,199	30,271	15,611	90,081	97,965	188,046	403	76,716	22,037	63,124
2006	48,057	33,692	17,139	98,888	113,898	212,786	512	78,303	23,411	69,030
2007	52,100	37,567	19,461	109,128	124,329	233,457	598	80,493	24,535	70,611
2008	52,704	39,182	16,502	108,388	143,398	251,786	453	77,944	26,872	76,172
2009	40,842	40,945	18,284	100,071	125,794	225,865	592	71,723	30,003	59,299
2010	49,099	45,286	19,142	113,527	140,039	253,566	575	79,054	35,867	60,972
2011	51,175	46,649	21,445	119,269	154,963	274,232	580	80,859	33,980	69,303

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor), www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 02, 2012).

Tableau 37

Dépenses pour la construction, comptes nationaux, 1993-2011
(millions de dollars)

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 2 mai 2012)

Table 38

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 2000-2010¹ (Thousands of Dollars)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Other ² Companies Autres ² Compagnies	Total
New Residential Construction		Logements neufs	
2000	10,619,537	3,017,298	13,636,835
2001	13,082,179	3,523,321	16,605,500
2002	17,880,582	4,840,239	22,720,821
2003	18,865,216	3,840,488	22,705,704
2004	20,237,034	4,773,580	25,010,614
2005	21,118,007	6,005,024	27,123,031
2006	20,078,465	6,230,075	26,308,540
2007	19,855,773	6,280,345	26,136,118
2008	19,354,243	7,064,267	26,418,510
2009	22,959,882	8,077,146	31,037,028
2010	21,710,429	6,372,115	28,082,544
Existing Residential Property		Logements existants	
2000	43,597,393	17,690,996	61,288,389
2001	64,504,603	14,071,468	78,576,071
2002	79,646,654	17,945,083	97,591,737
2003	95,498,391	19,684,386	115,182,777
2004	113,957,835	25,198,554	139,156,389
2005	124,718,731	30,314,807	155,033,538
2006	132,516,805	30,601,768	163,118,573
2007	153,182,662	39,200,059	192,382,721
2008	141,488,060	47,734,160	189,222,220
2009	158,130,896	55,053,051	213,183,947
2010	160,005,200	41,243,160	201,248,360
Non-Residential Property		Propriétés non résidentielles	
2000	1,593,240	954,577	2,547,817
2001	1,467,250	757,755	2,225,005
2002	1,262,657	626,885	1,889,542
2003	1,296,687	1,869,383	3,166,070
2004	1,353,218	184,963	1,538,181
2005	1,566,028	215,014	1,781,042
2006	1,928,700	234,733	2,163,433
2007	2,444,298	753,864	3,198,162
2008	2,889,432	1,133,583	4,023,015
2009	2,086,753	694,039	2,780,792
2010	2,757,027	1,526,957	4,283,984
Total			
2000	55,810,170	21,662,871	77,473,041
2001	79,054,032	18,352,544	97,406,576
2002	98,789,893	23,412,207	122,202,100
2003	115,660,294	25,394,257	141,054,551
2004	135,548,087	30,157,097	165,705,184
2005	147,402,766	36,534,845	183,937,611
2006	154,523,970	37,066,576	191,590,546
2007	175,482,733	46,234,268	221,717,001
2008	163,731,735	55,932,010	219,663,745
2009	183,177,531	63,824,236	247,001,767
2010	184,472,656	49,142,232	233,614,888

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Tableau 38

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 2000-2010¹ (milliers de dollars)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Other ² Companies Autres ² Compagnies	Total
Logements neufs		Logements existants	
2000	3,017,298	13,636,835	
2001	3,523,321	16,605,500	
2002	4,840,239	22,720,821	
2003	3,840,488	22,705,704	
2004	4,773,580	25,010,614	
2005	6,005,024	27,123,031	
2006	6,230,075	26,308,540	
2007	6,280,345	26,136,118	
2008	7,064,267	26,418,510	
2009	8,077,146	31,037,028	
2010	6,372,115	28,082,544	
Logements existants		Propriétés non résidentielles	
2000	17,690,996	2,547,817	
2001	14,071,468	2,225,005	
2002	17,945,083	1,889,542	
2003	19,684,386	3,166,070	
2004	25,198,554	1,538,181	
2005	30,314,807	1,781,042	
2006	30,601,768	2,163,433	
2007	39,200,059	3,198,162	
2008	47,734,160	4,023,015	
2009	55,053,051	2,780,792	
2010	41,243,160	4,283,984	
Total			
2000	21,662,871	77,473,041	
2001	18,352,544	97,406,576	
2002	23,412,207	122,202,100	
2003	25,394,257	141,054,551	
2004	30,157,097	165,705,184	
2005	36,534,845	183,937,611	
2006	37,066,576	191,590,546	
2007	46,234,268	221,717,001	
2008	55,932,010	219,663,745	
2009	63,824,236	247,001,767	
2010	49,142,232	233,614,888	

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 39

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 2000-2010¹ (Dwelling Units)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Other Companies ² Autres Compagnies ²	Total
New Residential Construction		Logements neufs	
2000	75,119	23,652	98,771
2001	84,515	26,477	110,992
2002	105,139	33,877	139,016
2003	107,590	25,463	133,053
2004	106,007	29,391	135,398
2005	102,347	33,172	135,519
2006	88,206	36,564	124,770
2007	80,475	32,116	112,591
2008	72,456	33,147	105,603
2009	83,284	35,346	118,630
2010	78,647	29,538	108,185
Existing Residential Property		Logements existants	
2000	457,357	209,927	667,284
2001	629,347	182,935	812,282
2002	719,976	195,451	915,427
2003	771,333	204,883	976,216
2004	855,989	244,093	1,100,082
2005	867,668	256,496	1,124,164
2006	850,917	245,078	1,095,995
2007	901,289	276,796	1,178,085
2008	797,539	320,585	1,118,124
2009	881,570	348,802	1,230,372
2010	853,970	261,948	1,115,918
Total			
2000	532,476	233,579	766,055
2001	713,862	209,412	923,274
2002	825,115	229,328	1,054,443
2003	878,923	230,346	1,109,269
2004	961,996	273,484	1,235,480
2005	970,015	289,668	1,259,683
2006	939,123	281,642	1,220,765
2007	981,764	308,912	1,290,676
2008	869,995	353,732	1,223,727
2009	964,854	384,148	1,349,002
2010	932,617	291,486	1,224,103

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Tableau 39

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 2000-2010¹ (nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Other Companies ² Autres Compagnies ²	Total
New Residential Construction		Logements neufs	
2000	75,119	23,652	98,771
2001	84,515	26,477	110,992
2002	105,139	33,877	139,016
2003	107,590	25,463	133,053
2004	106,007	29,391	135,398
2005	102,347	33,172	135,519
2006	88,206	36,564	124,770
2007	80,475	32,116	112,591
2008	72,456	33,147	105,603
2009	83,284	35,346	118,630
2010	78,647	29,538	108,185
Existing Residential Property		Logements existants	
2000	457,357	209,927	667,284
2001	629,347	182,935	812,282
2002	719,976	195,451	915,427
2003	771,333	204,883	976,216
2004	855,989	244,093	1,100,082
2005	867,668	256,496	1,124,164
2006	850,917	245,078	1,095,995
2007	901,289	276,796	1,178,085
2008	797,539	320,585	1,118,124
2009	881,570	348,802	1,230,372
2010	853,970	261,948	1,115,918
Total			
2000	532,476	233,579	766,055
2001	713,862	209,412	923,274
2002	825,115	229,328	1,054,443
2003	878,923	230,346	1,109,269
2004	961,996	273,484	1,235,480
2005	970,015	289,668	1,259,683
2006	939,123	281,642	1,220,765
2007	981,764	308,912	1,290,676
2008	869,995	353,732	1,223,727
2009	964,854	384,148	1,349,002
2010	932,617	291,486	1,224,103

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaire compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 40

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2007-2010¹ (Thousands of Dollars)

Tableau 40

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, 2007-2010¹ (milliers de dollars)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte		Other Companies ² Autre Compagnies ²		Total	
	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
	New Residential Construction					
2007	12,800,089	7,055,684	2,808,846	3,421,229	15,608,935	10,476,913
2008	11,877,409	7,476,834	2,977,409	3,302,936	14,854,818	10,779,770
2009	13,761,410	9,198,472	3,728,658	4,348,488	17,490,068	13,546,960
2010	14,178,816	7,531,613	3,042,931	3,329,184	17,221,747	10,860,797
2007	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	2,854,829 3,607,072 3,164,035 3,174,153	1,757,458 1,866,843 1,730,635 1,700,748	827,294 823,913 686,213 639,989	643,703 1,066,237 687,298 905,698	3,682,123 4,430,985 3,850,248 3,814,142
2008	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	2,582,439 3,305,582 3,170,152 2,819,236	1,901,007 1,812,412 1,827,080 1,936,335	888,681 1,012,244 881,730 658,971	1,139,936 766,562 1,031,246 684,897	3,471,120 4,317,826 4,051,882 3,478,207
2009	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	2,531,144 3,918,183 3,900,237 3,411,846	2,125,289 2,656,722 2,264,864 2,151,597	737,517 1,202,842 979,926 808,373	1,090,926 1,115,401 1,019,775 1,122,386	3,268,661 5,121,025 4,880,163 4,220,219
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	3,786,865 4,361,898 3,147,283 2,882,770	2,157,580 2,116,350 1,618,104 1,639,579	1,018,346 825,659 636,802 562,124	1,150,506 792,180 685,426 701,072	4,805,211 5,187,557 3,784,085 3,444,894
Existing Residential Property						
Logements existants						
2007		119,579,680	33,602,982	20,092,100	10,509,668	139,671,780
2008		110,151,385	31,336,675	25,836,949	13,363,110	135,988,334
2009		118,705,639	39,425,257	36,594,655	18,458,396	155,300,294
2010		123,034,987	36,970,213	27,178,685	14,064,475	150,213,672
2007	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	25,951,531 36,378,620 32,504,376 24,745,153	8,042,254 9,927,571 8,600,715 7,032,442	5,981,274 7,623,867 6,411,130 5,820,678	3,237,152 3,591,263 3,201,200 3,333,495	31,932,805 44,002,487 38,915,506 30,565,831
2008	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	23,699,443 34,027,123 30,067,590 22,357,229	6,962,905 9,408,808 8,309,050 6,655,912	7,098,906 9,733,699 8,854,182 5,633,047	3,977,456 5,017,325 4,263,616 3,155,929	30,798,349 43,760,822 38,921,772 27,990,276
2009	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	22,934,171 37,197,772 31,672,826 26,900,870	8,337,353 11,635,625 10,570,515 8,881,764	7,541,497 12,024,723 9,451,844 7,576,591	4,348,504 5,513,391 4,740,895 3,855,606	30,475,668 49,222,495 41,124,670 34,477,461
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	26,993,002 38,530,225 29,067,045 28,444,715	9,287,148 11,168,006 8,278,638 8,236,421	8,069,920 7,993,566 5,782,334 5,332,865	4,168,964 4,092,450 2,730,624 3,072,437	35,062,922 46,523,791 34,849,379 33,777,580

¹ Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

² Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² Les données sur l'abréviation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 41

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2007-2010¹
(Dwelling Units)

Tableau 41

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, 2007-2010¹ (nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Other Companies ² Autres Compagnies ²				Total	
		Single-Detached Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective		
		Period Année	Single-Detached Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	
New Residential Construction						Logements neufs	
2007		47,175	33,300	14,487	22,077	61,662	55,377
2008		39,174	33,282	12,894	19,222	52,068	52,504
2009		43,196	40,088	13,069	22,277	56,265	62,365
2010		44,248	34,399	10,776	18,762	55,024	53,161
2007	J/F/M	10,413	8,610	3,940	3,770	14,353	12,380
	A/M/J	13,265	9,142	3,606	6,339	16,871	15,481
	J/A/S	11,337	7,774	2,781	3,965	14,118	11,739
	O/N/D	12,160	7,774	2,567	5,148	14,727	12,922
2008	J/F/M	8,585	8,348	3,483	5,708	12,068	14,056
	A/M/J	11,156	8,289	3,811	4,559	14,967	12,848
	J/A/S	10,484	7,926	3,276	6,223	13,760	14,149
	O/N/D	8,949	8,719	2,387	3,700	11,336	12,419
2009	J/F/M	7,871	9,319	2,746	5,870	10,617	15,189
	A/M/J	12,507	11,467	4,105	5,350	16,612	16,817
	J/A/S	12,251	9,861	3,389	5,006	15,640	14,867
	O/N/D	10,567	9,441	2,829	6,051	13,396	15,492
2010	J/F/M	12,082	9,390	3,626	6,563	15,708	15,953
	A/M/J	13,595	9,476	2,906	4,385	16,501	13,861
	J/A/S	9,692	7,621	2,301	3,948	11,993	11,569
	O/N/D	8,879	7,912	1,943	3,866	10,822	11,778
Existing Residential Property						Logements existants	
2007		633,419	267,870	134,991	110,087	768,410	377,957
2008		551,186	246,353	154,767	122,029	705,953	368,382
2009		584,237	297,333	188,919	159,883	773,156	457,216
2010		581,367	272,603	142,780	119,168	724,147	391,771
2007	J/F/M	142,175	71,452	36,635	31,050	178,810	102,502
	A/M/J	195,355	77,974	46,485	32,037	241,840	110,011
	J/A/S	167,874	65,744	38,460	28,433	206,334	94,177
	O/N/D	128,015	52,700	33,187	30,509	161,202	83,209
2008	J/F/M	119,865	54,994	38,796	36,007	158,661	91,001
	A/M/J	171,103	76,744	52,943	45,151	224,046	121,895
	J/A/S	150,016	60,584	47,504	38,623	197,520	99,207
	O/N/D	110,202	54,031	30,645	30,916	140,847	84,947
2009	J/F/M	116,892	72,382	40,110	41,796	157,002	114,178
	A/M/J	186,262	84,607	62,095	46,729	248,357	131,336
	J/A/S	153,418	74,986	48,505	38,648	201,923	113,634
	O/N/D	127,665	65,358	38,209	32,710	165,874	98,068
2010	J/F/M	130,332	72,866	40,333	32,542	170,665	105,408
	A/M/J	180,165	79,175	41,901	34,115	222,066	113,290
	J/A/S	139,823	59,624	31,962	23,931	171,785	83,555
	O/N/D	131,047	60,938	28,584	28,580	159,631	89,518

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Table 42

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2010¹
(Thousands of Dollars)

Tableau 42

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2010¹ (milliers de dollars)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à charte	Other Companies Autres Compagnies	Total
New Residential Construction				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	411,078	64,173	475,251
P.E.I.	Î.-P.-É.	64,421	6,893	71,314
N.S.	N.-É.	550,372	135,280	685,652
N.B.	N.-B.	352,172	98,925	451,097
Que. ³	Qué. ³	3,008,311	1,913,152	4,921,463
Ont.	Ont.	8,226,290	1,806,346	10,032,636
Man.	Man.	559,450	159,845	719,295
Sask.	Sask.	647,831	175,924	823,755
Alta.	Alb.	4,488,708	1,219,025	5,707,733
B.C.	C.-B.	3,350,417	789,563	4,139,980
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	51,379	2,989	54,368
Canada		21,710,429	6,372,115	28,082,544
Existing Residential Property				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	2,186,275	481,837	2,668,112
P.E.I.	Î.-P.-É.	408,081	80,245	488,326
N.S.	N.-É.	3,463,806	1,048,842	4,512,648
N.B.	N.-B.	2,024,010	771,825	2,795,835
Que. ³	Qué. ³	22,111,744	8,867,972	30,979,716
Ont.	Ont.	74,146,525	15,081,732	89,228,257
Man.	Man.	3,623,791	1,514,866	5,138,657
Sask.	Sask.	4,659,599	1,182,196	5,841,795
Alta.	Alb.	18,521,148	6,189,402	24,710,550
B.C.	C.-B.	28,413,728	5,903,065	34,316,793
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	446,493	121,178	567,671
Canada		160,005,200	41,243,160	201,248,360
Non-Residential Property*				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	21,536	0	21,536
P.E.I.	Î.-P.-É.	10,937	291	11,228
N.S.	N.-É.	99,553	0	99,553
N.B.	N.-B.	42,054	0	42,054
Que. ³	Qué. ³	488,358	531,823	1,020,181
Ont.	Ont.	1,084,441	627,084	1,711,525
Man.	Man.	52,828	0	52,828
Sask.	Sask.	84,974	0	84,974
Alta.	Alb.	553,338	1,190	554,528
B.C.	C.-B.	313,286	359,536	672,822
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	5,722	7,033	12,755
Canada		2,757,027	1,526,957	4,283,984
Total				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	2,618,889	546,010	3,164,899
P.E.I.	Î.-P.-É.	483,439	87,429	570,868
N.S.	N.-É.	4,113,731	1,184,122	5,297,853
N.B.	N.-B.	2,418,236	870,750	3,288,986
Que. ³	Qué. ³	25,608,413	11,312,947	36,921,360
Ont.	Ont.	83,457,256	17,515,162	100,972,418
Man.	Man.	4,236,069	1,674,711	5,910,780
Sask.	Sask.	5,392,404	1,358,120	6,750,524
Alta.	Alb.	23,563,194	7,409,617	30,972,811
B.C.	C.-B.	32,077,431	7,052,164	39,129,595
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	503,594	131,200	634,794
Canada		184,472,656	49,142,232	233,614,888

¹Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

*Conventional Lending data only.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 43

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2010¹
(Dwelling Units)

Tableau 43

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2010¹ (nombre de logements)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à charte	Other Companies Autres Compagnies	Total
New Residential Construction				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	1,778	277	2,055
P.E.I.	Î.-P.-É.	355	43	398
N.S.	N.-É.	2,838	882	3,720
N.B.	N.-B.	1,939	574	2,513
Oue. ³	Oué. ³	14,503	10,756	25,259
Ont.	Ont.	31,007	7,674	38,681
Man.	Man.	2,099	685	2,784
Sask.	Sask.	2,143	751	2,894
Alta.	Alb.	12,915	4,538	17,453
B.C.	C.-B.	8,886	3,343	12,229
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	184	15	199
Canada		78,647	29,538	108,185
Existing Residential Property				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	15,041	3,492	18,533
P.E.I.	Î.-P.-É.	3,446	709	4,155
N.S.	N.-É.	27,375	9,138	36,513
N.B.	N.-B.	20,297	8,055	28,352
Oue. ³	Oué. ³	184,594	85,475	270,069
Ont.	Ont.	359,132	81,341	440,473
Man.	Man.	24,634	10,229	34,863
Sask.	Sask.	24,965	6,690	31,655
Alta.	Alb.	79,719	29,425	109,144
B.C.	C.-B.	112,592	26,828	139,420
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	2,175	566	2,741
Canada		853,970	261,948	1,115,918
Total				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	16,819	3,769	20,588
P.E.I.	Î.-P.-É.	3,801	752	4,553
N.S.	N.-É.	30,213	10,020	40,233
N.B.	N.-B.	22,236	8,629	30,865
Oue. ³	Oué. ³	199,097	96,231	295,328
Ont.	Ont.	390,139	89,015	479,154
Man.	Man.	26,733	10,914	37,647
Sask.	Sask.	27,108	7,441	34,549
Alta.	Alb.	92,634	33,963	126,597
B.C.	C.-B.	121,478	30,171	151,649
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	2,359	581	2,940
Canada		932,617	291,486	1,224,103

¹Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 44

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area
2009-2010¹ (Thousands of Dollars)

Tableau 44

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2009-2010¹ (milliers de dollars)

Period and Area Année, province et territoire	Chartered Banks Banques à charte ¹		Other ² Autres		Total		
	Single-Dwelling Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Dwelling Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Dwelling Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	
	New Residential Construction <i>Logements neufs</i>						
2009							
Nfld. Lab.	T.-N.-L	355,920	24,805	63,648	8,129	419,568	32,934
P.E.I.	Î.-P.-É.	48,926	8,627	3,954	1,913	52,880	10,540
N.S.	N.-É.	335,632	203,732	65,488	47,054	401,120	250,786
N.B.	N.-B.	234,571	76,255	76,736	33,754	311,307	110,009
Que ³	Qué ³	1,369,511	1,324,427	835,128	1,094,036	2,204,639	2,418,463
Ont.	Ont.	4,854,261	3,388,175	973,197	1,370,443	5,827,458	4,758,618
Man.	Man.	408,382	90,259	106,328	20,650	514,710	110,909
Sask.	Sask.	500,455	114,077	134,263	37,825	634,718	151,902
Alta.	Alb.	3,622,922	1,359,027	1,077,706	787,549	4,700,628	2,146,576
B.C.	C.-B.	1,996,641	2,593,006	390,958	944,335	2,387,599	3,537,341
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	34,189	16,082	1,252	2,800	35,441	18,882
Canada		13,761,410	9,198,472	3,728,658	4,348,488	17,490,068	13,546,960
2010							
Nfld. Lab.	T.-N.-L	392,757	18,321	58,209	5,964	450,966	24,285
P.E.I.	Î.-P.-É.	53,410	11,011	5,369	1,524	58,779	12,535
N.S.	N.-É.	359,003	191,369	62,135	73,145	421,138	264,514
N.B.	N.-B.	261,437	90,735	62,925	36,000	324,362	126,735
Qué ³	Qué ³	1,578,505	1,429,806	824,439	1,088,713	2,402,944	2,518,519
Ont.	Ont.	5,010,991	3,215,299	782,703	1,023,643	5,793,694	4,238,942
Man.	Man.	503,572	55,878	138,653	21,192	642,225	77,070
Sask.	Sask.	542,478	105,353	144,770	31,154	687,248	136,507
Alta.	Alb.	3,474,795	1,013,913	704,000	515,025	4,178,795	1,528,938
B.C.	C.-B.	1,973,853	1,376,564	258,568	530,995	2,232,421	1,907,559
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	28,015	23,364	1,160	1,829	29,175	25,193
Canada		14,178,816	7,531,613	3,042,931	3,329,184	17,221,747	10,860,797
Existing Residential Property							
2009							
Nfld. Lab.	T.-N.-L	1,964,483	181,276	482,192	58,870	2,446,675	240,146
P.E.I.	Î.-P.-É.	326,129	46,339	76,036	9,007	402,165	55,346
N.S.	N.-É.	2,986,289	635,056	964,156	300,712	3,950,445	935,768
N.B.	N.-B.	1,913,950	257,236	881,399	136,052	2,795,349	393,288
Que ³	Qué ³	13,540,858	7,674,904	6,197,132	4,382,452	19,737,990	12,057,356
Ont.	Ont.	53,682,716	16,725,722	13,399,836	6,691,638	67,082,552	23,417,360
Man.	Man.	3,085,984	306,365	1,527,417	179,847	4,613,401	486,212
Sask.	Sask.	3,144,989	382,576	1,259,952	172,037	4,404,941	554,613
Alta.	Alb.	16,772,546	4,446,884	6,288,657	2,850,005	23,061,203	7,296,889
B.C.	C.-B.	20,961,563	8,638,558	5,495,797	3,666,487	26,457,360	12,305,045
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	326,132	130,341	22,081	11,289	348,213	141,630
Canada		118,705,639	39,425,257	36,594,655	18,458,396	155,300,294	57,883,653
2010							
Nfld. Lab.	T.-N.-L	1,997,771	188,504	430,868	50,969	2,428,639	239,473
P.E.I.	Î.-P.-É.	365,401	42,680	74,000	6,245	439,401	48,925
N.S.	N.-É.	2,882,102	581,704	722,352	326,490	3,604,454	908,194
N.B.	N.-B.	1,732,220	291,790	682,924	88,901	2,415,144	380,691
Que ³	Qué ³	14,107,936	8,003,808	5,161,658	3,706,314	19,269,594	11,710,122
Ont.	Ont.	57,990,214	16,156,311	9,850,061	5,231,671	67,840,275	21,387,982
Man.	Man.	3,301,516	322,275	1,343,781	171,085	4,645,297	493,360
Sask.	Sask.	4,121,064	538,535	1,044,110	138,086	5,165,174	676,621
Alta.	Alb.	15,024,493	3,496,655	4,284,603	1,904,799	19,309,096	5,401,454
B.C.	C.-B.	21,194,372	7,219,356	3,483,954	2,419,111	24,678,326	9,638,467
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	317,898	128,595	100,374	20,804	418,272	149,399
Canada		123,034,987	36,970,213	27,178,685	14,064,475	150,213,672	51,034,688

¹Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.
Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes les données concernant cette province sont incomplètes.
Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 45

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area
2009-2010¹ (Dwelling Units)

Tableau 45

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire
2009-2010¹ (nombre de logements)

Period and Area Année, province et territoire	Chartered Banks Banques à charte	Total					
		Other Autres		Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	
		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
New Residential Construction		Logements neufs					
2009							
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,610	163	277	46	1,887	209
P.E.I.	Î.-P.-É.	222	85	22	19	244	104
N.S.	N.-É.	1,367	1,604	285	371	1,652	1,975
N.B.	N.-B.	1,129	592	411	250	1,540	842
Que. ³	Qué. ³	5,824	7,980	4,049	7,509	9,873	15,489
Ont.	Ont.	15,743	14,991	3,011	7,021	18,754	22,012
Man.	Man.	1,532	439	492	122	2,024	561
Sask.	Sask.	1,650	457	601	193	2,251	650
Alta.	Alb.	9,588	5,363	2,922	3,490	12,510	8,853
B.C.	C.-B.	4,429	8,338	985	3,239	5,414	11,577
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	102	76	14	17	116	93
Canada		43,196	40,088	13,069	22,277	56,265	62,365
2010							
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,613	165	244	33	1,857	198
P.E.I.	Î.-P.-É.	260	95	31	12	291	107
N.S.	N.-É.	1,406	1,432	266	616	1,672	2,048
N.B.	N.-B.	1,174	765	316	258	1,490	1,023
Que. ³	Qué. ³	6,431	8,072	3,811	6,945	10,242	15,017
Ont.	Ont.	16,473	14,534	2,411	5,263	18,884	19,797
Man.	Man.	1,813	286	568	117	2,381	403
Sask.	Sask.	1,719	424	594	157	2,313	581
Alta.	Alb.	8,888	4,027	1,854	2,684	10,742	6,711
B.C.	C.-B.	4,386	4,500	675	2,668	5,061	7,168
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	85	99	6	9	91	108
Canada		44,248	34,399	10,776	18,762	55,024	53,161
Existing Residential Property		Logements existants					
2009							
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	13,710	1,851	3,748	544	17,458	2,395
P.E.I.	Î.-P.-É.	2,891	686	696	138	3,587	824
N.S.	N.-É.	22,172	8,075	7,090	3,774	29,262	11,849
N.B.	N.-B.	16,911	3,982	8,601	2,100	25,512	6,082
Que. ³	Qué. ³	98,045	89,115	49,187	53,867	147,232	142,982
Ont.	Ont.	254,430	116,144	62,369	53,409	316,799	169,553
Man.	Man.	21,685	2,903	10,647	1,687	32,332	4,590
Sask.	Sask.	18,839	2,737	7,240	1,183	26,079	3,920
Alta.	Alb.	63,704	29,273	21,599	21,884	85,303	51,157
B.C.	C.-B.	70,262	41,726	17,650	21,239	87,912	62,965
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	1,588	841	92	58	1,680	899
Canada		584,237	297,333	188,919	159,883	773,156	457,216
2010							
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	13,373	1,668	3,058	434	16,431	2,102
P.E.I.	Î.-P.-É.	2,805	641	621	88	3,426	729
N.S.	N.-É.	20,553	6,822	5,346	3,792	25,899	10,614
N.B.	N.-B.	15,043	5,254	6,705	1,350	21,748	6,604
Que. ³	Qué. ³	97,895	86,699	40,700	44,775	138,595	131,474
Ont.	Ont.	260,101	99,031	44,861	36,480	304,962	135,511
Man.	Man.	21,727	2,907	8,781	1,448	30,508	4,355
Sask.	Sask.	21,360	3,605	5,774	916	27,134	4,521
Alta.	Alb.	57,713	22,006	14,855	14,570	72,568	36,576
B.C.	C.-B.	69,377	43,215	11,627	15,201	81,004	58,416
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	1,420	755	452	114	1,872	869
Canada		581,367	272,603	142,780	119,168	724,147	391,771

¹Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaire compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 46

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved for Condominium Tenure, by Province, 2006-2010¹

Period and Province Année, province et territoire			New Housing Logements neufs		Existing Housing Logements existants			
			Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)
2006	Nfld. Lab.	T.-N.-L	11	11	2,288	139	139	14,214
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	10	10	1,128
	N.S.	N.-É.	166	236	45,009	731	731	97,421
	N.B.	N.-B.	56	56	7,032	319	324	32,105
	Que. ²	Qué. ²	3,893	4,083	652,550	13,723	13,839	1,700,600
	Ont.	Ont.	8,628	10,220	1,900,474	39,258	39,355	6,042,603
	Man.	Man.	105	105	16,907	1,434	1,434	126,465
	Sask.	Sask.	334	334	45,828	1,961	1,964	195,885
	Atla.	Alb.	5,209	7,548	1,385,920	21,593	22,075	3,454,905
	B.C.	C.-B.	5,019	7,020	1,776,054	28,003	28,187	5,307,178
	Yukon	Yukon	14	14	2,522	38	38	5,079
	N.W.T.	T.N.-O.	16	16	2,744	151	152	22,071
	Canada		23,451	29,643	5,837,328	107,360	108,248	16,999,654
2007	Nfld. Lab.	T.-N.-L	39	39	7,353	171	172	18,727
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	30	30	3,790
	N.S.	N.-É.	137	187	32,341	877	878	118,821
	N.B.	N.-B.	63	63	7,735	329	331	30,865
	Que. ²	Qué. ²	3,931	3,952	642,771	14,488	14,611	1,909,720
	Ont.	Ont.	7,206	8,460	1,683,999	43,353	43,629	7,160,516
	Man.	Man.	129	129	23,877	2,049	2,049	239,314
	Sask.	Sask.	330	330	52,897	2,385	2,388	296,445
	Atla.	Alb.	3,237	5,674	1,417,592	20,850	21,160	4,260,386
	B.C.	C.-B.	5,329	5,660	1,569,868	30,524	30,736	6,595,544
	Yukon	Yukon	20	20	4,012	49	49	7,355
	N.W.T.	T.N.-O.	7	7	1,625	549	549	119,785
	Canada		20,428	24,521	5,444,070	115,654	116,582	20,761,268
2008	Nfld. Lab.	T.-N.-L	47	47	9,362	216	217	27,581
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	42	42	3,697
	N.S.	N.-É.	80	95	20,549	915	915	135,111
	N.B.	N.-B.	52	52	7,344	289	296	28,006
	Que. ²	Qué. ²	4,461	4,495	745,991	14,648	14,820	2,049,292
	Ont.	Ont.	6,847	10,081	1,965,641	42,420	42,461	7,390,397
	Man.	Man.	156	159	29,450	1,590	1,596	193,250
	Sask.	Sask.	215	216	43,631	2,253	2,256	350,065
	Atla.	Alb.	3,747	4,157	1,086,130	15,961	17,077	3,483,961
	B.C.	C.-B.	6,293	7,661	2,367,389	25,621	25,916	6,107,835
	Yukon	Yukon	18	18	3,565	60	60	10,642
	N.W.T.	T.N.-O.	**	**	**	112	112	19,806
	Canada		21,916	26,981	6,279,052	104,127	105,768	19,799,643
2009	Nfld. Lab.	T.-N.-L	41	42	9,048	283	283	38,723
	P.E.I.	Î.-P.-É.	14	16	1,439	32	32	4,246
	N.S.	N.-É.	151	194	37,932	964	996	144,865
	N.B.	N.-B.	95	95	12,522	443	448	44,634
	Que. ²	Qué. ²	5,789	5,878	1,025,988	17,389	18,393	2,601,094
	Ont.	Ont.	8,677	11,818	2,555,956	50,156	50,434	9,084,728
	Man.	Man.	276	279	53,502	1,964	1,973	256,520
	Sask.	Sask.	415	415	85,558	2,268	2,271	367,791
	Atla.	Alb.	4,167	4,180	1,077,368	16,988	19,157	3,612,811
	B.C.	C.-B.	8,969	9,014	2,785,239	34,050	34,411	8,219,250
	Yukon	Yukon	28	28	6,054	62	63	11,503
	N.W.T.	T.N.-O.	**	**	627	104	104	22,275
	Canada		28,622	31,959	7,651,233	124,703	128,565	24,408,440
2010	Nfld. Lab.	T.-N.-L	23	23	4,326	233	234	35,873
	P.E.I.	Î.-P.-É.	16	16	2,426	42	42	5,987
	N.S.	N.-É.	110	112	24,260	837	839	130,716
	N.B.	N.-B.	100	100	12,898	367	372	39,817
	Que. ²	Qué. ²	6,635	6,668	1,223,401	18,910	19,101	2,891,795
	Ont.	Ont.	8,852	10,979	2,420,207	48,946	49,407	9,377,661
	Man.	Man.	196	196	39,944	2,018	2,021	278,078
	Sask.	Sask.	356	356	78,749	2,531	2,537	452,012
	Atla.	Alb.	2,906	2,909	771,221	13,102	14,608	2,788,065
	B.C.	C.-B.	3,972	4,235	1,330,657	27,351	27,580	6,677,143
	Yukon	Yukon	49	49	11,612	116	116	22,190
	N.W.T.	T.N.-O.	13	13	3,027	97	99	20,073
	Canada		23,228	25,656	5,922,728	114,550	116,956	22,719,410

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC /NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Tableau 46

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires consentis pour les logements en copropriété, par province, 2006-2010¹

Period and Province Année, province et territoire			New Housing Logements neufs		Existing Housing Logements existants			
			Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)
2006	Nfld. Lab.	T.-N.-L	11	11	2,288	139	139	14,214
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	10	10	1,128
	N.S.	N.-É.	166	236	45,009	731	731	97,421
	N.B.	N.-B.	56	56	7,032	319	324	32,105
	Que. ²	Qué. ²	3,893	4,083	652,550	13,723	13,839	1,700,600
	Ont.	Ont.	8,628	10,220	1,900,474	39,258	39,355	6,042,603
	Man.	Man.	105	105	16,907	1,434	1,434	126,465
	Sask.	Sask.	334	334	45,828	1,961	1,964	195,885
	Atla.	Alb.	5,209	7,548	1,385,920	21,593	22,075	3,454,905
	B.C.	C.-B.	5,019	7,020	1,776,054	28,003	28,187	5,307,178
	Yukon	Yukon	14	14	2,522	38	38	5,079
	N.W.T.	T.N.-O.	16	16	2,744	151	152	22,071
	Canada		23,451	29,643	5,837,328	107,360	108,248	16,999,654
2007	Nfld. Lab.	T.-N.-L	39	39	7,353	171	172	18,727
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	30	30	3,790
	N.S.	N.-É.	137	187	32,341	877	878	118,821
	N.B.	N.-B.	63	63	7,735	329	331	30,865
	Que. ²	Qué. ²	3,931	3,952	642,771	14,488	14,611	1,909,720
	Ont.	Ont.	7,206	8,460	1,683,999	43,353	43,629	7,160,516
	Man.	Man.	129	129	23,877	2,049	2,049	239,314
	Sask.	Sask.	330	330	52,897	2,385	2,388	296,445
	Atla.	Alb.	3,237	5,674	1,417,592	20,850	21,160	4,260,386
	B.C.	C.-B.	5,329	5,660	1,569,868	30,524	30,736	6,595,544
	Yukon	Yukon	20	20	4,012	49	49	7,355
	N.W.T.	T.N.-O.	7	7	1,625	549	549	119,785
	Canada		20,428	24,521	5,444,070	115,654	116,582	20,761,268
2008	Nfld. Lab.	T.-N.-L	47	47	9,362	216	217	27,581
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	42	42	3,697
	N.S.	N.-É.	80	95	20,549	915	915	135,111
	N.B.	N.-B.	52	52	7,344	289	296	28,006
	Que. ²	Qué. ²	4,461	4,495	745,991	14,648	14,820	2,049,292
	Ont.	Ont.	6,847	10,081	1,965,641	42,420	42,461	7,390,397
	Man.	Man.	156	159	29,450	1,590	1,596	193,250
	Sask.	Sask.	215	216	43,631	2,253	2,256	350,065
	Atla.	Alb.	3,747	4,157	1,086,130	15,961	17,077	3,483,961
	B.C.	C.-B.	6,293	7,661	2,367,389	25,621	25,916	6,107,835
	Yukon	Yukon	18	18	3,565	60	60	10,642
	N.W.T.	T.N.-O.	**	**	**	112	112	19,806
	Canada		21,916	26,981	6,279,052	104,127	105,768	19,799,643
2009	Nfld. Lab.	T.-N.-L	41	42	9,048	283	283	38,723
	P.E.I.	Î.-P.-É.	14	16	1,439	32	32	4,246
	N.S.	N.-É.	151	194	37,932	964	996	144,865
	N.B.	N.-B.	95	95	12,522	443	448	44,634
	Que. ²	Qué. ²	5,789	5,878	1,025,988	17,389	18,393	2,601,094
	Ont.	Ont.	8,677	11,818	2,555,956	50,156	50,434	9,084,728
	Man.	Man.	276	279	53,502	1,964	1,973	256,520
	Sask.	Sask.	415	415	85,558	2,268	2,271	367,791
	Atla.	Alb.	4,167	4,180	1,077,368	16,988	19,157	3,612,811
	B.C.	C.-B.	8,969	9,014	2,785,239	34,050	34,411	8,219,250
	Yukon	Yukon	28	28	6,054	62	63	11,503
	N.W.T.	T.N.-O.	**	**	627	104	104	22,275
	Canada		28,622	31,959	7,651,233	124,703	128,565	24,408,440
2010	Nfld. Lab.	T.-N.-L	23	23	4,326	233	234	35,873
	P.E.I.	Î.-P.-É.						

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 47

Insurance in Force, 2006-2011 (Billions of Dollars)

		2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
Insurance in Force	Assurances en vigueur	291.4	345.2	407.7	472.6	514.2	545.2

¹ Estimated

Tableau 47

Assurances en vigueur, 2006-2011 (milliards de dollars)

Table 48

Residential Mortgage Credit by Lending Institutions, 1986-2011
(Millions of Dollars)

Period Année	Life Companies	Chartered Banks	Trust and Mortgage Loan Companies	Credit Unions and Caisses Populaires	Special Purpose Corps (Securitization)	NHA Mortgage- Backed Securities	Finance Companies, Non-Depository Credit Intermediaries and Other Institutions	Pension Funds	Total Residential Mortgage Credit
	Compagnies d'assurance-vie	Banques à charte	Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Caisse populaires et credit unions	Société spécialisées (Titrisation)	Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Sociétés de financement, établissement intermédiaires de crédit pas de dépôt et autres institutions	Caisse de retraite	Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation
1986	11,413	44,654	38,353	19,515	**	**	13,736	6,485	134,157
1987	12,309	54,988	45,214	22,608	**	231	14,557	6,781	156,670
1988	12,894	68,434	52,869	25,995	**	827	17,169	7,275	185,428
1989	13,621	81,705	62,913	28,216	**	2,162	18,453	7,578	214,569
1990	16,001	96,503	70,606	30,655	**	4,162	19,569	7,864	245,283
1991	17,592	107,682	71,546	33,959	**	6,215	20,770	7,926	265,581
1992	19,279	121,107	69,346	38,593	**	9,619	22,381	7,693	287,832
1993	19,835	142,559	57,678	41,909	**	14,575	25,198	8,073	309,655
1994	20,621	164,977	44,898	44,414	**	16,685	29,708	8,185	329,440
1995	21,148	177,062	41,954	46,169	68	17,235	29,953	8,007	341,613
1996	21,719	191,357	39,748	48,231	1,064	15,602	30,415	7,724	355,991
1997	21,374	213,531	31,538	50,768	4,733	14,321	31,591	7,997	375,823
1998	20,024	232,194	22,373	52,198	10,951	17,624	31,521	7,857	394,563
1999	18,076	240,997	19,948	53,321	18,701	23,153	29,703	7,948	411,494
2000	17,773	262,143	6,111	55,443	22,516	30,760	28,090	8,653	431,213
2001	17,254	279,144	5,203	57,992	18,097	34,556	26,847	9,257	448,318
2002	16,755	306,602	5,505	63,331	15,002	39,313	26,045	9,037	481,144
2003	15,781	329,502	5,988	69,143	14,984	49,850	26,472	9,133	520,255
2004	15,383	352,373	6,753	76,616	14,868	68,471	27,486	9,621	570,785
2005	14,720	377,998	7,894	84,563	16,490	86,881	28,837	10,604	627,081
2006	14,595	405,605	7,843	93,608	20,862	109,290	30,565	11,740	693,120
2007	14,817	442,116	8,495	102,427	24,565	136,245	31,381	13,238	771,632
2008	15,336	469,576	9,842	110,523	22,529	193,059	31,835	15,309	864,445
2009	15,343	450,940	10,228	117,298	16,814	275,740	29,808	15,649	929,987
2010	14,360	488,685	11,120	121,870	13,799	302,647	30,251	14,361	995,971
2011	14,857	592,118	29,021	131,711	12,158	237,903	42,246	13,360	1,072,262

Source: CMHC (MBS), Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - July 10, 2012.
Data may not add due to rounding.

Source : SCHL (TH), Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 10 juillet, 2012.
L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 49

Bond Yields and Mortgage Rates, 2007-2011 (Per Cent)

Tableau 49

 Rendement des obligations et taux d'intérêt hypothécaires, 2007-2011
 (données en pourcentage)

Period Années	Jan. Janv.	Feb. Févr.	Mar. Mars	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
Bank Rate												
								Taux d'escompte				
2007	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.50
2008	4.25	4.25	3.75	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	2.50	2.50	2.50	1.75
2009	1.25	1.25	0.75	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50
2010	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.75	1.00	1.00	1.25	1.25	1.25	1.25
2011	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25
Government of Canada securities Treasury bills												
								Titres du gouvernement du Canada - Bons du Trésor				
2007	4.18	4.21	4.20	4.24	4.43	4.56	4.69	4.07	4.30	4.25	3.94	4.00
2008	3.46	3.25	2.29	2.72	2.75	3.01	2.84	2.67	2.36	2.21	1.72	0.98
2009	0.91	0.82	0.51	0.35	0.31	0.37	0.35	0.34	0.33	0.33	0.30	0.30
2010	0.28	0.28	0.47	0.72	0.64	0.83	0.85	0.90	1.09	1.02	1.10	1.14
2011	1.16	1.13	1.08	1.14	1.07	1.02	1.04	0.94	0.88	0.92	0.91	0.89
Average bond yields - over 10 years												
								Rendement moyen des obligations - plus de 10 ans				
2007	4.23	4.10	4.21	4.21	4.43	4.59	4.52	4.44	4.50	4.39	4.22	4.18
2008	4.17	4.14	3.91	4.02	4.07	4.07	4.18	4.02	4.14	4.31	4.00	3.45
2009	3.74	3.70	3.63	3.72	4.11	3.96	4.10	3.96	3.87	3.98	3.84	4.08
2010	3.92	3.98	3.99	3.99	3.58	3.59	3.71	3.39	3.25	3.38	3.60	3.51
2011	3.71	3.69	3.66	3.67	3.41	3.47	3.28	3.00	2.74	2.91	2.61	2.42
Chartered bank rate on prime business loans												
								Taux de base appliquée par les banques aux prêts aux entreprises				
2007	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	6.00
2008	5.75	5.75	5.25	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.00	4.00	3.50
2009	3.00	3.00	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25
2010	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	3.00	3.00	3.00	3.00
2011	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
Corporate Bonds												
								Obligations de sociétés				
2007	5.28	5.15	5.27	5.38	5.63	5.82	**	**	**	**	**	**
2008	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
2009	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
2010	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
2011	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (1 year term)												
								Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 1 an)				
2007	6.01	6.07	6.01	6.09	6.19	6.52	6.57	6.57	6.58	6.64	6.67	6.68
2008	6.79	6.77	6.66	6.45	6.20	6.01	6.18	6.12	6.07	6.07	6.05	5.47
2009	5.16	4.79	4.56	4.22	3.92	3.80	3.77	3.75	3.67	3.65	3.60	3.47
2010	3.42	3.40	3.38	3.47	3.57	3.51	3.40	3.28	3.20	3.18	3.19	3.25
2011	3.28	3.33	3.30	3.45	3.47	3.35	3.34	3.32	3.29	3.29	3.30	3.29
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (3 year term)												
								Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 3 ans)				
2007	5.98	6.02	5.97	6.05	6.18	6.67	6.70	6.71	6.73	6.76	6.77	6.79
2008	6.88	6.81	6.71	6.51	6.25	6.03	6.25	6.17	6.11	6.37	6.40	5.96
2009	5.66	5.26	4.94	4.52	4.17	4.24	4.34	4.32	4.21	4.20	4.18	4.04
2010	4.02	3.96	3.96	4.22	4.38	4.32	4.20	4.06	3.96	3.90	3.88	3.93
2011	3.95	4.03	4.09	4.22	4.20	4.06	4.06	4.03	3.96	3.87	3.80	3.78
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (5 year term)												
								Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 5 ans)				
2007	5.91	6.00	5.91	5.92	6.01	6.51	6.60	6.62	6.61	6.69	6.73	6.75
2008	6.81	6.72	6.60	6.40	6.21	6.20	6.37	6.25	6.16	6.46	6.51	6.17
2009	5.78	5.28	5.14	4.79	4.62	4.90	5.14	5.13	4.97	5.00	5.06	4.83
2010	4.80	4.73	4.71	5.15	5.30	5.18	5.02	4.82	4.60	4.52	4.45	4.50
2011	4.55	4.68	4.70	4.87	4.83	4.60	4.57	4.52	4.42	4.35	4.38	4.36

Bank rate. Data refers to last Wednesday in the month.

Source: "Bank of Canada Review".

Treasury Bills at Thursday tender following the last Wednesday in the month.

Source: "Bank of Canada Review".

Average bond yields over ten years, and chartered banks rate on prime business loans. Data refers to last Wednesday in the month.

Source: "Bank of Canada Review".

Corporate bond yields as published by McLeod, Young, Weir and Co. Ltd.

Data refers to last Wednesday in the month.

Source: "Bank of Canada Review".

Taux d'escompte de la Banque du Canada. Données arrêtées au dernier mercredi du mois.

Source: "Revue de la Banque du Canada".

Bons de Trésor à l'adjudication du jeudi suivant le dernier mercredi du mois.

Source: "Revue de la Banque du Canada".

Rendement moyen des obligations (plus de dix ans) et taux de base appliquée par les banques aux entreprises. Données arrêtées au dernier mercredi du mois.

Source: "Revue de la Banque du Canada".

Rendements publiés par McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Données arrêtées au dernier mercredi du mois.

Source: "Revue de la Banque du Canada".

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 50

Public Funds Authorized Under the National Housing Act,
2006-2011 (Millions of Dollars)

Section and Item Article et objet	Capital Budget - Loans and Investments Budget des dépenses en capital - Prêts et investissements	2007	2008	2009	2010	2011	
Capital Commitments		Engagements du capital					
Public Housing	Logement public	-	-	-	-	-	
Federal-Provincial Housing	Logement : accords fédéraux-provinciaux	-	-	-	-	-	
Renovation Programs	Programmes d'aide à la rénovation	105.1	127.6	119.8	129.4	54.3	
Proposal Development Funding/Seed Funding	Financement pour la préparation de projets	3.5	4.1	4.0	4.1	3.2	
Direct Acquisition	Acquisition directe	0.8	0.6	0.9	2.9	1.2	
Federal-Provincial Land Acquisition and Assembly	Accords fédéraux-provinciaux pour acquisition et regroupement de terrains	0.5	0.6	0.4	0.7	-	
Municipal Infrastructure Lending Program	Programme de prêts pour les infrastructures municipales	-	-	268	1,325.1	499.5	
Direct Lending	Prêts directs	156.3	235.1	174.0	272.2	93.4	
Total		266.2	368.0	567.2	1,734.4	651.6	

Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures

Subventions et contributions - Dépenses budgétaires

		2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11
TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES TRANSFÉRÉS	1,086.8	1,066.5	1,053.9	1,037.4	1,019.6
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM	PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE	130.1	118.0	78.6	468.7	471.6
NON-TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS					
Rent Assistance	Aide au logement locatif	74.8	78.4	81.2	83.5	104.0
Cooperatives	Coopératives	89.2	84.5	81.3	132.2	150.1
Non-Profit/Urban Native	Sans but lucratif/Autocht. en milieu urbain	224.0	216.4	241.6	316.8	286.9
RNH/Public Housing/Limited Dividend	LRA/Logement public/Dividendes limités	118.7	124.7	173.3	187.0	164.9
On Reserve Housing	Logement dans les réserves	101.7	107.1	117.9	183.3	194.0
Including CEAP Retro and CEAP NCI	Inclut PAEC amélioration et PAEC construction					
Sub Total - Non-Transferred Programs	Total partiel - programmes non transférés	608.4	611.1	695.3	902.8	899.9
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE ¹	PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/HORS RÉSERVES ¹	143.2	101.2	127.3	153.1	139.2
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE ¹	PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/DANS LES RÉSERVES ¹	32.1	20.7	16.7	23.9	18.4
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER	RECHERCHE ET DIFFUSION DE L'INFORMATION	48.3	48.7	46.9	46.1	48.8
OTHER	AUTRES	53.0	38.3	38.2	396.2	365.9
Total		2,101.9	2,004.5	2,056.9	3,028.2	2,963.4
FIRST NATION MARKET HOUSING FUND (FNMHF) ²	FONDS POUR LES LOGEMENTS DU MARCHÉ DESTINÉS AUX PREMIÈRES NATIONS (FLMPN) ²	-	150.0	150.0	-	-
Total ³		2,101.9	2,154.5	2,206.9	3,028.2	2,963.4

Funds authorized under the National Housing Act include commitments made for loans and investments as recorded at each year end against the Capital Budget for Loans and Investments. In August 1993, the Corporation began the Direct Lending Program. CMHC raised funds in the capital market to finance social housing mortgage renewals which were previously financed through commercial lenders. In January 1994, the Corporation began financing all of its working capital requirements from private markets. In April 2008 the Department of Finance implemented the Crown Borrowing Framework (CBF) for CMHC, Farm Credit Canada and Business Development Canada. CMHC now borrows directly from the Department of Finance ("CBF borrowings"). The Capital Budget - Loans and Investments section was revised in 2010 to reflect information on a calendar basis. This is consistent with how we obtain Capital Budget authorities. The Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures section of this table was revised in 1994 to present information on a fiscal year basis. "Grants" include public funds provided in accordance with monies voted by Parliament each year by way of Main or Supplementary Estimates. Programs have been regrouped to reflect CMHC's business operations. "Grants" include public funds provided in accordance with monies voted by Parliament each year by way of Main or Supplementary Estimates.

¹ RENOVATION PROGRAMS includes the following programs:

RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program
HASI Home Adaptations for Seniors' Independence
ERP Emergency Repair Program
SEP Shelter Enhancement Program

² This was a one time payment of \$300 million over 2 years for the establishment of the FNMHF. The initial payment of \$150 million was made in fiscal year 2007/08 and the remaining \$150 million in fiscal year 2008/09.

³ CEAP PROGRAMS are included in the table

Abbreviations

RNH	Rural and Native Housing Program
AHI	Affordable Housing Initiative

Tableau 50

Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, 2006-2011 (millions de dollars)

Section and Item Article et objet	Capital Budget - Loans and Investments Budget des dépenses en capital - Prêts et investissements	2007	2008	2009	2010	2011	
Capital Commitments		Engagements du capital					
Public Housing	Logement public	-	-	-	-	-	
Federal-Provincial Housing	Logement : accords fédéraux-provinciaux	-	-	-	-	-	
Renovation Programs	Programmes d'aide à la rénovation	105.1	127.6	119.8	129.4	54.3	
Proposal Development Funding/Seed Funding	Financement pour la préparation de projets	3.5	4.1	4.0	4.1	3.2	
Direct Acquisition	Acquisition directe	0.8	0.6	0.9	2.9	1.2	
Federal-Provincial Land Acquisition and Assembly	Accords fédéraux-provinciaux pour acquisition et regroupement de terrains	0.5	0.6	0.4	0.7	-	
Municipal Infrastructure Lending Program	Programme de prêts pour les infrastructures municipales	-	-	268	1,325.1	499.5	
Direct Lending	Prêts directs	156.3	235.1	174.0	272.2	93.4	
Total		266.2	368.0	567.2	1,734.4	651.6	

Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures

Subventions et contributions - Dépenses budgétaires

		2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11
TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES TRANSFÉRÉS	1,086.8	1,066.5	1,053.9	1,037.4	1,019.6
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM	PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE	130.1	118.0	78.6	468.7	471.6
NON-TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS					
Rent Assistance	Aide au logement locatif	74.8	78.4	81.2	83.5	104.0
Cooperatives	Coopératives	89.2	84.5	81.3	132.2	150.1
Non-Profit/Urban Native	Sans but lucratif/Autocht. en milieu urbain	224.0	216.4	241.6	316.8	286.9
RNH/Public Housing/Limited Dividend	LRA/Logement public/Dividendes limités	118.7	124.7	173.3	187.0	164.9
On Reserve Housing	Logement dans les réserves	101.7	107.1	117.9	183.3	194.0
Including CEAP Retro and CEAP NCI	Inclut PAEC amélioration et PAEC construction					
Sub Total - Non-Transferred Programs	Total partiel - programmes non transférés	608.4	611.1	695.3	902.8	899.9
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE ¹	PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/HORS RÉSERVES ¹	143.2	101.2	127.3	153.1	139.2
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE ¹	PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/DANS LES RÉSERVES ¹	32.1	20.7	16.7	23.9	18.4
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER	RECHERCHE ET DIFFUSION DE L'INFORMATION	48.3	48.7	46.9	46.1	48.8
OTHER	AUTRES	53.0	38.3	38.2	396.2	365.9
Total		2,101.9	2,004.5	2,056.9	3,028.2	2,963.4
FIRST NATION MARKET HOUSING FUND (FNMHF) ²	FONDS POUR LES LOGEMENTS DU MARCHÉ DESTINÉS AUX PREMIÈRES NATIONS (FLMPN) ²	-	150.0	150.0	-	-
Total ³		2,101.9	2,154.5	2,206.9	3,028.2	2,963.4

Les fonds autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation comprennent les engagements inscrits, au titre des prêts et investissements, à la fin de chaque année, par rapport au budget des dépenses en capital pour les prêts et les investissements. En août 1993, la SCHL a lancé le Programme de prêt direct. Elle a emprunté sur le marché des capitaux les sommes nécessaires au renouvellement des prêts du logement social auparavant consentis par les établissements de crédit. En janvier 1994, la Société s'est mise à combler tous ses besoins de fonds de roulement par des emprunts sur le marché des capitaux. Depuis avril 2008, le ministère des Finances applique le Code d'emprunt des sociétés d'État (CESE) à la SCHL, à Financement agricole Canada et à Exportation et développement Canada. Désormais, la SCHL emprunte directement auprès du ministère des Finances (« emprunts aux termes du CESE »). La section Budget des dépenses en capital - Prêts et investissements a été révisée en 2010 pour présenter l'information en fonction de l'année civile. Cela est conforme avec la manière dont nous obtenons les autorisations concernant le budget des dépenses en immobilisation. Des modifications ont été apportées en 1994 à la section intitulée « Subventions et contributions - Dépenses budgétaires » du tableau de manière à présenter les données par exercice. On a regroupé les programmes de telle sorte qu'ils correspondent aux secteurs d'activité de la SCHL. Les « subventions » comprennent les fonds publics fournis conformément aux crédits votés par le Parlement chaque année dans le budget des dépenses principal ou supplémentaire.

¹ Les PROGRAMMES D'AIDE À LA RÉNOVATION comprennent les programmes suivants :

PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements
LAAA Logements adaptés : ainés autonomes
PRU Programme de réparations d'urgence
PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

² Un financement ponctuel de 300 millions de dollars sur deux ans doit servir à l'établissement du FLMPN.

Un paiement initial de 150 millions de dollars a été fait pendant l'exercice 2007-2008 et le solde de 150 millions de dollars sera versé au cours de l'exercice 2008-2009.

³ Les PROGRAMMES PAEC sont inclus dans le tableau

Abbreviations

LRA	Logement pour les ruraux et les Autochtones
ILA	Initiative en matière de logement abordable

Table 51

Public Funds Authorized Under the National Housing Act,
by Province, 2010/11 (Millions of Dollars)

Tableau 51

Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation,
par province, 2010-2011 (millions de dollars)

	Nfld. T.- N.	P.E.I. I.-P.- E.	N.S. N.- E.	N.B. N.- B.	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.- B.	Y.T. Yn	N.W.T. T.N.-O.	Nvt. Nt.	Canada
Section and Item Article et objet	Capital Budget - Loans and Investments Budget des dépenses en capital - Prêts et investissements													
Capital Commitments	Engagements du capital													
Public Housing <i>Loyer public</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Federal Provincial Hsg. <i>Loyer : accords fédéraux-provinciaux</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Renovation Programs <i>Programmes d'aide à la rénovation</i>	0.5	0.9	1.1	1.5	9.9	21.7	8.0	3.5	3.5	3.3	0.3	0.1	-	54.3
Proposal Development Funding/Seed Funding <i>Financement pour la préparation de projets/ Financement initial</i>	-	-	0.1	0.1	0.8	1.3	-	0.1	0.3	0.5	-	-	-	3.2
Direct Acquisition <i>Acquisition directe</i>	-	-	-	0.2	0.6	0.4	-	-	-	-	-	-	-	1.2
Fed.-Prov. Land Acquisition & Assembly <i>Accords f.-p. pour acquisition et regroupement de terrains</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Municipal Infrastructure Lending Program <i>Programme de prêts pour les infrastructures municipales</i>	-	8.9	0.9	-	430.3	33.5	11.5	4.2	-	10.2	-	-	-	499.5
Direct Lending <i>Prêts directs</i>	0.9	0.2	3.7	3.8	8.3	26.2	17.9	17.5	9.0	5.0	0.9	-	-	93.4
Total	1.4	10.0	5.8	5.6	449.9	83.1	37.4	25.3	12.8	19.0	1.2	0.1	0.0	651.6
Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures	Subventions et contributions - Dépenses budgétaires													
TRANSFERRED PROGRAMS <i>PROGRAMMES TRANSFÉRÉS</i>	48.2	-	53.2	35.7	-	504.9	63.2	96.2	-	137.8	4.4	27.1	48.9	1,019.6
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM <i>PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE</i>	7.5	2.1	9.7	8.5	91.4	162.1	10.3	9.9	38.0	32.5	24.4	23.9	51.3	471.6
NON-TRANSFERRED PROGRAMS <i>PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS</i>														
Rent Assistance <i>Aide au logement locatif</i>	-	0.8	-	-	65.0	24.7	-	-	13.5	-	-	-	-	104.0
Cooperatives <i>Coopératives</i>	-	0.7	-	-	36.6	59.0	-	-	7.1	46.7	-	-	-	150.1
Non-Profit/Urban Native <i>Sans but lucratif/Autocht. en milieu urbain</i>	-	4.7	-	-	176.2	3.4	5.9	4.6	91.2	-	0.9	-	-	286.9
RNH/Public Housing/Limited Dividend <i>LRA/Logement public/Dividendes limités</i>	-	7.1	-	-	137.1	-	-	1.7	19.0	-	-	-	-	164.9
On Reserve Housing <i>Including CEAP Retro and CEAP NCI</i> <i>Logements dans les réserves</i> <i>Inclut PAEC amélioration et PAEC construction</i>	0.9	0.1	6.9	4.9	36.0	29.4	34.8	29.4	21.0	27.5	3.1	-	-	194.0
Total Non-Transferred Programs <i>Total partiel - Programmes non transférés</i>	0.9	13.4	6.9	4.9	450.9	116.5	40.7	35.7	151.8	74.2	4.0	-	-	899.9
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE ¹ <i>PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/HORS RÉSERVES¹</i>	4.5	1.1	7.7	5.5	37.0	43.3	7.2	5.5	9.6	16.3	0.4	0.5	0.6	139.2
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE ¹ <i>PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/DANS LES RÉSERVES¹</i>	0.1	0.2	0.5	0.5	0.9	4.2	3.8	2.5	2.3	3.2	0.2	-	-	18.4
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER <i>RECHERCHE ET DIFFUSION DE L'INFORMATION</i>	1.2	0.3	1.6	1.1	9.9	16.3	2.8	3.0	3.6	5.6	0.6	1.0	1.8	48.8
OTHER <i>AUTRES</i>	11.4	0.3	18.1	13.5	9.3	192.0	35.9	28.0	2.6	42.4	3.8	4.5	4.1	365.9
Total ²	73.8	17.4	97.7	69.7	599.4	1,039.3	163.9	180.8	207.9	312.0	37.8	57.0	106.7	2,963.4

This table presents a provincial breakdown of the most recent reported year from Table 50.

Ce tableau présente une répartition par province des données du tableau 50 relatives à la plus récente année de la période visée.

¹RENOVATION PROGRAMS Includes the following programs:
 RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program
 HASI Home Adaptations for Seniors' Independence
 ERP Emergency Repair Program
 SEP Shelter Enhancement Program

¹ Les PROGRAMMES D'AIDE À LA RÉNOVATION comprennent les programmes suivants:
 PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements
 LAAA Logements adaptés : aînés autonomes
 PRU Programme de réparations d'urgence
 PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

²CEAP PROGRAMS are included in the table

² Les PROGRAMMES PAEC sont inclus dans le tableau

Abbreviations

RNH	Rural and Native Housing Program
AHI	Affordable Housing Initiative

Abréviations

LRA	Logement pour les ruraux et les Autochtones
ILA	Initiative en matière de logement abordable

Table 52

Gross Annual Commitments under Section 95 of the NHA,
1978-2011

Tableau 52

Engagements annuels bruts aux termes de l'article 95 de la LNH,
1978-2011

Period Année	Non-Profit Corporations ¹ Sociétés sans but lucratif ¹			Non-Profit Co-operatives ² Coopératives sans but lucratif ²		
	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer
1978	100	1,922	812		15	292
1979	449	15,487	2,623		89	1,883
1980	699	14,981	4,399		182	4,788
1981	500	13,496	3,742		217	5,560
1982	614	13,872	2,211		300	6,578
1983	593	13,934	1,941		247	6,164
1984	698	13,137	1,726		148	3,877
1985	742	13,080	1,752		167	4,732
1986	832	12,933	1,172		126	4,054
1987	1,815	16,239	684		137	4,560
1988	2,076	15,114	598		127	3,618
1989	1,765	13,679	1,463		78	2,487
1990	1,323	11,933	1,083		72	2,253
1991	1,529	12,129	951		89	2,271
1992	2,013	10,735	610		13	387
1993	994	6,526	616		22	602
1994	175	1,348	0		0	0
1995	168	1,100	0		0	0
1996	216	1,312	12		0	0
1997	207	1,439	28		0	0
1998 ³	95	550	0		0	0
1999	175	1,050	0		0	0
2000	195	1,250	0		0	0
2001	184	1,050	0		0	0
2002	190	1,030	20		0	0
2003	168	968	0		0	0
2004	178	978	0		0	0
2005	174	1,045	0		0	0
2006	501	4,393	0		0	0
2007	208	1,442	0		0	0
2008	156	945	0		0	0
2009	184	1,117	0		0	0
2010	208	1,054	4		0	0
2011	128	647	0		0	0

Starting in 1986, the program funding arrangement under Section 95 was changed.

¹Includes non-profit housing, rent supplement, urban native housing and non-profit housing on reserve (1986-1993). For 1994 onwards, relates only to On-Reserve.

²Includes Index Linked Mortgages (ILM) Co-operative projects committed between 1986 and 1991.

³Due to changes in delivery, the figures reported reflect only nine months of activity for calendar year 1998.

Le mécanisme de financement des programmes relevant de l'article 95 a été modifié en 1986.

¹Comprend pour 1986-1993, le logement sans but lucratif, le supplément de loyer, le logement pour les autochtones en milieu urbain, le logement sans but lucratif dans les réserves et, pour 1994 à 2010 seulement, le logement dans les réserves.

²Comprend les coopératives d'habitation à prêt hypothécaire indexé ayant fait l'objet d'un engagement entre 1986 et 1991.

³En raison des changements survenus dans l'application des programmes, les chiffres se rapportent à une période de neuf mois seulement durant l'année civile 1998.

Table 53

Estimated households served through new commitments,
2010 and 2011

Tableau 53

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements,
2010 et 2011

Area / Province et territoire	2010			2011*					
	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	
RRAP Homeowner									
Nfld.	T.-N.	1,356	1,356	0	5,096	51	51	0	224
P.E.I.	Î.-P.-É.	39	39	0	577	39	39	0	554
N.S.	N.-É.	561	561	0	6,531	50	50	0	553
N.B.	N.-B.	583	583	0	3,497	58	58	0	283
Que.	Qué.	1,792	1,792	0	15,907	613	613	0	5,480
Ont.	Ont.	1,213	1,213	0	13,496	506	506	0	5,035
Man.	Man.	226	226	0	3,055	104	104	0	1,729
Sask.	Sask.	253	253	0	3,292	10	10	0	67
Alta.	Alb.	230	230	0	2,906	20	20	0	243
B.C.	C.-B.	426	426	0	5,584	59	59	0	833
Yukon	Yukon	15	15	0	289	10	10	0	206
N.W.T.	T.N.-O.	36	36	0	666	12	12	0	129
Nunavut	Nunavut	29	29	0	535	0	0	0	0
Canada		6,759	6,759	0	61,432	1,532	1,532	0	15,335
RRAP Disabled									
Nfld.	T.-N.	356	356	0	2,182	81	81	0	367
P.E.I.	Î.-P.-É.	17	17	0	225	8	8	5	143
N.S.	N.-É.	88	88	0	806	9	9	0	77
N.B.	N.-B.	101	101	0	731	19	19	0	159
Que.	Qué.	459	459	0	6,768	67	67	0	828
Ont.	Ont.	470	493	22	5,763	208	226	0	2,813
Man.	Man.	67	67	0	826	39	39	0	505
Sask.	Sask.	31	31	0	296	2	2	0	17
Alta.	Alb.	79	94	0	935	13	17	0	214
B.C.	C.-B.	156	168	3	2,304	25	25	0	311
Yukon	Yukon	1	1	0	16	0	0	0	0
N.W.T.	T.N.-O.	2	2	0	46	0	0	0	0
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada		1,827	1,877	25	20,897	471	493	5	5,433
RRAP On Reserve									
Nfld.	T.-N.	16	16	0	150	8	8	0	90
P.E.I.	Î.-P.-É.	6	6	0	68	7	7	0	91
N.S.	N.-É.	35	35	0	353	46	46	0	525
N.B.	N.-B.	45	45	0	482	49	49	0	450
Que.	Qué.	67	67	0	1,047	42	42	0	625
Ont.	Ont.	251	251	0	3,590	156	156	0	2,322
Man.	Man.	128	128	0	2,490	241	241	0	4,107
Sask.	Sask.	212	212	0	3,092	106	106	0	1,623
Alta.	Alb.	158	158	0	2,628	123	123	0	2,009
B.C.	C.-B.	206	206	0	2,925	98	98	0	1,408
Yukon	Yukon	8	8	0	153	7	7	0	126
N.W.T.	T.N.-O.	0	0	0	0	0	0	0	0
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada		1,132	1,132	0	16,977	883	883	0	13,378
Rental / Rooming House / Garden Suites									
PAREL Locatif / Maisons de chambres / Pavillons-jardins									
Nfld.	T.-N.	9	28	12	274	20	20	0	298
P.E.I.	Î.-P.-É.	6	28	5	401	3	15	0	325
N.S.	N.-É.	9	32	0	740	10	7	0	152
N.B.	N.-B.	30	123	0	1,458	18	48	0	618
Que.	Qué.	539	1,048	0	5,620	450	450	0	2,454
Ont.	Ont.	82	826	93	9,930	29	1,175	61	9,061
Man.	Man.	12	124	0	1,978	18	155	0	2,321
Sask.	Sask.	45	137	0	3,077	30	88	7	2,058
Alta.	Alb.	13	145	93	3,400	3	11	16	305
B.C.	C.-B.	25	41	20	1,349	3	11	30	744
Yukon	Yukon	0	0	0	0	0	0	0	0
N.W.T.	T.N.-O.	0	0	0	0	0	0	0	0
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada		770	2,532	223	28,229	584	1,980	114	18,337

(continued)
(page suivante)

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments,
2010 and 2011

Tableau 53 (cont.)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements,
2010 et 2011

Area / Province et territoire	2010				2011*			
	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)
Conversion								Conversion
Nfld.	T.-N.	0	0	0	8	13	0	156
P.E.I.	Î.-P.-É.	0	0	0	0	0	0	0
N.S.	N.-É.	1	0	10	160	0	0	0
N.B.	N.-B.	0	0	0	0	0	0	0
Que.	Qué.	1	15	0	360	0	0	0
Ont.	Ont.	13	127	0	2,484	1	2	48
Man.	Man.	0	0	0	0	0	0	0
Sask.	Sask.	0	0	0	2	7	0	168
Alta.	Alb.	1	28	0	672	0	0	0
B.C.	C.-B.	3	100	0	1,936	0	0	0
Yukon	Yukon	0	0	0	0	0	0	0
N.W.T.	T.N.-O.	0	0	0	0	0	0	0
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0
Canada		19	270	10	5,612	11	22	372
Emergency Repair Program								Program de réparations d'urgence
Nfld.	T.-N.	769	769	0	2,485	125	125	0
P.E.I.	Î.-P.-É.	21	21	0	113	33	33	182
N.S.	N.-É.	80	80	0	387	12	12	49
N.B.	N.-B.	1,140	1,140	0	1,812	265	265	365
Que.	Qué.	381	381	0	2,123	118	118	679
Ont.	Ont.	141	141	0	714	37	37	189
Man.	Man.	32	32	0	140	32	32	150
Sask.	Sask.	25	25	0	142	7	7	35
Alta.	Alb.	37	37	0	215	4	4	21
B.C.	C.-B.	56	56	0	292	5	5	29
Yukon	Yukon	7	7	0	52	6	6	45
N.W.T.	T.N.-O.	33	33	0	246	14	14	73
Nunavut	Nunavut	39	39	0	203	0	0	0
Canada		2,761	2,761	0	8,922	658	658	2,199
Family Violence								Violence familiale
Nfld.	T.-N.	6	11	72	442	3	0	10
P.E.I.	Î.-P.-É.	0	0	6	99	1	6	0
N.S.	N.-É.	14	0	169	225	0	0	3
N.B.	N.-B.	7	0	35	293	4	0	22
Que.	Qué.	48	121	17	3,467	81	62	4
Ont.	Ont.	3	24	119	3,076	3	29	55
Man.	Man.	33	33	0	1,890	4	8	0
Sask.	Sask.	1	8	0	48	2	0	6
Alta.	Alb.	1	2	12	648	0	0	600
B.C.	C.-B.	3	27	51	1,875	0	0	0
Yukon	Yukon	0	0	0	0	0	0	0
N.W.T.	T.N.-O.	5	0	60	83	0	0	10
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0
Canada		121	226	541	12,146	98	105	5,442
Home Adaptations for Seniors' Independence								Logements adaptés: aînés autonomes
Nfld.	T.-N.	1	1	0	4	1	1	0
P.E.I.	Î.-P.-É.	8	8	0	25	5	5	15
N.S.	N.-É.	69	69	0	201	7	7	0
N.B.	N.-B.	39	39	0	99	7	7	21
Que.	Qué.	738	738	0	1,791	307	307	0
Ont.	Ont.	577	577	0	1,849	371	371	1,229
Man.	Man.	40	40	0	114	50	50	164
Sask.	Sask.	35	35	0	107	16	16	49
Alta.	Alb.	204	204	0	567	39	39	115
B.C.	C.-B.	87	87	0	257	24	24	77
Yukon	Yukon	3	3	0	8	4	4	8
N.W.T.	T.N.-O.	1	1	0	2	0	0	0
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0
Canada		1,802	1,802	0	5,025	831	831	2,451

(continued)

(page suivante)

Table 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments,
2010 and 2011

Tableau 53 (cont.)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements,
2010 et 2011

Area / Province et territoire	2010				2011*				
	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	
Total¹									
Nfld.	T.-N.	2,513	2,537	84	10,632	297	299	10	1,612
P.E.I.	Î.-P.-É.	97	119	11	1,507	96	113	5	1,335
N.S.	N.-É.	857	865	179	9,402	134	131	0	1,385
N.B.	N.-B.	1,945	2,031	35	8,373	420	446	22	2,113
Que.	Qué.	4,025	4,621	17	37,083	1,678	1,659	4	13,577
Ont.	Ont.	2,750	3,652	234	40,902	1,311	2,502	116	21,936
Man.	Man.	538	650	0	10,493	488	629	0	9,421
Sask.	Sask.	602	701	0	10,055	175	236	13	4,071
Alta.	Alb.	723	898	105	11,971	202	214	16	3,507
B.C.	C.-B.	962	1,111	74	16,523	214	222	30	3,402
Yukon	Yukon	34	34	0	519	27	27	0	384
N.W.T.	T.N.-O.	77	72	60	1,043	26	26	10	203
Nunavut	Nunavut	68	68	0	738	0	0	0	0
Canada		15,191	17,359	799	159,240	5,068	6,504	226	62,946

* Data may not add due to rounding.

¹ Households served through provincial renovation programs cost-shared by CMHC are included above.

* L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

¹ Les chiffres ci-haut tiennent également compte du nombre des ménages aidés en vertu des programmes de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente de partage des coûts avec la SCHL.

^{*}Under the new Investment in Affordable Housing (IAH) 2011-14 Framework, federal investments in affordable housing off reserve, which amount to the previous level of federal funding for the Affordable Housing Initiative and the renovation programs, are combined under a single funding envelope. Most provinces and territories have signed bilateral agreements for the IAH. In PEI and Yukon, the existing delivery arrangements for the Affordable Housing Initiative and the renovation programs were extended. Ontario requested that CMHC continue delivering the existing renovation programs until March 31, 2012.

^{*En vertu du nouveau Cadre de référence pour l'Investissement dans le logement abordable (IDLA) 2011-2014, les investissements dans le logement abordable à l'extérieur des réserves, dont le montant correspond au niveau de financement accordé antérieurement par le gouvernement fédéral pour l'initiative en matière de logement abordable et les programmes de rénovation, sont combinés en une seule enveloppe de financement. La plupart des provinces et territoires ont signé des ententes bilatérales pour l'IDLA. À l'Île-du-Prince-Édouard et au Yukon des , les ententes actuelles pour l'Initiative en matière de logement abordable et les programmes de rénovation ont été prolongées. L'Ontario avait demandé à ce que la SCHL continue d'appliquer les programmes de rénovation existants jusqu'au 31 mars 2012.}

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 54

Estimated households served through new commitments,
2004 - 2011

	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	Forgiveness "\$000* Remise "(milliers de \$)
Homeowner				
2004	7,650	7,650	0	58,501
2005	5,800	5,800	0	47,736
2006	5,550	5,550	0	49,093
2007	6,854	6,854	0	57,506
2008	7,478	7,478	0	64,600
2009	6,874	6,874	0	61,304
2010	6,759	6,759	0	61,432
2011	1,532	1,532	0	15,335
Disabled				
2004	1,688	1,650	275	16,836
2005	1,451	1,525	25	15,537
2006	1,605	1,915	75	16,603
2007	1,281	1,342	0	14,967
2008	1,556	1,586	49	17,075
2009	1,597	1,595	43	16,837
2010	1,827	1,877	25	20,897
2011	471	493	5	5,433
On Reserve				
2004	1,250	1,250	0	17,006
2005	1,275	1,275	0	17,625
2006	2,100	2,100	0	29,643
2007	846	846	0	12,033
2008	893	893	0	12,872
2009	1,045	1,045	0	15,431
2010	1,132	1,132	0	16,977
2011	883	883	0	13,378
Conversion				
2004	52	325	0	6,549
2005	24	225	0	4,655
2006	47	645	25	12,399
2007	16	143	0	3,795
2008	66	274	11	7,065
2009	67	215	10	5,219
2010	19	270	10	5,612
2011	11	22	0	372
Emergency Repair Program				
2004	3,175	3,175	0	7,802
2005	3,000	3,000	0	7,341
2006	2,740	2,740	0	7,676
2007	2,795	2,795	0	8,582
2008	2,862	2,862	0	8,850
2009	2,654	2,654	0	8,152
2010	2,761	2,761	0	8,922
2011	658	658	0	2,199
Rental / Rooming House / Garden Suites				
2004	814	7,175	675	42,577
2005	1,357	6,000	375	37,106
2006	497	3,235	430	28,696
2007	1,202	4,028	134	24,147
2008	4,011	5,005	391	31,989
2009	1,394	2,170	256	22,327
2010	770	2,532	223	28,229
2011	584	1,980	114	18,337
Family Violence				
2004	115	1,000	275	14,936
2005	173	550	625	16,698
2006	130	1,035	840	27,752
2007	431	573	271	7,261
2008	210	256	791	10,603
2009	240	550	715	12,569
2010	121	226	541	12,146
2011	98	105	107	5,442
Home Adaptations for Seniors' Independence				
2004	2,100	2,100	0	5,824
2005	2,600	2,600	0	6,875
2006	1,945	1,945	0	5,283
2007	2,063	2,063	0	6,172
2008	1,910	1,910	0	5,488
2009	1,873	1,873	0	5,191
2010	1,802	1,802	0	5,025
2011	831	831	0	2,451
TOTAL*				
2004	16,844	24,325	1,225	170,031
2005	15,680	20,975	1,025	153,573
2006	14,614	19,165	1,370	177,145
2007	15,488	18,644	405	134,463
2008	18,986	20,264	1,242	158,542
2009	15,744	16,976	1,024	147,029
2010	15,191	17,359	799	159,240
2011	5,068	6,504	226	62,946

* Data may not add due to rounding.

Households served through provincial renovation programs
cost-shared by CMHC are included above.

Tableau 54

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux
engagements, 2004 - 2011

* L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Les chiffres ci-haut tiennent compte du nombre des ménages aidés en vertu des programmes
de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente de partage des coûts avec la SCHL.

Table 55
Estimated Households Assisted through Existing Agreements in 2011

Tableau 55
Nombre estimatif de ménages aidés en 2011, en vertu des ententes actuelles.

Program	Programme	Nfld. T.- N.	P.E.I. Î.-P.- É.	N.S. N.- É.	N.B. N.- B.	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	B.C. C - B.	Yukon	N.W.T. T.N.-O.	Nunavut	Canada
Administered by P/T	Administrés par P/T	11,450	950	18,900	13,300	88,400	199,700	33,150	24,650	25,400	48,300	500	2,500	3,050	470,250
Administered by CMHC	Administrés par la SCHL														
Rent Assistance	Aide au logement locatif	0	150	0	0	200	3,700	0	0	550	0	0	0	0	4,600
Cooperatives	Coopératives	0	150	0	0	16,300	19,400	0	0	2,800	12,250	0	0	0	50,900
Non-Profit / Urban Native / Public Housing	SBL / Autochtone urbain / Logement public	0	1,500	0	0	16,750	500	300	700	4,500	150	100	0	0	24,500
RNH	LRA	0	150	0	0	0	0	0	50	0	0	0	0	0	200
Limited Dividend	Dividendes limités	0	0	0	0	250	0	0	0	0	0	0	0	0	250
On Reserve	Dans les réserves	150	50	1,150	1,000	4,700	4,300	5,600	4,500	3,200	4,550	400	0	0	29,600
Sub-Total CMHC	Total partiel SCHL	150	2,000	1,150	1,000	38,200	27,900	5,900	5,250	11,050	16,950	500	0	0	110,050
RRAP Rental, R.H., Conversion and SEP (New)	PAREL p.-b., m.de c. et PAMH (développement)	650	150	850	2,000	2,950	10,150	1,650	0	1,950	3,400	150	0	0	23,900
TOTAL		12,250	3,100	20,900	16,300	129,550	237,750	40,700	29,900	38,400	68,650	1,150	2,500	3,050	604,200

* There are ten jurisdictions who have assumed administration of units previously administered by CMHC.

* Il y a sept provinces et trois territoires qui ont assumé l'administration de logements qui relevaient autrefois de la SCHL.

Abbreviations:

P/T: Province / Territory

RNH: Rural & Native Housing

RRAP: Residential Rehabilitation Assistance Program

R.H.: Rooming House

SEP: Shelter Enhancement Program

Abréviations:

P/T: province / territoire

SBL: sans but lucratif

LRA: logement pour les ruraux et les autochtones

PAREL: programme d'aide à la remise en état des logements

p.-b.: propriétaires-bailleurs

m. de c.: maisons de chambres

PAMH: Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 56

Consumer Price Indices - Selected Housing Components and All Items, 2002-2011 (2002 = 100)

Period Année	Shelter Logement		Owned Accommodation Logements de propriétaires-occupants						Rented Accommodation Logements locatifs			Water, Fuel and Electricity Eau, combus- tible et électricité	Housing Habitation	All Items Indice d'ensemble			
			Property Taxes Impôts fonciers	Mortgage Interest Intérêt hypothécaire	Owner Repairs Réparations à la charge du propriétaire	Replacement Cost Coût de remplacement	Home-Owners Insurance Premium Prime d'assurance du propriétaire	Total									
	Rent Loyer	Total															
2002	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0			
2003	101.5	101.5	102.3	99.8	103.4	106.4	111.2	103.0	108.9	103.2	102.8						
2004	102.5	102.6	105.6	99.9	105.4	113.2	123.3	105.9	112.5	105.8	104.7						
2005	103.3	103.4	109.9	100.6	107.5	119.1	131.2	109.2	119.8	109.2	107.0						
2006	104.3	104.4	113.4	102.7	110.0	127.8	140.8	113.7	125.9	113.1	109.1						
2007	106.0	106.0	117.0	108.9	110.4	135.4	150.2	119.3	126.6	116.9	111.5						
2008	107.8	107.8	121.3	117.6	109.5	139.4	154.5	124.6	135.5	122.0	114.1						
2009	109.5	109.5	125.4	118.0	115.9	135.8	160.9	125.9	125.9	121.6	114.4						
2010	110.8	110.8	130.5	112.8	118.4	140.8	162.1	126.8	131.3	123.3	116.5						
2011	112.1	112.0	134.6	110.8	120.2	144.2	170.1	128.6	136.6	125.6	119.9						
J	111.5	111.5	133.9	111.3	119.7	142.3	168.6	128.1	133.0	124.5	117.8						
F	111.6	111.6	133.9	110.9	120.2	142.7	168.7	128.1	132.7	124.5	118.1						
M	111.7	111.7	133.9	110.7	119.6	143.1	169.2	128.0	133.0	124.6	119.4						
A	111.8	111.8	133.9	110.4	119.2	143.4	169.9	128.0	137.0	125.2	119.8						
M	111.9	111.9	133.9	110.7	120.4	143.8	170.5	128.4	135.2	125.2	120.6						
J	111.9	111.9	133.9	110.7	120.5	144.4	169.9	128.5	135.7	125.4	119.8						
J	112.0	112.0	133.9	110.8	121.3	144.8	170.6	128.8	138.3	125.9	120.0						
A	112.2	112.2	133.9	110.8	121.4	144.8	170.8	128.8	139.7	126.2	120.3						
S	112.3	112.3	133.9	110.6	121.7	144.9	169.4	128.7	136.8	125.7	120.6						
O	112.5	112.4	136.8	110.7	119.6	145.2	170.4	129.2	139.3	126.5	120.8						
N	112.6	112.5	136.8	110.8	119.4	145.3	171.3	129.3	137.9	126.3	120.9						
D	112.7	112.6	136.8	110.8	119.5	145.9	171.9	129.5	140.3	126.8	120.2						

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012).

Tableau 56

Indices des prix à la consommation: certaines charges de logement et indice d'ensemble, 2002-2011 (2002 = 100)

Table 57
Consumer Price Indices - Regional Cities Housing Components, 2008-2011 (2002 = 100)

Tableau 57
Indices des prix à la consommation dans les agglomérations urbaines: habitation, 2008-2011 (2002 = 100)

Area Région	2008	2009	2010	2011	2011			
					1	2	3	4
St. John's	125.4	126.7	130.3	137.4	135.0	136.6	138.3	139.5
Charlottetown ¹	125.8	121.5	123.3	126.0	125.1	126.2	126.2	126.4
Halifax	122.0	121.7	122.7	127.0	126.1	127.1	127.1	127.6
Saint John	121.5	122.3	124.9	127.6	127.2	127.4	127.5	128.3
Québec	117.7	119.9	121.3	123.0	122.4	122.6	123.1	124.0
Montréal	119.0	119.5	120.3	122.3	121.6	122.1	122.5	123.1
Ottawa	119.7	120.9	124.0	125.8	125.0	125.4	126.1	126.7
Toronto	117.4	117.5	120.3	122.2	120.9	121.8	122.8	123.2
Thunder Bay	107.1	105.2	106.2	108.2	106.6	108.2	108.8	109.1
Winnipeg	119.8	121.6	121.1	124.0	123.1	123.8	124.1	124.9
Regina	131.1	138.2	140.1	144.3	143.0	143.7	144.7	145.9
Saskatoon	138.2	141.2	142.0	144.5	143.9	144.2	144.6	145.3
Edmonton	150.2	147.8	148.3	153.3	150.5	152.5	153.9	156.2
Calgary	149.6	145.9	145.8	149.2	147.1	148.1	149.6	152.0
Vancouver	115.6	113.7	115.7	117.1	116.5	116.8	117.4	117.6
Victoria	112.8	111.2	110.9	111.9	111.6	111.8	112.2	111.9
Canada	122.0	121.6	123.3	125.6	124.5	125.3	125.9	126.5

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 17 mai 2012).

¹Includes Summerside.

¹ Comprend Summerside.

Table 58

Basic Union Wage Rate Indices for Selected Residential Construction Trades, 2008-2011 (2007 = 100)

Tableau 58

Indices des salaires syndicaux de base pour certains métiers de la construction résidentielle, 2008-2011 (2007 = 100)

		2008	2009	2010	2011	2011			
						I	2	3	4
Carpenter	Charpentier	104.4	108.2	111.1	114.1	112.2	113.3	113.9	116.9
Crane Operator	Grutier	104.0	107.6	110.9	113.6	112.3	113.5	114.2	114.2
Cement Finisher	Cimentier applicateur	104.1	108.5	112.1	113.9	113.4	113.9	114.2	114.2
Electrician	Électricien	105.4	110.4	113.6	116.1	114.3	116.1	117.0	117.0
Labourer	Manoeuvre (journalier)	104.5	108.3	110.8	112.6	111.7	112.5	113.0	113.0
Plumber	Mécanicien en tuyauterie	105.7	110.8	114.4	116.8	115.9	116.6	117.1	117.5
Reinforcing Steel Erector	Ferrailleur	105.5	108.9	114.8	118.2	117.0	118.2	118.8	118.8
Structural Steel Erector	Monteur d'acier de structure	103.8	107.1	111.3	113.7	112.5	113.8	114.4	114.3
Sheet Metal Worker	Ferblantier	103.5	106.3	108.8	111.1	110.1	111.1	111.6	111.6
Heavy Equipment Operator	Opérateur d'équipement lourd	104.6	108.5	112.1	114.9	113.7	114.8	115.5	115.5
Bricklayer	Briqueteur	104.9	107.1	110.3	112.8	111.4	112.7	113.5	113.5
Painter	Peintre	104.7	109.0	112.2	114.1	113.3	114.1	114.5	114.5
Plasterer	Plâtrier	104.4	108.3	114.4	117.9	117.3	117.9	118.2	118.2
Roofer	Couvreur	103.5	106.4	109.0	110.9	109.8	110.9	111.5	111.5
Truck Driver	Conducteur de camion	105.8	110.7	115.5	119.0	117.7	119.0	119.7	119.7
Insulator	Ouvrier en calorifugeage	104.6	109.5	113.5	116.3	115.2	116.3	116.9	116.9
Total		104.7	108.8	112.0	114.5	113.3	114.4	114.9	115.5

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 17 mai 2012)

Table 59

New Housing Price Indices - Land Only, by Metropolitan Area, 2008-2011 (2007 = 100)

Tableau 59

Indices des prix des logements neufs: composante terrain, par région métropolitaine, 2008-2011 (2007 = 100)

		2008	2009	2010	2011	2011			
						I	2	3	4
Metropolitan Areas Régions métropolitaines									
St. John's		119.6	137.1	149.3	159.3	159.3	159.3	159.3	159.3
Halifax		109.7	112.6	113.2	115.1	115.1	115.1	115.1	115.1
Saint John-Frederiction-Moncton		103.9	104.4	106.2	108.4	107.1	107.1	109.3	110.2
Québec		112.9	132.4	139.2	139.7	140.5	138.9	139.2	140.2
Montréal		104.6	105.9	112.3	119.8	118.7	119.5	120.2	120.8
Ottawa-Gatineau		101.1	101.1	102.6	103.9	103.5	103.9	104.1	104.3
Toronto		101.6	101.8	100.5	101.6	100.5	101.0	101.9	103.1
St. Catharines-Niagara		108.6	109.8	109.3	109.5	109.5	109.5	109.5	109.5
Hamilton		102.4	102.6	102.3	103.0	103.0	103.0	103.0	103.0
Kitchener-Cambridge-Waterloo		101.7	101.8	100.3	101.9	101.4	102.1	102.1	102.1
London		101.1	101.2	100.2	99.3	99.3	99.3	99.3	99.3
Windsor		100.7	100.7	99.7	100.0	99.4	100.2	100.2	100.2
Sudbury-Thunder Bay		103.4	104.5	105.0	105.2	104.8	105.2	105.4	105.4
Winnipeg		119.7	123.2	131.6	136.1	134.3	134.7	136.4	138.9
Regina		119.1	129.6	149.0	163.7	157.2	164.3	166.6	166.8
Saskatoon		123.8	131.1	135.5	136.0	135.9	135.9	135.9	136.2
Calgary		107.5	106.1	105.8	108.3	107.5	108.4	108.8	108.3
Edmonton		109.9	95.3	89.7	91.2	91.5	91.5	91.0	91.0
Vancouver		103.2	103.3	102.8	102.3	102.1	102.5	102.4	102.3
Victoria		103.5	103.3	102.7	101.8	101.6	101.6	102.0	102.0
Canada		104.7	103.5	103.1	104.9	104.2	104.7	105.1	105.5

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 17 mai 2012)

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 60

New Housing Price Indices - House Only, by Metropolitan Area, 2008-2011 (2007 = 100)

Tableau 60

Indices des prix des logements neufs: composante habitation, par région métropolitaine, 2008-2011 (2007 = 100)

	2008	2009	2010	2011	2011							
					1	2	3	4				
Metropolitan Areas												
<i>Régions métropolitaines</i>												
St. John's	119.3	131.5	137.6	141.9	142.2	142.0	141.6	141.6				
Halifax	107.7	108.5	109.6	111.4	110.9	110.9	111.5	112.1				
Halifax	102.2	106.2	107.7	108.0	108.1	107.9	108.1	107.9				
Québec	102.3	105.2	107.7	109.8	109.1	109.5	110.0	110.8				
Montréal	105.1	108.0	110.1	111.7	110.9	111.9	111.8	112.2				
Ottawa-Gatineau	104.3	106.1	111.1	115.1	113.6	115.1	115.7	116.2				
Toronto	104.7	104.3	109.2	116.3	112.4	115.6	117.7	119.5				
St. Catharines-Niagara	103.0	102.0	103.3	102.5	102.3	102.4	102.4	102.8				
Hamilton	103.0	101.3	103.8	104.9	104.4	105.1	104.9	105.1				
Kitchener-Cambridge-Waterloo	103.1	103.9	106.4	110.0	108.2	109.7	110.7	111.3				
London	104.1	105.9	109.8	110.5	109.5	110.1	111.2	111.3				
Windsor	100.2	100.3	99.6	95.6	95.9	94.9	94.9	96.7				
Sudbury-Thunder Bay	106.1	106.7	105.8	105.7	105.4	105.3	106.0	106.1				
Winnipeg	106.8	109.2	113.5	119.6	117.6	118.9	120.4	121.6				
Regina	128.0	134.0	137.8	142.8	140.3	142.0	143.8	144.9				
Saskatoon	119.8	105.9	108.7	110.6	110.3	110.3	110.4	111.5				
Calgary	97.5	88.3	90.9	89.5	89.9	89.5	88.9	89.6				
Edmonton	97.1	87.3	88.7	89.1	88.7	88.9	89.2	89.7				
Vancouver	101.6	90.6	96.4	96.3	96.1	96.7	96.5	95.8				
Victoria	97.7	85.5	81.3	80.0	80.9	80.2	79.9	79.1				
Canada	102.8	99.7	103.1	105.6	104.3	105.4	106.0	106.7				

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 17 mai 2012).

Table 61

New Housing Price Indices - Total Selling Price, by Metropolitan Area, 2008-2011 (2007 = 100)

Tableau 61

Indices des prix des logements neufs: prix de vente total, par région métropolitaine, 2008-2011 (2007 = 100)

	2008	2009	2010	2011	2011							
					1	2	3	4				
Metropolitan Areas												
<i>Régions métropolitaines</i>												
St. John's	119.6	133.3	141.2	146.9	147.2	147.0	146.7	146.7				
Halifax	107.9	109.1	110.1	112.0	111.6	111.6	112.1	112.6				
Saint John-Frederiction-Moncton	102.5	105.8	107.5	108.1	108.0	107.8	108.4	108.4				
Québec	105.3	112.6	116.3	117.9	117.5	117.4	117.9	118.9				
Montréal	104.9	107.4	110.7	113.9	113.0	114.0	114.1	114.6				
Ottawa-Gatineau	103.8	105.3	109.5	112.8	111.6	112.7	113.2	113.6				
Toronto	103.6	103.4	106.1	111.0	108.3	110.3	111.9	113.6				
St. Catharines-Niagara	104.3	103.7	104.5	104.0	103.9	104.0	104.0	104.3				
Hamilton	102.8	101.7	103.3	104.2	103.9	104.3	104.2	104.3				
Kitchener-Cambridge-Waterloo	102.4	103.0	104.3	107.4	105.9	107.2	108.0	108.4				
London	103.5	105.0	107.9	108.3	107.5	108.0	108.8	108.9				
Windsor	100.4	100.5	99.7	96.6	96.7	96.2	96.1	97.4				
Sudbury-Thunder Bay	105.5	106.2	105.7	105.7	105.3	105.4	106.0	106.1				
Winnipeg	110.2	113.0	118.4	124.1	122.2	123.2	124.7	126.2				
Regina	126.2	133.3	140.2	147.3	144.0	146.8	148.7	149.6				
Saskatoon	120.6	111.4	114.6	116.2	115.9	115.9	116.0	116.8				
Calgary	100.6	93.9	95.6	95.5	95.6	95.6	95.2	95.5				
Edmonton	101.0	89.7	89.0	89.9	89.6	89.8	89.8	90.2				
Vancouver	102.3	95.8	99.0	98.7	98.5	99.0	98.8	98.3				
Victoria	99.9	92.1	89.5	88.1	88.8	88.2	88.1	87.4				
Canada	103.4	101.0	103.2	105.5	104.5	105.3	105.8	106.4				

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 17 mai 2012).

Table 62

Family Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Period Année	Number of Family Households by Age Group						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1986	287.0	1,608.5	1,684.1	1,194.2	1,001.1	860.0	6,635.0
1991	241.2	1,629.9	1,954.9	1,367.7	1,025.1	1,016.4	7,235.2
1996	222.0	1,459.5	2,122.8	1,678.9	1,051.1	1,151.0	7,685.5
2001	212.6	1,257.4	2,196.0	1,970.4	1,200.2	1,318.9	8,155.6
2006	205.2	1,217.4	2,058.2	2,190.3	1,514.0	1,466.3	8,651.3
Net Change in Number of Family Households							
							<i>Variation nette du nombre de ménages familiaux</i>
1986-1991	-45.8	21.4	270.8	173.5	24.0	156.4	600.2
1991-1996	-19.2	-170.4	167.9	311.2	26.0	134.6	450.3
1996-2001	-9.4	-202.1	73.2	291.5	149.1	167.9	470.1
2001-2006	-7.4	-40.0	-137.8	219.9	313.8	147.4	495.7
Annual Averages - Net Family Household Formation							<i>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages familiaux</i>
1986-1991	-9.2	4.3	54.2	34.7	4.8	31.3	120.0
1991-1996	-3.8	-34.1	33.6	62.2	5.2	26.9	90.1
1996-2001	-1.9	-40.4	14.6	58.3	29.8	33.6	94.0
2001-2006	-1.5	-8.0	-27.6	44.0	62.8	29.5	99.1

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006.

Tableau 62

Ménages familiaux selon l'âge du chef, 1986-2006 (en milliers)

Period Année	Nombre de ménages familiaux par groupe d'âge						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1986	287.0	1,608.5	1,684.1	1,194.2	1,001.1	860.0	6,635.0
1991	241.2	1,629.9	1,954.9	1,367.7	1,025.1	1,016.4	7,235.2
1996	222.0	1,459.5	2,122.8	1,678.9	1,051.1	1,151.0	7,685.5
2001	212.6	1,257.4	2,196.0	1,970.4	1,200.2	1,318.9	8,155.6
2006	205.2	1,217.4	2,058.2	2,190.3	1,514.0	1,466.3	8,651.3
Net Change in Number of Family Households							
							<i>Variation nette du nombre de ménages familiaux</i>
1986-1991	-45.8	21.4	270.8	173.5	24.0	156.4	600.2
1991-1996	-19.2	-170.4	167.9	311.2	26.0	134.6	450.3
1996-2001	-9.4	-202.1	73.2	291.5	149.1	167.9	470.1
2001-2006	-7.4	-40.0	-137.8	219.9	313.8	147.4	495.7
Annual Averages - Net Family Household Formation							<i>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages familiaux</i>
1986-1991	-9.2	4.3	54.2	34.7	4.8	31.3	120.0
1991-1996	-3.8	-34.1	33.6	62.2	5.2	26.9	90.1
1996-2001	-1.9	-40.4	14.6	58.3	29.8	33.6	94.0
2001-2006	-1.5	-8.0	-27.6	44.0	62.8	29.5	99.1

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006.

Table 63

Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Period Année	Number of Households by Age Group						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1986	535.9	2,124.0	1,971.5	1,412.5	1,327.0	1,620.7	8,991.7
1991	466.2	2,220.0	2,363.0	1,666.4	1,379.9	1,922.7	10,018.3
1996	437.5	2,045.2	2,630.2	2,102.4	1,434.7	2,170.1	10,820.1
2001	447.2	1,792.0	2,747.6	2,509.6	1,659.8	2,406.8	11,563.0
2006	456.6	1,782.3	2,591.9	2,829.8	2,130.8	2,646.1	12,437.5
Net Change in Number of Households							
							<i>Variation nette du nombre de ménages</i>
1986-1991	-69.7	96.0	391.5	253.9	52.9	302.0	1,026.6
1991-1996	-28.7	-174.8	267.2	436.0	54.8	274.5	801.8
1996-2001	9.7	-253.2	117.4	407.2	225.1	236.7	742.9
2001-2006	9.4	-9.7	-155.7	320.2	471.0	239.3	874.5
Annual Averages - Net Household Formation							<i>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages</i>
1986-1991	-13.9	19.2	78.3	50.8	10.6	60.4	205.3
1991-1996	-5.8	-35.0	53.4	87.2	11.0	54.9	160.4
1996-2001	1.9	-50.6	23.5	81.5	45.0	47.3	148.6
2001-2006	1.9	-1.9	-31.1	64.0	94.2	47.9	174.9

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006.

Tableau 63

Ménages selon l'âge du chef, 1986-2006 (en milliers)

Period Année	Nombre de ménages selon le groupe d'âge						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1986	535.9	2,124.0	1,971.5	1,412.5	1,327.0	1,620.7	8,991.7
1991	466.2	2,220.0	2,363.0	1,666.4	1,379.9	1,922.7	10,018.3
1996	437.5	2,045.2	2,630.2	2,102.4	1,434.7	2,170.1	10,820.1
2001	447.2	1,792.0	2,747.6	2,509.6	1,659.8	2,406.8	11,563.0
2006	456.6	1,782.3	2,591.9	2,829.8	2,130.8	2,646.1	12,437.5
Net Change in Number of Households							
							<i>Variation nette du nombre de ménages</i>
1986-1991	-69.7	96.0	391.5	253.9	52.9	302.0	1,026.6
1991-1996	-28.7	-174.8	267.2	436.0	54.8	274.5	801.8
1996-2001	9.7	-253.2	117.4	407.2	225.1	236.7	742.9
2001-2006	9.4	-9.7	-155.7	320.2	471.0	239.3	874.5
Annual Averages - Net Household Formation							<i>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages</i>
1986-1991	-13.9	19.2	78.3	50.8	10.6	60.4	205.3
1991-1996	-5.8	-35.0	53.4	87.2	11.0	54.9	160.4
1996-2001	1.9	-50.6	23.5	81.5	45.0	47.3	148.6
2001-2006	1.9	-1.9	-31.1	64.0	94.2	47.9	174.9

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx1, en date du 17 mai 2012). Données du mois de juin de chaque année.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 65

Population and Dwelling Starts, by Province, 1991-2006

Province	Population ¹ 000's (en milliers)				Annual Rate of Population Growth (Per Cent) Taux annuel d'accroissement de la population (données en pourcentage)			Cumulative Dwelling Starts (Units) ² Mises en chantier cumulatives (en nombre de logements) ²		
	1991	1996	2001	2006	1991-1996	1996-2001	2001-2006	1992-1996	1997-2001	2002-2006
Metropolitan Areas										
NL	T.-N.-L.	121	124	123	151	0.5	-0.2	4.6	5,122	4,444
P.E.I.	Î.-P.-É.	-	0	0	0	0.0	0.0	0.0	0	0
N.S.	N.-É.	254	266	276	283	0.9	0.8	0.5	11,109	11,161
N.B.	N.-B.	-	0	0	0	0.0	0.0	0.0	1,979	1,528
Que.	Qué.	3,995	4,152	4,403	4,551	0.8	1.2	0.7	95,776	83,723
Ont.	Ont.	6,227	6,859	7,689	8,274	2.0	2.4	1.5	168,282	262,619
Man.	Man.	613	622	627	642	0.3	0.2	0.5	6,928	7,655
Sask.	Sask.	365	374	375	382	0.5	0.1	0.4	6,140	8,332
Alta.	Alb.	1,414	1,484	1,661	1,851	1.0	2.4	2.3	58,542	88,399
B.C.	C.-B.	1,671	2,014	2,356	2,523	4.1	3.4	1.4	100,707	61,321
Canada ³		14,660	15,895	17,510	18,657	1.7	2.0	1.3	454,585	529,182
Other Urban Centres										
NL	T.-N.-L.	183	190	173	141	0.8	-1.8	-3.7	**	**
P.E.I.	Î.-P.-É.	52	59	60	61	2.7	0.3	0.3	**	**
N.S.	N.-É.	228	232	231	224	0.4	-0.1	-0.6	**	**
N.B.	N.-B.	345	360	368	373	0.9	0.4	0.3	**	**
Que.	Qué.	1,356	1,446	1,414	1,499	1.3	-0.4	1.2	**	**
Ont.	Ont.	2,027	2,100	1,973	2,077	0.7	-1.2	1.1	**	**
Man.	Man.	174	178	179	179	0.5	0.1	0.0	**	**
Sask.	Sask.	258	253	254	247	-0.4	0.8	-0.6	**	**
Alta.	Alb.	617	659	744	849	1.4	2.6	2.8	**	**
B.C.	C.-B.	969	1,043	954	988	1.5	-1.7	0.7	**	**
Canada ³		6,209	6,520	6,350	6,638	1.0	-0.5	0.9	**	**
Rural Areas										
NL	T.-N.-L.	264	238	217	213	-2.0	-1.8	-0.4	**	**
P.E.I.	Î.-P.-É.	78	75	75	75	-0.8	0.0	0.0	**	**
N.S.	N.-É.	418	411	401	407	-0.3	-0.5	0.3	**	**
N.B.	N.-B.	379	378	361	357	-0.1	-0.9	-0.2	**	**
Que.	Qué.	1,545	1,541	1,420	1,496	-0.5	-1.6	1.1	**	**
Ont.	Ont.	1,831	1,795	1,748	1,809	-0.4	-0.5	0.7	**	**
Man.	Man.	305	314	314	328	0.6	0.0	0.9	**	**
Sask.	Sask.	366	363	350	339	-0.2	0.7	-0.6	**	**
Alta.	Alb.	514	554	570	591	1.6	0.6	0.7	**	**
B.C.	C.-B.	642	667	598	602	0.8	-2.1	0.1	**	**
Canada ³		6,342	6,336	6,054	6,217	‡	-0.9	0.5	**	**
All Areas										
<i>Toutes les régions</i>										
NL	T.-N.-L.	568	552	513	505	-0.6	-1.4	-0.3	10,665	7,764
P.E.I.	Î.-P.-É.	130	134	135	136	0.6	0.1	0.1	2,934	2,995
N.S.	N.-É.	900	909	908	914	0.2	‡	0.1	21,930	19,724
N.B.	N.-B.	724	738	729	730	0.4	-0.2	0.0	15,228	14,466
Que.	Qué.	6,896	7,139	7,237	7,546	0.7	0.3	0.9	151,502	127,153
Ont.	Ont.	10,085	10,754	11,410	12,160	1.3	1.2	1.3	226,437	319,940
Man.	Man.	1,092	1,114	1,120	1,149	0.4	0.1	0.5	12,213	14,163
Sask.	Sask.	989	990	979	968	‡	-0.2	-0.2	9,987	13,705
Alta.	Alb.	2,545	2,697	2,975	3,291	1.2	2.1	2.1	84,987	131,680
B.C.	C.-B.	3,282	3,724	3,908	4,113	2.7	1.0	1.0	177,534	97,243
Canada ³		27,211	28,751	29,914	31,512	1.1	0.8	1.1	713,417	748,833
<i>Données de juin.</i>										

As of June.

¹Source: Statistics Canada - Census of Canada. 1991, 1996, 2001 and 2006

²Source: CMHC. Calculated on a constant area basis using the most recent census boundaries.

³Excludes Yukon and Northwest Territories.

Tableau 65

Population et mises en chantier, par province, 1991-2006

Province	Population ¹ 000's (en milliers)				Annual Rate of Population Growth (Per Cent) Taux annuel d'accroissement de la population (données en pourcentage)			Cumulative Dwelling Starts (Units) ² Mises en chantier cumulatives (en nombre de logements) ²		
	1991	1996	2001	2006	1991-1996	1996-2001	2001-2006	1992-1996	1997-2001	2002-2006
Metropolitan Areas										
NL	T.-N.-L.	121	124	123	151	0.5	-0.2	4.6	5,122	4,444
P.E.I.	Î.-P.-É.	-	0	0	0	0.0	0.0	0.0	0	0
N.S.	N.-É.	254	266	276	283	0.9	0.8	0.5	11,109	11,161
N.B.	N.-B.	-	0	0	0	0.0	0.0	0.0	1,979	1,528
Que.	Qué.	3,995	4,152	4,403	4,551	0.8	1.2	0.7	95,776	83,723
Ont.	Ont.	6,227	6,859	7,689	8,274	2.0	2.4	1.5	168,282	262,619
Man.	Man.	613	622	627	642	0.3	0.2	0.5	6,928	7,655
Sask.	Sask.	365	374	375	382	0.5	0.1	0.4	6,140	8,332
Alta.	Alb.	1,414	1,484	1,661	1,851	1.0	2.4	2.3	58,542	88,399
B.C.	C.-B.	1,671	2,014	2,356	2,523	4.1	3.4	1.4	100,707	61,321
Canada ³		14,660	15,895	17,510	18,657	1.7	2.0	1.3	454,585	529,182
Other Urban Centres										
NL	T.-N.-L.	183	190	173	141	0.8	-1.8	-3.7	**	**
P.E.I.	Î.-P.-É.	52	59	60	61	2.7	0.3	0.3	**	**
N.S.	N.-É.	228	232	231	224	0.4	-0.1	-0.6	**	**
N.B.	N.-B.	345	360	368	373	0.9	0.4	0.3	**	**
Que.	Qué.	1,356	1,446	1,414	1,499	1.3	-0.4	1.2	**	**
Ont.	Ont.	2,027	2,100	1,973	2,077	0.7	-1.2	1.1	**	**
Man.	Man.	174	178	179	179	0.5	0.1	0.0	**	**
Sask.	Sask.	258	253	254	247	-0.4	0.8	-0.6	**	**
Alta.	Alb.	617	659	744	849	1.4	2.6	2.8	**	**
B.C.	C.-B.	969	1,043	954	988	1.5	-1.7	0.7	**	**
Canada ³		6,209	6,520	6,350	6,638	1.0	-0.5	0.9	**	**
Rural Areas										
NL	T.-N.-L.	264	238	217	213	-2.0	-1.8	-0.4	**	**
P.E.I.	Î.-P.-É.	78	75	75	75	-0.8	0.0	0.0	**	**
N.S.	N.-É.	418	411	401	407	-0.3	-0.5	0.3	**	**
N.B.	N.-B.	379	378	361	357	-0.1	-0.9	-0.2	**	**
Que.	Qué.	1,545	1,541	1,420	1,496	-0.5	-1.6	1.1	**	**
Ont.	Ont.	1,831	1,795	1,748	1,809	-0.4	-0.5	0.7	**	**
Man.	Man.	305	314	314	328	0.6	0.0	0.9	**	**
Sask.	Sask.	366	363	350	339	-0.2	0.7	-0.6	**	**
Alta.	Alb.	514	554	570	591	1.6	0.6	0.7	**	**
B.C.	C.-B.	642	667	598	602	0.8	-2.1	0.1	**	**
Canada ³		6,342	6,336	6,054	6,217	‡	-0.9	0.5	**	**
All Areas										
<i>Toutes les régions</i>										
NL	T.-N.-L.	568	552	513	505	-0.6	-1.4	-0.3	10,665	7,764
P.E.I.	Î.-P.-É.	130	134	135	136	0.6	0.1	0.1	2,934	2,995
N.S.	N.-É.	900	909	908	914	0.2	‡	0.1	21,930	19,724
N.B.	N.-B.	724	738	729	730	0.4	-0.2	0.0	15,228	14,466
Que.	Qué.	6,896	7,139	7,237	7,546	0.7	0.3	0.9	151,502	127,153
Ont.	Ont.	10,085	10,754	11,410	12,160	1.3	1.2	1.3	226,437	319,940
Man.	Man.	1,092	1,114	1,120	1,149	0.4	0.1	0.5	12,213	14,163
Sask.	Sask.	989	990	979	968	‡	-0.2	-0.2	9,987	13,705
Alta.	Alb.	2,545	2,697	2,975	3,291	1.2	2.1	2.1	84,987	131,680
B.C.	C.-B.	3,282	3,724	3,908	4,113	2.7	1.0	1.0	177,534	97,243
Canada ³		27,211	28,751	29,914	31,512	1.1	0			

Table 66
 Households, Housing Stock and Crowding, by Area, 1986-2006

Tableau 66
 Ménages, parc de logements et surpeuplement, par province et territoire,
 1986-2006

Period and Area Année, province et territoire		Households Ménages		Families Not Maintaining Their Own Households Familles secondaires	Crowding ¹ Surpeuplement ¹	Total Housing Stock ² Parc domiciliaire ²	
		Family Familiaux	Non-Family Non familiaux				
1986	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	137,675	21,405	3,010	7,375	159,920
	P.E.I.	I.-P.-É.	31,645	9,050	425	1,045	40,870
	N.S.	N.-É.	226,795	68,985	3,960	5,230	297,220
	N.B.	N.-B.	183,845	47,840	3,030	5,065	232,705
	Que.	Qué.	1,735,745	621,360	19,690	37,895	2,370,890
	Ont.	Ont.	2,400,310	821,415	33,550	52,815	3,243,750
	Man.	Man.	273,130	109,210	4,105	9,745	384,325
	Sask.	Sask.	258,785	99,480	3,225	7,560	360,465
	Alta.	Alb.	609,070	227,060	7,700	15,845	840,530
	B.C.	C.-B.	761,835	325,280	11,110	18,665	1,094,215
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	16,530	5,210	425	3,315	22,045
	Canada		6,635,365	2,356,295	90,230	164,555	9,046,935
1991	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	147,080	27,415	5,475	2,710	174,495
	P.E.I.	I.-P.-É.	33,570	10,910	625	320	44,475
	N.S.	N.-É.	241,570	82,810	4,735	2,495	324,380
	N.B.	N.-B.	195,465	58,245	4,355	1,980	253,710
	Que.	Qué.	1,866,455	767,850	27,665	28,955	2,634,300
	Ont.	Ont.	2,667,995	970,370	56,290	50,495	3,638,365
	Man.	Man.	282,675	122,440	9,320	7,470	405,120
	Sask.	Sask.	255,860	107,285	6,375	5,780	363,150
	Alta.	Alb.	658,655	251,740	13,880	12,725	910,390
	B.C.	C.-B.	866,635	377,260	17,970	16,060	1,243,890
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	19,275	6,710	625	2,585	25,990
	Canada		7,235,230	2,783,035	147,315	131,560	10,018,265
1996	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	152,785	32,710	2,585	3,675	185,495
	P.E.I.	I.-P.-É.	35,480	12,480	395	740	47,960
	N.S.	N.-É.	250,610	91,980	3,400	5,690	342,590
	N.B.	N.-B.	204,540	66,610	2,545	3,870	271,155
	Que.	Qué.	1,931,310	890,715	16,395	47,620	2,822,030
	Ont.	Ont.	2,857,065	1,067,445	35,805	126,150	3,924,510
	Man.	Man.	288,990	130,400	6,770	12,290	419,390
	Sask.	Sask.	258,305	114,515	4,855	8,640	372,820
	Alta.	Alb.	705,385	273,790	9,595	17,225	979,175
	B.C.	C.-B.	978,610	446,025	13,480	48,520	1,424,640
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	22,385	7,905	880	3,230	30,290
	Canada		7,685,470	3,134,580	96,695	277,695	10,820,050
2001	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	150,470	38,575	2,580	2,230	227,570
	P.E.I.	I.-P.-É.	37,670	13,130	480	420	55,992
	N.S.	N.-É.	258,105	101,915	4,225	4,600	403,819
	N.B.	N.-B.	210,940	72,880	3,520	2,280	313,609
	Que.	Qué.	1,994,150	983,960	17,775	34,880	3,230,196
	Ont.	Ont.	3,085,505	1,133,905	39,435	115,325	4,556,240
	Man.	Man.	296,215	136,335	6,200	8,870	477,085
	Sask.	Sask.	260,860	118,820	5,455	6,685	431,628
	Alta.	Alb.	791,070	313,030	12,055	13,000	1,171,841
	B.C.	C.-B.	1,047,975	486,360	15,235	37,680	1,643,969
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	22,600	8,500	595	1,025	36,639
	Canada		8,155,565	3,407,415	107,555	228,550	12,548,588
2006	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	152,030	45,150	2,485	1,890	235,958
	P.E.I.	I.-P.-É.	38,580	14,550	495	415	62,753
	N.S.	N.-É.	262,455	114,390	4,425	3,380	425,681
	N.B.	N.-B.	213,400	82,560	3,475	2,230	331,619
	Que.	Qué.	2,094,900	1,094,445	19,635	36,455	3,452,300
	Ont.	Ont.	3,301,130	1,253,900	45,165	120,710	4,972,869
	Man.	Man.	304,820	143,960	6,565	10,730	491,724
	Sask.	Sask.	261,795	125,345	6,270	6,690	438,621
	Alta.	Alb.	881,145	375,055	12,980	14,615	1,335,745
	B.C.	C.-B.	1,116,360	526,790	16,945	38,370	1,788,474
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	24,710	9,985	780	2,900	41,111
	Canada		8,651,335	3,786,135	119,215	238,485	13,576,855

Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006.

Data may not add due to rounding.

¹1971-1991: Households that have more than one person per room.

1996: Crowded living conditions are identified by Canada's National Occupancy Standard (NOS).

The NOS determines the number of bedrooms a household should have, based on the number, age, gender and interrelationships of household members. Households lacking enough bedrooms are identified and those with insufficient income to be able to afford alternative rental shelter that is suitable in size are considered to be crowded.

²Includes vacancies.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

¹1971-1991: Ménages comptant plus d'une personne par pièce.

^{1996:} La Norme nationale d'occupation (NNO) détermine les conditions de surpeuplement.

La norme précise le nombre de chambres dont un ménage doit disposer, selon le nombre de ses membres, leur âge, leur sexe et les rapports qui les lient. Le nombre de ménages qui manquent de chambres est établi. Les logements occupés par des ménages ayant un revenu insuffisant pour se procurer une habitation locative de taille convenable sont considérés comme étant surpeuplés.

²Comprend les logements inoccupés.

Canadian Housing Statistics 2011 - Statistiques du logement au Canada 2011

Table 67

Population, by Region and Province, 1999-2011 (In Thousands)

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada ¹
1999	534	136	932	750	2,353	7,315	11,453	1,141	1,016	2,937	5,094	4,002	30,315
2000	530	136	934	751	2,351	7,347	11,621	1,146	1,009	2,988	5,144	4,033	30,594
2001	523	136	933	750	2,342	7,384	11,827	1,150	1,002	3,041	5,193	4,066	30,911
2002	520	137	934	749	2,340	7,428	12,030	1,155	998	3,109	5,261	4,093	31,252
2003	519	137	936	749	2,341	7,472	12,193	1,161	996	3,169	5,326	4,113	31,548
2004	518	138	939	749	2,343	7,520	12,341	1,171	997	3,224	5,392	4,145	31,846
2005	515	138	938	749	2,340	7,567	12,478	1,177	995	3,297	5,469	4,184	32,143
2006	511	138	938	746	2,333	7,615	12,619	1,182	991	3,397	5,570	4,228	32,471
2007 ²	507	138	936	745	2,326	7,670	12,749	1,190	996	3,490	5,676	4,291	32,818
2008 ²	507	139	937	747	2,329	7,730	12,885	1,201	1,010	3,564	5,776	4,363	33,191
2009 ²	508	140	939	749	2,337	7,801	13,025	1,214	1,025	3,653	5,891	4,441	33,605
2010 ²	511	143	944	752	2,349	7,881	13,175	1,229	1,040	3,704	5,973	4,514	34,002
2011 ²	510	145	945	755	2,355	7,954	13,330	1,245	1,052	3,758	6,056	4,561	34,368

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012). Data refers to the second quarter of each year.

¹Includes Yukon and N.W.T.

²Preliminary postcensal estimates.

Tableau 67

Population par région et par province, 1999-2011 (en milliers)

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada ¹
1999	534	136	932	750	2,353	7,315	11,453	1,141	1,016	2,937	5,094	4,002	30,315
2000	530	136	934	751	2,351	7,347	11,621	1,146	1,009	2,988	5,144	4,033	30,594
2001	523	136	933	750	2,342	7,384	11,827	1,150	1,002	3,041	5,193	4,066	30,911
2002	520	137	934	749	2,340	7,428	12,030	1,155	998	3,109	5,261	4,093	31,252
2003	519	137	936	749	2,341	7,472	12,193	1,161	996	3,169	5,326	4,113	31,548
2004	518	138	939	749	2,343	7,520	12,341	1,171	997	3,224	5,392	4,145	31,846
2005	515	138	938	749	2,340	7,567	12,478	1,177	995	3,297	5,469	4,184	32,143
2006	511	138	938	746	2,333	7,615	12,619	1,182	991	3,397	5,570	4,228	32,471
2007 ²	507	138	936	745	2,326	7,670	12,749	1,190	996	3,490	5,676	4,291	32,818
2008 ²	507	139	937	747	2,329	7,730	12,885	1,201	1,010	3,564	5,776	4,363	33,191
2009 ²	508	140	939	749	2,337	7,801	13,025	1,214	1,025	3,653	5,891	4,441	33,605
2010 ²	511	143	944	752	2,349	7,881	13,175	1,229	1,040	3,704	5,973	4,514	34,002
2011 ²	510	145	945	755	2,355	7,954	13,330	1,245	1,052	3,758	6,056	4,561	34,368

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 17 mai 2012).

Données pour le deuxième trimestre de chaque année.

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

² Estimations postcensitaires provisoires.

Table 68

Dwelling Unit Type and Tenure by Census Metropolitan Areas¹, 2006

Metropolitan Area Régions métropolitaines	Dwelling Type (Per Cent) Type de logement (données en pourcentage)			Tenure (Per Cent) Mode d'occupation (données en pourcentage)			
	All Dwellings Tous les logements	Single- Detached Individuels	Semi-Detached and Duplex Jumelés et duplex	Row Housing En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Owner- Occupied Propriétaire- occupant	Rental Locataire
Abbotsford	55,930	49.5	2.9	7.3	40.3	73.5	26.5
Barrie	63,860	70.4	3.7	7.8	18.1	80.7	19.3
Brantford	47,850	67.2	5.7	6.9	20.2	73.7	26.3
Calgary	415,605	59.6	5.8	8.7	25.8	74.1	25.9
Edmonton	404,585	58.5	4.1	8.2	29.1	69.4	30.6
Greater Sudbury	65,005	60.8	4.8	4.3	30.1	67.0	33.0
Guelph	48,770	56.8	4.0	10.7	28.5	71.1	28.9
Halifax	155,095	51.6	6.9	3.5	38.1	64.0	36.0
Hamilton	266,460	57.4	3.3	11.9	27.5	71.6	28.4
Kelowna	66,985	57.6	4.5	5.5	32.4	77.3	22.7
Kingston	62,045	57.0	7.1	5.6	30.2	67.4	32.6
Kitchener	169,175	55.7	6.6	10.6	27.0	69.8	30.2
London	184,950	55.5	4.1	10.5	29.9	65.9	34.0
Moncton	51,585	59.5	5.7	2.7	32.1	70.2	29.9
Montréal	1,525,740	32.2	4.9	3.0	59.9	53.4	46.6
Oshawa	119,015	65.1	6.3	9.1	19.6	78.6	21.4
Ottawa-Hull	449,295	45.5	7.0	15.1	32.3	66.9	33.1
Peterborough	46,660	70.6	2.1	4.8	22.4	72.7	27.3
Québec	316,650	41.4	5.1	2.2	51.2	58.6	41.4
Regina	80,320	68.6	2.5	4.5	24.4	70.1	29.9
Saguenay	64,335	48.8	6.8	2.2	42.3	63.3	36.7
Saint John	49,125	60.3	2.2	3.9	33.7	70.0	30.0
Saskatoon	95,235	59.7	3.9	4.9	31.5	66.9	33.1
Sherbrooke	82,765	43.0	3.4	1.9	51.7	53.5	46.5
St. Catharines-Niagara	156,465	67.2	5.4	5.4	22.0	74.6	25.4
St. John's	70,660	54.3	5.7	8.7	31.3	71.5	28.5
Thunder Bay	51,395	68.3	3.9	2.5	25.3	72.9	27.1
Toronto	1,801,245	41.7	7.7	8.3	42.2	67.6	32.4
Trois-Rivières	63,865	45.9	5.4	1.7	47.0	57.6	42.4
Vancouver	816,765	35.4	2.3	8.3	53.9	65.1	34.9
Victoria	145,250	42.5	3.8	6.0	47.7	64.8	35.2
Windsor	125,835	68.9	4.2	5.1	21.8	74.3	25.7
Winnipeg	281,675	61.8	3.6	3.1	31.4	67.2	32.8
Canada	12,388,285	55.2	4.8	5.6	34.4	68.7	31.3

Source: Census of Canada, 2006

¹Excludes on reserve.

Source: Recensement du Canada de 2006

¹ Réserves exclues.

EXPLANATORY AND
SOURCE NOTES

NOTES EXPLICATIVES
ET SOURCES

Index

Index

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

The following symbols are used in this report:

- * Not applicable
- ** Not available
- † Less than \$1,000
- ‡ Less than 0.1 per cent
- Nil
- Amount too small to be expressed

Tables I-32

From 1948 to 1966, the surveys were intended to provide a complete monthly enumeration of all house-building activity in urban centres of 5,000 population and over, supplemented by a quarterly survey on a sample basis of smaller urban centres and the rural parts of the country. Agreement was reached with Statistics Canada to raise the basis for the survey for urban centres to a lower limit of 10,000 population, effective January 1, 1967. Data on both the 10,000 and 5,000 population limits for the monthly survey for the period 1962 to 1966 were published in Canadian Housing Statistics 1966.

Changes on area definitions and in population size groupings resulting from the quinquennial censuses were incorporated in the surveys in 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002 and 2007. The totals shown for Canada exclude the Yukon and Northwest Territories.

Users of the seasonally adjusted data appearing in this section should pay particular attention to the comment on seasonal adjustment at the end of these notes.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Symboles utilisés dans le présent rapport :

- * Sans objet
- ** Non disponible
- † Moins de 1 000 \$
- ‡ Moins de 0,1 p. 100
- Néant
- Chiffre trop petit pour être indiqué

Tableaux I-32

De 1948 à 1966, les relevés fournissaient un dénombrement mensuel complet de tous les logements construits dans les centres urbains de 5 000 habitants et plus, que venait compléter un sondage trimestriel effectué dans les centres urbains plus petits et dans les secteurs ruraux du pays. Après entente avec Statistique Canada, la limite inférieure des centres urbains a été relevée le 1^{er} janvier 1967 et fixée à un minimum de 10 000 habitants. Les données des relevés mensuels effectués de 1962 à 1966 dans les agglomérations de 10 000 âmes et plus et dans celles de 5 000 âmes et plus ont été publiées dans Statistique du logement au Canada de 1966.

Les changements de définition des régions et de répartition numérique de la population, apportés par les recensements quinquennaux, ont été incorporés aux relevés de 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, et 2007. Les totaux indiqués pour le Canada ne comprennent ni le Yukon, ni les Territoires du Nord-Ouest.

Ceux qui utilisent les données désaisonnalisées de cette section liront attentivement les précisions données à ce sujet à la fin des notes explicatives.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Table 22

The survey of newly completed and unabsorbed dwellings is carried out in conjunction with the Starts and Completions Survey in Metropolitan Areas, Large Urban Centres and Urban Agglomerations. When a dwelling is recorded as completed, a report is also made as to whether or not it is sold or rented. The dwellings are then surveyed each month until they are sold or rented.

Previous to 1979, the row and apartment dwellings were surveyed each month for the first six months following completion, at which time any units remaining unoccupied were dropped from the survey. Between 1979 and 1980, these dwellings were surveyed each month for up to twelve months before being removed. From 1981, these dwellings have been surveyed each month until they were occupied or sold.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableau 22

Le relevé des logements nouvellement achevés non écoulés s'effectue en même temps que celui des logements mis en chantier et achevés dans les régions métropolitaines, les grands centres urbains et les agglomérations urbaines. Lorsqu'on signale l'achèvement d'un logement, on indique aussi s'il est vendu, loué ou non. Le dénombrement de tels logements se fait tous les mois, jusqu'au moment de leur vente ou location.

Avant 1979, les logements en bande et les appartements étaient dénombrés chaque mois pendant les six mois qui suivaient leur achèvement, puis rayés du relevé. En 1979 et 1980, ces logements ont été dénombrés tous les mois, pendant au moins 12 mois, avant d'être rayés des relevés. Depuis 1981, ils sont dénombrés chaque mois jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Tables 37-45

A survey of mortgage lending activity of lending institutions is carried out by CMHC. The survey for conventional lending does not include credit unions, caisses populaires or other smaller institutions. Each month, these institutions report the volume of total mortgage loans approved by them, by type of property, for which the mortgage loan is approved, by province. The Canadian Bankers' Association collects member reports and provides information to the Corporation in summary form. The other institutions report directly to the Corporation. To the end of 1967, estimates of conventional mortgage loan activity were calculated by deducting data for NHA undertakings-to-insure issued to approved lenders (derived from Corporation records) from the totals reported by the lending institutions. Beginning in January 1968, the lending institutions have been reporting their conventional lending activity as a separate item.

References in these tables are made to "lending institutions," "approved lenders," and "corporations other than lending institutions."

The term "lending institutions" denotes a number of types of companies which have been active in the mortgage lending field over the years and for which a variety of interrelated statistical series have been compiled by the Corporation and other agencies. Included are life, loan and trust companies, chartered banks, Quebec savings banks, mutual benefit and fraternal societies, and some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

"Approved lenders" are lenders approved individually by the Governor-in-Council for the purpose of making loans under the National Housing Act. The majority of these lenders are chartered banks, life, loan or trust companies. A small number of pension funds, whose NHA activity forms a very small proportion of the NHA activity of all approved lenders, is also included. This means that, for many purposes, the activity of "approved lenders" under the National Housing Act may be taken as equivalent to the NHA activity of the group of companies referred to as "lending institutions."

The term "corporations other than lending institutions" denotes small loan companies, holding companies, finance companies and a few other financial and non-financial corporations. These companies are not included under "lending institutions" either because they have not been traditionally engaged in mortgage lending activity or because the relevant statistical series for them are not available.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableaux 37-45

La SCHL fait un relevé des prêts hypothécaires consentis par les établissements de prêts. Le relevé des prêts ordinaires fait abstraction des caisses de crédit, des caisses populaires et d'autres petits établissements. Les établissements de crédit déclarent, chaque mois, le volume global des prêts hypothécaires qu'ils consentent, par genre de propriété et par province. L'Association canadienne des banquiers recueille les rapports de ses membres et transmet les renseignements à la SCHL sous forme de sommaire. Les autres établissements rédigent chacun un rapport, qui est envoyé directement à la Société. Pour établir les estimations des prêts ordinaires consentis jusqu'à la fin de 1967, la SCHL a soustrait des totaux déclarés par les établissements de crédit, les données de ses propres dossiers relatives aux promesses d'assurer qu'elle a émises à l'intention des prêteurs agréés. Depuis janvier 1968, les établissements de crédit déclarent séparément leurs prêts ordinaires à leurs associations respectives.

Voici la définition de diverses expressions contenues dans ces tableaux.

« Établissements de prêts » désigne divers types de sociétés actives dans le domaine du prêt hypothécaire, au sujet desquelles la SCHL et d'autres organismes réunissent des séries de données statistiques interdépendantes. Il s'agit des compagnies d'assurance-vie et de prêts, des sociétés de fiducie, des banques à charte, des banques d'épargne du Québec, des sociétés de secours mutuel et d'entraide, ainsi que de certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

Les « prêteurs agréés » sont des établissements autorisés individuellement par le gouverneur en conseil à consentir des prêts aux termes de la Loi nationale sur l'habitation. Il s'agit, pour la plupart, de banques à charte, de compagnies d'assurance-vie, de compagnies de prêts et de sociétés de fiducie. On compte également un petit nombre de caisses de retraite, qui ne représentent qu'une faible proportion de l'activité globale des prêteurs agréés. En gros, donc, l'activité des prêteurs agréés en vertu de la LNH équivaut à celle des « établissements de prêt ».

L'expression « autres compagnies », désigne les petites compagnies de prêts, les sociétés de portefeuille, les sociétés de financement et quelques autres sociétés financières ou non. Ces compagnies ne sont pas comprises sous la rubrique « établissements de prêts » parce qu'elles ne font pas d'ordinaire de prêts hypothécaires, ou parce qu'on ne peut obtenir de données statistiques pertinentes à leur sujet.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Data on the mortgage lending activity of credit unions, caisses populaires, estates, trust and agency funds administered by trust companies, and private individuals engaged in mortgage lending are, where available, provided separately from these other categories.

The term “gross” is used in relation to mortgage loan approvals and various other types of activity under the National Housing Act. Gross data do not take into account cancellations and alterations after initial approval.

Tables 56, 57

The Consumer Price Index measures price changes for a given quality and quantity of goods and services. An important component of the index is housing, which is represented by two items: shelter and household operation. The overall shelter index includes rent and the costs of home ownership.

The rent index, which includes rentals and the cost of tenant repairs, estimates price changes for a constant quality of rented accommodation. It is intended to be a measure of price change only, rather than a measure of change in prevailing market rents.

The index of home ownership costs measures price changes for property taxes, mortgage interest rates, repairs, the replacement cost of new houses and property insurance.

Seasonal Adjustment

All seasonally adjusted series have been derived by the X12a method developed by the United States Bureau of the Census.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Les données hypothécaires des caisses de crédit, des caisses populaires, des sociétés de fiducie qui administrent des fonds de succession, de fiducie et d’agence, ainsi que des particuliers qui consentent des prêts hypothécaires, sont fournies à part, lorsqu’il est possible de les obtenir.

L’expression « données brutes » a rapport aux approbations de prêts hypothécaires et à d’autres formes d’activité aux termes de la LNH. Les données brutes ne tiennent compte ni des prêts annulés ni des prêts modifiés après leur approbation initiale.

Tableaux 56, 57

L’indice des prix à la consommation sert à mesurer l’évolution des prix pour une qualité et une quantité données de biens et de services. Une composante importante de cet indice est l’habitation, représentée par deux sous-indices : le logement et les dépenses des ménages. Le sous-indice du logement comprend les loyers et les charges des propriétaires-occupants.

L’indice des loyers, qui englobe en outre les frais de réparations supportés par les locataires, donne une idée de l’évolution des prix des logements locatifs de qualité constante. Il porte uniquement sur les variations de prix et non sur la situation des loyers du marché.

L’indice des charges des propriétaires-occupants sert à mesurer les variations au chapitre des impôts fonciers, des taux d’intérêt hypothécaires, des frais de réparation, du coût de remplacement des maisons neuves et des frais d’assurance.

Désaisonnalisation

Toutes les données désaisonnalisées ont été obtenues au moyen de la méthode X12a mise au point par le Bureau de recensement des États-Unis.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Definitions

Starts & Completions Survey

The Starts and Completions survey is carried out in site visits to confirm that new units have reached set stages in the construction process. Since most municipalities in the country issue building permits, these are used as an indication of where construction is likely to take place. In areas where there are no permits, reliance has to be placed either on local sources (building suppliers) or searching procedures.

For purposes of the Starts and Completions Survey, a “dwelling unit” is defined as a structurally separate set of self-contained living premises with a private entrance from outside the building or from a common hall, lobby or stairway inside the building. Such an entrance must be one that can be used without passing through another separate dwelling unit. The Starts and Completions Survey enumerates dwelling units in new structures only, designed for non-transient and year-round occupancy.

In the Starts and Completions Survey, a “start” is defined as the beginning of construction work on a building, usually when the concrete has been poured for the whole of the footing around the structure, or at an equivalent stage where a basement is not part of the structure. A “completion” means that all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed. Under some circumstances, a dwelling may be counted as completed when up to 10 per cent of the proposed work remains to be done. The number of units “under construction” at the end of a period may take into account certain adjustments which arise for various reasons subsequent to the reporting of start of construction.

The types of dwellings used in the Starts and Completions Survey correspond to those used in the Census.

A “single-detached” dwelling is a building containing only one dwelling unit, which is completely separated on all sides from any other dwelling or structure. A “semi-detached” dwelling is one of two dwellings located side-by-side in a building, adjoining no other structures and separated by a common or party wall extending from ground to roof.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Définitions

Relevé des mises en chantier et des achèvements

On fait le relevé des mises en chantier et des achèvements en se rendant sur les lieux pour vérifier si la construction a bien atteint certaines étapes déterminées. Comme la plupart des municipalités délivrent des permis de construire, ce sont ces documents qui renseignent sur le lieu de la construction. En l'absence de permis, on a recours aux sources locales (fournisseurs de matériaux de construction) ou à des recherches sur le terrain.

Dans le relevé des mises en chantier et des achèvements, le terme « logement » désigne tout local d'habitation distinct, autonome et complet, muni d'une entrée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier communs, à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement. Le relevé ne porte que sur les logements neufs destinés à l'occupation permanente.

Dans ce relevé, « mise en chantier » désigne le début des travaux de construction, d'ordinaire après la mise en place de la semelle en béton, ou à un stage équivalent lorsque le bâtiment n'a pas de sous-sol. « Achèvement » désigne le stade où tous les travaux de construction sont terminés : dans certaines circonstances, on peut considérer un logement comme achevé s'il ne reste que 10 p. 100 des travaux prévus à exécuter. Le nombre de logements « en construction » à la fin d'une période peut tenir compte de certains redressements qui ont eu lieu, pour diverses raisons, après que les mises en chantier ont été signalées.

Les types de logements utilisés dans le relevé sont les mêmes que ceux du recensement.

Une « maison individuelle » est un bâtiment comprenant un seul logement, complètement séparé, sur tous ses côtés, de toute autre habitation ou construction. « Maison jumelée » désigne l'un et l'autre des deux logements situés côté à côté dans un bâtiment contigu à aucune autre construction, et séparés l'un de l'autre par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

A “duplex” is one of two dwelling units located one above the other in a building adjoining no other structure. A “row” dwelling is a one family dwelling unit in a row of three or more attached dwellings separated by common or party walls extending from ground to roof. An “apartment” dwelling includes all dwellings other than those described above, including structures commonly known as triplexes, double duplexes and row duplexes.

For Census purposes, a “household” consists of a person or group of persons occupying one dwelling. It usually consists of a family group, with or without lodgers or employees. It may consist of a group of unrelated persons, two or more families sharing a dwelling, or one person living alone. Every person is a member of some household, and the number of households equals the number of occupied dwellings. A “non-family household” is composed of one or more unrelated individuals.

The term “owner” refers to mortgage applicants who construct or arrange with subcontractors to construct dwellings for their own occupancy.

The term “builders” refers to builder applicants who construct dwellings for sale to home owners. These may be multiple dwellings, as with condominiums and co-operative tenures, or predominantly single-detached and semi-detached dwellings on freehold tenure.

The term “home ownership” is the combination of owners and builders.

The term “rental” refers to dwellings constructed for rental purposes, regardless of who finances the structure.

“Assisted Home Ownership” refers to lending programs that granted favourable amortization and interest rates to mortgage applicants who required assistance as an aid to home ownership.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

« Duplex » désigne deux logements distincts situés l'un au-dessus de l'autre dans un bâtiment contigu à aucun autre. La « maison en bande », est un logement unifamilial compris dans une rangée d'au moins trois logements contigus, séparés par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit. « Appartement » désigne tous les logements qui n'entrent pas dans les catégories ci-dessus, y compris les constructions communément appelées triplex, duplex jumelés et duplex en bande.

Pour les besoins du recensement, « ménage » désigne une personne ou un groupe de personnes occupant un seul logement. Il s'agit habituellement d'une famille à laquelle s'ajoutent ou non des pensionnaires ou des employés. Le ménage peut aussi être formé d'un groupe de personnes non apparentées, de deux familles ou plus partageant le même logement ou d'une personne vivant seule. Chaque occupant fait partie d'un ménage et le nombre des ménages égale celui des logements occupés. Un « ménage non familial » est formé d'une seule personne ou de plusieurs, non apparentées.

« Propriétaire-occupant » désigne un demandeur de prêt hypothécaire qui construit ou fait construire un logement pour l'occuper lui-même.

« Constructeur » désigne un demandeur de prêt qui construit des habitations pour les vendre à des propriétaires-occupants. Ces habitations peuvent être des collectifs, comme dans le cas des logements en copropriété et des coopératives, ou bien des maisons individuelles et des maisons jumelées en pleine propriété.

« Accession à la propriété » couvre une combinaison des catégories propriétaires-occupants et constructeurs.

« Logement locatif » désigne une habitation construite pour être louée, quel que soit son mode de financement.

« Aide pour l'accession à la propriété » renvoie aux programmes qui, offraient des conditions d'amortissement et des taux d'intérêt hypothécaires avantageux aux emprunteurs pour les aider à devenir propriétaires.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Seasonally Adjusting at Annual Rates

The purpose of seasonally adjusting actual monthly figures is to provide a basis for comparing one month with another, particularly within the current year. Part of the month-to-month variation in actual starts is due to the seasonal variation. Inferences cannot then be drawn on the basis of raw monthly numbers as to changes in the underlying trends, since part of the shift may be due to the fact that starts are simply responding to seasonal changes.

Actual monthly figures are “deseasonalized” (i.e., have the seasonal fluctuation removed) and adjusted to an annual basis for month-to-month comparative purposes. The SAAR number is a rate, expressed in annual terms, that provides an estimate of what an entire year would be like if the underlying level for that month persisted. It is not a forecast, since it does not take into account what has occurred or may occur in other months.

Seasonal adjusting quantifies the effect of the season on intermonth variation. By measuring the actual figures for each month individually over many years, it calculates factors by which each month’s raw numbers have to be adjusted to be representative of an “average” month. In January, starts are generally lower so that the factor is less than one. In June, it is greater than one.

Definitions of Census Areas referred to in this publication are as follows:

1966 Census - A Census Metropolitan Area has a minimum population of 100,000 and is composed of a central or core city with a minimum population of 50,000 and all incorporated cities, towns, villages and rural municipalities, or unorganized territories, where at least 70 per cent of the labour force is engaged in non-agricultural occupations, within the defined Metropolitan Area. The cities of Calgary, Regina and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the city.

1966 Census - A Census Major Urban Area is composed of a central or core city with a minimum population of 25,000, plus all incorporated cities, towns and villages within the defined Major Urban Area, and portions of adjoining rural municipalities where the population density is 1,000 per square mile. For purposes of the Starts and Completions Survey and related NHA series, the entire rural municipality is considered a part of the Major Urban Area even where the population density is less than 1,000 per square mile.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Données désaisonnalisées annualisées

La désaisonnalisation des chiffres mensuels a pour but de rendre possible la comparaison des mois entre eux, en particulier pendant l’année en cours. Les variations que connaît le nombre mensuel des mises en chantier sont en partie l’effet des saisons. À cause de cela, on ne peut se servir des chiffres mensuels bruts pour tirer des conclusions sur les tendances du marché.

Pour comparer les données mensuelles entre elles, on désaisonnalise les chiffres réels (c.-à-d. qu’on les corrige des variations saisonnières), puis on annualise le résultat, c'est-à-dire qu'on l'exprime sur une échelle annuelle en le multipliant par 12. C'est ainsi qu'on obtient des données désaisonnalisées annualisées (DDA), lesquelles donnent une idée de ce que serait l'activité pendant l'année entière si elle se maintenait au rythme du mois auquel se rapportent les données de départ. Il ne s'agit pas d'une prévision, puisqu'il n'est tenu aucun compte de ce qui s'est passé ou pourrait se passer dans les onze autres mois.

En se fondant sur l'évolution antérieure, la désaisonnalisation quantifie la part des variations mensuelles attribuable aux saisons. Elle prend les chiffres réels de chaque mois individuellement sur de nombreuses années et calcule les coefficients à l'aide desquels il faut corriger les données brutes pour qu'elles correspondent au mois ‘moyen’. En janvier, les mises en chantier sont d'habitude moins nombreuses, aussi le coefficient (diviseur) est-il inférieur à un. En juin, il est supérieur à un.

Voici la définition des « unités géostatistiques de recensement » utilisées dans la présente publication.

Recensement de 1966 - Une « région métropolitaine de recensement » (RMR) compte au moins 100 000 habitants; elle se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 50 000 habitants et des villes, villages, municipalités rurales, territoires non organisés, etc., dont au moins 70 p.100 de la population active se livre à des occupations non agricoles dans les limites mêmes de la région métropolitaine. Le recensement de 1966 considère Calgary, Regina et Saskatoon comme des RMR.

Recensement de 1966 - Une « grande région urbaine de recensement » se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 25 000 âmes, des villes et villages situés dans les limites assignées à la région urbaine et des parties des municipalités rurales voisines où la densité de la population atteint 1 000 habitants au mille carré. Pour le relevé des mises en chantier et des achèvements, de même que pour les statistiques LNH connexes, toute la municipalité rurale est considérée comme faisant partie de la grande région

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

In the 1966 Census, the cities of Guelph, Peterborough and Sault Ste. Marie were classified as Major Urban Areas, although each consisted only of the core city.

1971 Census - A Census Metropolitan Area is a continuous built-up area having 100,000 or more population in which the main labour market area corresponds to a commuting field or a zone where people could nominally change their place of work without changing their place of residence.

It comprises:

1. municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
2. municipalities lying within a 20-mile radius of the limits of the continuous built-up area, if
 - (a) the percentage of labour force in primary activities is smaller than the national average, and
 - (b) the percentage of population increase for 1956-1966 is larger than the average for the 1966 Census Metropolitan Area.

When only (a) or (b) is met, municipalities are included if they are served by a provincial or federal highway.

The cities of Calgary and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the 1971 Census, although each consisted only of the core city.

A Census Agglomeration (CA) is a statistical area having an urban centre with a population over 1,000 and adjacent built-up area of at least 1,000 population and a minimum density of 1,000 persons per square mile. The largest urban centre and its adjacent urban part must constitute a continuous built-up area with no separation greater than one mile. The population of the urbanized core must be at least 2,000. The main use of Census Agglomerations is to provide data for closely related urban communities separated from each other only by administrative limits.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

urbaine, même là où la population n'atteint pas 1 000 habitants au mille carré. Le recensement de 1966 considère Guelph, Peterborough et Sault-Sainte- Marie comme des grandes régions urbaines même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Recensement de 1971 - Une « région métropolitaine de recensement » est une zone bâtie en continu qui compte 100 000 habitants ou plus et dont le principal marché du travail correspond à une zone de migrations quotidiennes, c'est-à-dire à une zone dont l'étendue permet normalement aux habitants de changer de lieu de travail sans changer de lieu de résidence.

Cette région comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) les municipalités en deçà d'un rayon de 20 milles des limites de la zone bâtie en continu,
 - a) si le pourcentage de la population active du secteur primaire est plus faible que la moyenne nationale, et
 - b) si le pourcentage d'accroissement de la population entre 1956 et 1966 a été plus fort que la moyenne de l'ensemble de la RMR de 1966.

Si une seule des conditions a) et b) est satisfaite, les municipalités sont tout de même englobées dans la région métropolitaine quand elles sont desservies par une grand-route provinciale ou fédérale.

Le recensement de 1971 considère Calgary et Saskatoon comme des RMR même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Une « agglomération de recensement » (AR) est une unité statistique qui se compose d'un centre urbain de 1 000 habitants ou plus et d'une zone adjacente, bâtie en continu, d'au moins 1 000 habitants, et qui compte au moins 1 000 habitants au mille carré. Le plus grand centre urbain et sa région urbaine adjacente doivent former une zone bâtie en continu qui ne comprend aucun espace libre de plus d'un mille. Le noyau urbanisé doit compter au moins 2 000 habitants. Le concept d'agglomération de recensement sert surtout à fournir des données sur les collectivités urbaines étroitement reliées qui ne sont séparées que par des limites administratives.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

1976 Census - A Census Metropolitan Area is the main labour market area of an urbanized core or continuous built-up area having 100,000 or more population. Census Metropolitan Areas contain whole municipalities or Census Subdivisions.

It comprises:

1. municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
2. other municipalities, if
 - (a) at least 40 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core, or
 - (b) at least 25 per cent of the employed labour force working in the municipality lives in the urbanized core.

1976 Census - Census Agglomerations are defined in the same way as in the 1971 Census.

1981 Census - Census Agglomerations (CA) are defined in the same manner as CMA's, except that the urbanized core population is between 10,000 and 99,999. This procedure represents a major change from the 1971 and 1976 methods of definition and has resulted in substantial changes in CA's and their boundaries.

1986 Census - (a) was changed to at least 50 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core.

1991 Census - defined in the same way as the 1986 Census.

1996 Census - defined in the same way as the 1991 Census.

2001 Census - defined in the same way as the 1996 Census.

2006 Census - defined in the same way as the 2001 Census

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Recensement de 1976 - Une « région métropolitaine de recensement » est le principal marché du travail d'un noyau urbanisé ou d'une zone bâtie en continu comptant 100 000 habitants ou plus. Elle renferme des municipalités ou des subdivisions de recensement entières et comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) d'autres municipalités
 - a) si au moins 40 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé, ou
 - b) si au moins 25 p. 100 de la population active occupée qui travaille dans la municipalité demeure dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1976 - Les « agglomérations de recensement » sont définies comme en 1971.

Recensement de 1981 - Les « agglomérations de recensement » répondent aux mêmes critères que les RMR sauf que la population de leur noyau urbanisé est de 10 000 à 99 999 habitants. Cette définition diffère considérablement de celles de 1971 et de 1976 et a naturellement entraîné des changements importants pour les AR et leurs limites.

Recensement de 1986 - 2 a), ci-dessus, a été modifié comme suit : si au moins 50 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1991 - Mêmes définitions que pour le recensement de 1986.

Recensement de 1996 - Mêmes définitions que pour le recensement de 1991.

Recensement de 2001 - Mêmes définitions que pour le recensement de 1996.

Recensement de 2006 - Mêmes définitions que pour le recensement de 2001.

INDEX

INDEX

Table	Tableau
Building Permits, Residential and Non-Residential	
Metropolitan Areas	34
Completed and Unabsorbed	
Average price	23
Metropolitan area	22
Completions	
Apartments	24
Intended market	19, 20, 21
Metropolitan area	9, 11, 20, 21, 24
Province	6, 7, 15, 17, 19
Region	6, 7, 15, 17
Size of structure	24, 26
Total	1, 2, 13
Type of dwelling	11, 13, 15, 17, 19, 20, 21
Urban area	9, 11
Condominiums	
Completions	19
NHA and conventional	46
Starts	18
Construction Expenditures	
Alterations & Improvements	37
National accounts	35, 36, 37
Region and province	36
Repairs & maintenance	37
Costs	
Basic union wage rates	58
Dwelling Unit Type and Tenure	
Metropolitan area	68
Housing Stock	
Households and crowding	66
Total housing stock	66
Type and tenure	68
Interest Rates	
Selected series	49
Lending Institutions	
Approvals (see mortgage approvals)	
Mortgage loans outstanding	47, 48
Mortgage Approvals	
NHA and Conventional	
condominiums	46
existing	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
new	38, 39, 40, 41, 42 43, 44, 45
Comptes nationaux des recettes et dépenses	35, 36, 37
Construction	
Coûts :	
salaires syndicaux de base	58
Dépenses	
améliorations et transformations	37
comptes nationaux	35, 36, 37
par province et région	36
réparations et entretien	37
Copropriétés	
Achevées	19
Mises en chantier	18
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires	46
Établissements de prêts	
Prêts hypothécaires en cours	47, 48
voir Prêts hypothécaires	
Fonds publics autorisés en vertu de la LNH	
Fonds non budgétaires	50
Par province	51
Subventions et contributions	50
voir Subventions	
Indices des prix	
Coûts de construction	58
Consommation	56, 57
Maisons neuves	59, 60, 61
Logements	
Achevés:	
appartements	24
par marché visé	19, 20, 21
par province	6, 7, 15, 17, 19
par région	6, 7, 15, 17
par région métropolitaine	9, 11, 20, 21, 24
par région urbaine	9, 11
par taille d'immeuble	24, 26
par type de logement	11, 13, 15, 17, 19, 20, 21
totaux	1, 2, 13
Achevés et non écoulés	
par région métropolitaine	22
prix moyen	23
En construction:	
par province	6, 7

INDEX

	Table		Tableau
non-residential	38, 42	par région	6, 7
province, region	42, 43, 44, 45	par région métropolitaine	12
type of dwellings	40, 41, 44, 45	par région urbaine	12
type of lender	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45	par type de logement	12
		totaux	1, 2
National Housing Act		Mis en chantier :	
Activity		par marché visé	18, 20, 21
province	55	par province	6, 7, 14, 16, 18
social housing	55	par région	6, 7, 14, 16
Approvals (see mortgage approvals)		par région métropolitaine	8, 10, 20, 21
Programs		par région urbaine	8, 10
Canada Mortgage Renewal Plan	50	par type de logement	10, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 21
Canadian Home Renovation Program	50	taux désaisonnalisés	3, 4, 5
Emergency Repair Program	53	totaux	1, 2, 13
Family Violence	53, 54	Parc résidentiel :	
federal provincial programs	50, 51, 55	ménages et surpeuplement	66
non-profit and co-operative	50, 51, 52, 55	parc total	66
Proposal Development Fund	50	type de logement et mode d'occupation	68
Rental Rooming House	53, 54	voir <i>Loi nationale sur l'habitation</i>	
Residential Rehabilitation Assistance Program	50, 51, 53, 54, 55	Prêts hypothécaires	
Rural and Native Housing	55		
Urban/Native and on reserve	55		
National Income and Expenditures		Loi nationale sur l'habitation	
Selected series	35, 36, 37	Activité :	
NHA Mortgages		logements sociaux	55
(see mortgage approvals)		par province	55
Loans outstanding	47, 48	Programmes :	
		aide à la remise en état	
Population and households		des logements	50, 51, 53, 54, 55
Components of growth	64	fonds pour la préparation	
Dwelling starts and population growth	65	de projets	50
Family households	62	logements sans but lucratif	
Households by age of head	62, 63	et coopératives d'habitation	50, 51, 52, 55
Housing stock and crowding	66	logements pour les ruraux	
Province, region	67	et les Autochtones	55
Vital statistics	64	logements pour les Autochtones	
		et dans les réserves	55
Prices		PAREL Locatif/Maisons de	
Construction costs	58	chambres	53, 54
Consumer Price Index	56, 57	violence familiale	53, 54
New House Price Indexes	59, 60, 61	programme canadien de	
		rénovation des maisons	50
Public Funds Authorized Under NHA		programmes	
Grants, contributions and subsidies	50	fédéraux-provinciaux	50, 51, 55
Non-budgetary funds	50	régime canadien de	
Province	51	renouvellement hypothécaire	50
		réparations d'urgence	53
		voir Prêts hypothécaires LNH	

INDEX

INDEX

Table	
Rents	
Average	31, 31A
Starts	
Intended market	18, 20, 21
Metropolitan areas	8, 10, 20, 21
Province	6, 7, 14, 16, 18
Region	6, 7, 14, 16
Seasonally adjusted	3, 4, 5
Total	1, 2, 13
Type of dwelling	10, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 21
Urban area	8, 10
Subsidies	
Gross annual commitments under Section 95	52
Under Construction	
Metropolitan area	12
Province	6, 7
Region	6, 7
Total	1, 2
Type of dwelling	12
Urban area	12
Vacancy Rates	
Metropolitan areas	27, 28, 29, 30
Number of bedrooms	28, 31, 31A
Province	25, 29
Availability Rates	32

INDEX

Tableau	
Loyer	
Moyen	31, 31A
Mises en chantier	
voir Copropriétés	
Logements	
Population et ménages	
Parc résidentiel	
voir Logements	
Permis de construire, résidentiels et non résidentiels	
Régions métropolitaines	34
Population et ménages	
Composantes de l'accroissement de la population	64
Ménages familiaux	62
Ménages selon l'âge du chef	62, 63
Parc de logements et surpeuplement	66
Par province et région	67
Population et mises en chantier	65
Prêts hypothécaires	
en cours	47, 48
LNH et ordinaires:	
copropriétés	46
logements existants	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
logements neufs	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
par genre de prêteur	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
par type de logement	40, 41, 44, 45
propriétés non résidentielles	38, 42
Taux d'intérêt	49
Subventions	
Engagements annuels bruts aux termes de l'article 95	52
Taux d'inoccupation	
par région métropolitaine	27, 28, 29, 30
par province	25, 29
selon le nombre de chambres	28, 31, 31A
Taux de disponibilité	32
Taux d'intérêt	
voir Prêts hypothécaires	

Housing market intelligence you can count on

Marché de l'habitation : notre savoir à votre service

FREE REPORTS AVAILABLE ON-LINE:

- Canadian Housing Statistics
- Housing Information Monthly
- Housing Market Outlook, Canada
- Housing Market Outlook, Highlight Reports – Canada and Regional
- Housing Market Outlook, Major Centres
- Housing Market Tables: Selected South Central Ontario Centres
- Housing Now, Canada
- Housing Now, Major Centres
- Housing Now, Regional
- Monthly Housing Statistics
- Northern Housing Outlook Report
- Preliminary Housing Start Data
- Renovation and Home Purchase Report
- Rental Market Provincial Highlight Reports
- Rental Market Reports, Major Centres
- Rental Market Statistics
- Residential Construction Digest, Prairie Centres
- Seniors' Housing Reports

RAPPORTS GRATUITS EN LIGNE :

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation : Faits saillants – Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées



Get the market intelligence you need today!
Click www.cmhc.ca/housingmarketinformation
to view, download or subscribe.

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!
Cliquez sur www.schl.ca/marchedelhabitation pour consulter ou télécharger des publications ou encore pour vous abonner.